

NETBOOK PRO

Manual del usuario

27 de mayo de 2004 N° de ref. 8100036 Rev. C



*Homologado por el
Sistema de certificación de calidad ISO 9001*



© **Copyright 2004 Psion Teklogix Inc., Mississauga, Ontario (Canadá)**

Este documento y la información que contiene son propiedad de Psion Teklogix Inc., se proporciona de forma estrictamente confidencial y queda prohibida la reproducción o copia de la totalidad o de parte de su contenido, excepto si es con el fin exclusivo de fomentar la venta de servicios y bienes ofrecidos o fabricados por Psion Teklogix. Además, este documento no podrá usarse como base para el diseño, fabricación o subcontratación, ni de ninguna otra manera que sea lesiva para los intereses de Psion Teklogix Inc.

Todas las marcas comerciales mencionadas son propiedad de sus respectivos titulares.

Garantía de devolución a fábrica

Psion Teklogix ofrece una garantía de devolución a fábrica de este equipo durante un año. Póngase en contacto con su oficina local de Psion Teklogix si desea obtener más detalles. Para obtener una lista de oficinas, consulte el Apéndice A: “Servicios de soporte y oficinas en todo el mundo”. La garantía de los equipos fabricados por Psion Teklogix no cubre ningún producto que haya sido forzado, modificado o reparado por alguna persona ajena a una organización de servicio autorizada por Psion Teklogix. Consulte las condiciones de venta de Psion Teklogix para obtener más información.

Asistencia

Al solicitar asistencia, facilite información relativa a la naturaleza del fallo y a las acciones que estaba realizando cuando se produjo el fallo. También es necesario que indique el tipo, modelo y número de serie del equipo. Antes de devolver cualquier producto a la fábrica, llame al Grupo de servicio al cliente para que le proporcionen un número de autorización de devolución.

Servicios de soporte técnico

Psion Teklogix ofrece a sus clientes una completa gama de servicios de soporte a los productos. Para obtener información detallada, consulte el Apéndice A: “Servicios de soporte y oficinas en todo el mundo”.

Descargo de responsabilidad

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para que el presente material sea completo, preciso y se mantenga actualizado. Psion Teklogix Inc. se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso y declina toda responsabilidad por cualquier daño, incluidos, pero sin limitarse a ellos, los daños derivados causados por la confianza depositada en el presente material, incluidos, pero sin limitarse a ellos, los errores tipográficos.

ÍNDICE DE MATERIAS

Resumen de homologaciones y seguridad	vii
---	-----

Capítulo 1: Introducción

1.1 Información sobre este manual	3
1.2 Convenciones del texto	4
1.3 Desembalaje: lista de artículos incluidos	4
1.4 Características principales	5
1.5 Aplicaciones instaladas en NETBOOK PRO.	6
1.5.1 Información sobre ActiveSync	6
1.6 Cuidados del NETBOOK PRO	7

Capítulo 2: Primeros pasos

2.1 Características de NETBOOK PRO	13
2.1.1 Identificación de las características del producto	13
2.2 Encender y apagar el NETBOOK PRO.	15
2.3 Contraseñas	16
2.4 Almacenamiento y uso del lápiz	17
2.5 Administración de energía	18
2.5.1 Baterías principal y de reserva	19
2.5.1.1 Colocación de la batería	19
2.5.1.2 Carga del paquete de la batería de NETBOOK PRO .	19
2.5.1.3 Cambio de las baterías	20
2.5.1.4 La batería de reserva interna	20
2.5.2 Propiedades de energía	22
2.5.2.1 Batería	23
2.5.2.2 Calibración de la batería	24
2.5.2.3 Combinaciones de Conservación de energía.	25
2.5.2.4 La ficha Avanzado	29

Índice de materias

2.6	Tarjetas de memoria	29
2.6.1	Instalación y extracción de tarjetas MMC o SD	30
2.6.2	Instalación y extracción de tarjetas Compact Flash.	31
2.6.3	Instalación y extracción de tarjetas PCMCIA	32
2.7	Conexión de accesorios USB	33
2.8	El botón Inicio y la Barra de tareas	34
2.9	Reinicio de NETBOOK PRO	35
2.9.1	Reinicio por software	36
2.9.2	Reinicio por hardware	37
2.10	Primeros pasos.	37
2.10.1	Exploración entre archivos y carpetas	38
2.10.2	Ejecución de programas.	38
2.10.3	Programas y archivos	39
2.10.4	Introducción de información	39
2.10.5	Uso de los menús	39
2.10.6	Uso de los diálogos	39
2.10.6.1	Botones de diálogo	41
2.10.7	Copiado de información entre programas	41

Capítulo 3: El teclado

3.1	Características	45
3.2	Acceso a las funciones del teclado numérico	45
3.3	Teclas de función	46
3.3.1	Control del brillo	46
3.3.2	Caracteres con mayúsculas	46
3.4	Teclados internacionales.	47
3.4.1	Teclas de acentuación especializadas.	47
3.4.2	Diagramas de teclados	48

Capítulo 4: Configuración de la unidad

4.1	Actividades preliminares	55
4.1.1	Introducir la información sobre el propietario y la contraseña	55
4.1.2	Establecimiento de la hora, fecha y zona horaria.	56
4.2	Otras actividades.	56

4.2.1	Configuración de ActiveSync	56
4.2.1.1	Asociaciones	57
4.2.1.2	Conexión por el puerto serie RS-232	57
4.2.1.3	Conexión vía infrarrojos (IrDA)	58
4.2.1.4	Conexión vía Ethernet (802.11b)	59
4.2.1.5	Conexión vía Bluetooth	59
4.2.2	Realización de copias de seguridad a un PC	61
4.2.2.1	Realización de copias de seguridad a una tarjeta de memoria	61
4.2.2.2	Restauración de archivos de copias de seguridad desde una tarjeta de memoria	61
4.2.3	Exploración del Panel de control.	62
4.2.4	Protección de la información.	63

Capítulo 5: Archivos, carpetas y programas

5.1	Introducción.	67
5.2	Desplazarse por la pantalla	67
5.3	Abrir archivos, carpetas y programas	67
5.4	Cerrar programas y archivos	68
5.5	Creación de nuevas carpetas	68
5.5.1	Creación de nuevos archivos	69
5.6	Menú Inicio - Documentos	69
5.7	Cambio de los atributos de archivo	70
5.8	Administración de carpetas	70
5.9	La carpeta Flash.	71
5.10	Total Recall	72
5.10.1	Utilización de Total Recall	73
5.10.2	La página Información del perfil.	73
5.10.2.1	Restauración automática de Configuración de perfil	74
5.10.2.2	Ubicación del perfil	75
5.10.3	La página Agregar archivos	75
5.10.4	La página Ver selecciones	77
5.10.5	Conclusión del proceso de copia de seguridad y restauración	77
5.11	Carpetas de tarjetas de memoria	78

5.12	Comprobar la memoria del sistema	79
5.12.1	¿Qué sucede cuando está llena la memoria del sistema?	79
5.12.2	Memoria y programas adicionales	79
5.13	El Administrador de almacenamiento	80
5.13.1	Dar formato a una tarjeta de memoria	80
5.13.2	Creación de particiones	81
5.13.3	Administración de particiones	83

Capítulo 6: Uso del programa de conexión para PC

6.1	Introducción	89
6.2	Uso de ActiveSync.	89
6.3	Obtener ayuda	90
6.3.1	¿Dónde puedo obtener más ayuda?	90
6.3.2	Sugerencias para el uso de Ayuda de ActiveSync	90
6.4	Trabajar con archivos	91
6.4.1	Acceso a los archivos de NETBOOK PRO.	91
6.4.2	Copiar archivos usando arrastrar y soltar	91
6.4.3	Copiar archivos usando copiar y pegar	92
6.4.4	Abrir archivos de NETBOOK PRO desde el PC	93
6.5	Realizar copias de seguridad de NETBOOK PRO con ActiveSync . .	93
6.5.1	La primera copia de seguridad	93
6.5.2	Realizar copias de seguridad con regularidad	94
6.6	Sincronización de NETBOOK PRO.	94
6.6.1	¿Qué es sincronización?	94
6.6.2	Sincronización de NETBOOK PRO	94
6.6.2.1	Creación de la asociación.	95
6.6.3	Usar una asociación existente.	97
6.7	On-Schedule Outlook Sync	97

Capítulo 7: Configuración de las comunicaciones

7.1	Introducción	101
7.2	Configuración de tarjeta radioeléctrica de la norma 802.11b	101

7.3	Configuración de la tarjeta radioeléctrica Bluetooth	104
7.3.1	Configuración de Bluetooth en NETBOOK PRO	105
7.3.1.1	Página del menú Dispositivos	106
7.3.1.2	Página del menú Servidores	110
7.3.1.3	Página del menú Propiedades	111
7.4	Configuración de Internet y de correo electrónico	112
7.4.1	Perspectiva general	112
7.4.1.1	Uso de Internet en NETBOOK PRO.	113
7.4.1.2	Uso de correo electrónico en NETBOOK PRO . . .	113
7.4.1.3	Tipos de cuentas de correo electrónico	113
7.4.1.4	Si no tiene una cuenta de Internet y de correo electrónico 114	
7.4.1.5	Glosario de términos	115
7.4.2	Configuración de NETBOOK PRO	116
7.4.2.1	Cómo utilizar Internet Explorer/Inbox.	116
7.4.2.2	Obtener ayuda	117
7.4.2.3	¿Qué información necesito?	117
7.4.2.4	Compatibilidad con Ipv6.	119
7.4.3	Conexión a un PSI o RAS	120
7.4.3.1	Conexión de un módem externo	121
7.4.3.2	Conexión del módem interno	121
7.4.3.3	Configuración de acceso telefónico	122
7.4.3.4	Configuración del módem	123
7.4.3.5	Configuración del programa de correo electrónico .	125

Capítulo 8: Detección y solución de fallos

8.1	Soluciones generales	129
8.1.1	En el reloj aparece la hora equivocada	129
8.1.2	Si olvida su contraseña	129
8.1.3	No se enciende o no se apaga NETBOOK PRO.	130
8.1.4	Reinicio de NETBOOK PRO	130
8.1.5	Duración de la batería de NETBOOK PRO	131
8.1.5.1	Tiempo de carga	131
8.2	Problemas de conexión de ActiveSync con Windows® 95/98/NT 4.0.	132

- 8.2.1 Sugerencias para la instalación de ActiveSync 132
- 8.2.2 Actividades básicas de detección de fallos en NETBOOK PRO . .
133
- 8.2.3 Actividades básicas de detección de fallos en el PC 134
- 8.2.4 Conflictos de dispositivos. 135
- 8.2.5 Fax/módem en COM 1/2/3/4 137
- 8.3 Problemas de sincronización de ActiveSync 139
 - 8.3.1 Actividades básicas de detección de problemas de sincronización.
139
 - 8.3.2 Otras acciones que puede realizar 140

Capítulo 9: Especificaciones

- 9.1 Especificaciones de hardware 143
 - 9.1.1 Físicas. 143
 - 9.1.2 Características ambientales 143
 - 9.1.3 Pantalla estándar 144
 - 9.1.4 Requisitos de energía 144
 - 9.1.5 Procesador estándar y memoria. 144
 - 9.1.6 Varios 144
 - 9.1.7 Accesorios 145
- 9.2 Sistema operativo estándar 145

Appendices

Apéndice A: Servicios de soporte y oficinas en todo el mundo

- A.1 Soporte técnico. A-1
- A.2 Reparaciones de productos. A-1
- A.3 Oficinas en todo el mundo A-2
- A.4 Sitio Web. A-3

Apéndice B: Contratos de licencias de programas

- B.1 Contrato de licencias de programas B-3
- B.2 Contrato de licencia para el usuario final del
software de Microsoft® (CLUF) B-5

Índice alfabético I

RESUMEN DE HOMOLOGACIONES Y SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar este producto, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes indicaciones:

1. No utilizar este producto cerca del agua, por ejemplo, en las proximidades de una bañera, lavabo, fregadero o pila de lavadero, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
2. Debe evitarse conectarlo a una red telefónica durante tormentas eléctricas. Existe riesgo remoto de descarga eléctrica causada por rayos.
3. No utilizar este producto para informar de un escape de gas en las proximidades del escape.



Importante: *Guarde estas instrucciones.*

SEGURIDAD DEL DISPOSITIVO DE INFRARROJOS

PRODUCTO LED DE CLASE I

Este producto incluye un dispositivo de infrarrojos para la transmisión y recepción de archivos desde dispositivos que admitan el formato de comunicación IrDA. Aunque este haz invisible no está considerado como peligroso y cumple la norma EN60825-1 (IEC825-1), recomendamos tomar las siguientes precauciones mientras el dispositivo de infrarrojos esté transmitiendo:

- No fije la vista en el haz de rayos infrarrojos.
- No lo mire directamente con instrumentos ópticos.

El dispositivo no contiene ninguna pieza reparable por el usuario.

PRECAUCIÓN: CABLE DE LÍNEA DE TELECOMUNICACIONES

Utilice sólo cables de línea de telecomunicaciones con un grosor de 26 AWG o superior. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado Psion Teklogix para obtener un cable adecuado.

INFORMACIÓN DE LA FCC PARA LOS ESTADOS UNIDOS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA FCC

Nombre y dirección del solicitante: PSION TEKLOGIX
2100 Meadowvale Blvd.
Mississauga, Ontario, Canadá L5N 7J9
Teléfono: (905) 813-9900

Nombre y dirección del representante Psion Teklogix Corp.
en los EE.UU.: 1810 Airport Exchange Blvd., Suite 500
Erlanger, Kentucky, 41018, EE.UU.
Teléfono: (859) 371-6006

Clase de equipo/ Entorno de uso: Dispositivos de informática para el hogar y la oficina

Nombre comercial / N° de modelo: **NETBOOK PRO**

Año de fabricación: 2003

Normas con las que se declara conformidad:

El **NETBOOK PRO**, suministrado por Psion Teklogix, ha sido sometido a pruebas que confirman que cumple con lo dispuesto en el **apartado 15 del reglamento de la FCC, subsección B – radiadores no intencionales, clase B dispositivos de informática para el hogar y la oficina.**

Solicitante: Psion Teklogix Inc.
Mississauga, Ontario, Canadá

Representante legal en los EE.UU.: Psion Teklogix Corp.
Erlanger, Kentucky, 41018, EE.UU.

MARCA CE

Cuando se utiliza en un entorno residencial, comercial o industrial ligero, el producto y sus dispositivos periféricos aprobados por el Reino Unido y Europa, cumplen con todos los requisitos necesarios para portar la marca CE.

DIRECTIVA R&TTE 1999/5/CE

This equipment complies with the essential requirements of EU Directive 1999/5/EC (Declaration available: www.pSIONteklogix.com).

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE. (Déclaration disponible sur le site: www.pSIONteklogix.com).

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG). (Den Wortlaut der Richtlinie finden Sie unter: www.pSIONteklogix.com).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE. (Dichiarazione disponibile sul sito: www.pSIONteklogix.com).

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1995/5/CE de la UE, “Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones”. (Declaración disponible en: www.pSIONteklogix.com).

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT). (Declaração disponível no endereço: www.pSIONteklogix.com).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/EK. (Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: www.pSIONteklogix.com).

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 199/5/EG. (verklaring beschikbaar: www.pSIONteklogix.com).

Dette udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU's direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr. (Erklæring findes på: www.pSIONteklogix.com).

Dette utstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU. (Erklæring findes på: www.pSIONteklogix.com).

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE). (Förklaringen finns att läsa på: www.pSIONteklogix.com).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia. (Julkilausuma nähtävillä osoitteessa: www.pSIONteklogix.com).

INFORMACIÓN DE LA FCC DIRIGIDA AL USUARIO

INTERFERENCIAS DE RADIO Y TELEVISIÓN

Este equipo es fuente de radiación de energía de radiofrecuencia y, si no se utiliza adecuadamente (es decir, siguiendo estrictamente las instrucciones contenidas en este manual), puede causar interferencias en las comunicaciones por radio y la recepción de televisión. Las pruebas realizadas indican que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede ser fuente de interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe poder aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden ser motivo de funcionamiento no deseado.

Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en zonas residenciales. Sin embargo, no existen garantías de que en una instalación concreta no vayan a producirse interferencias. Si el equipo es fuente de interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, el usuario debe intentar corregir las interferencias probando las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque la antena de recepción en otro lugar.
- Aumente la distancia existente entre el equipo y el receptor.
- Si está utilizando el equipo con un adaptador de conexión a la red eléctrica, enchúfelo a una toma que pertenezca a un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda a un técnico experimentado en radio o televisión.

Para los clientes residentes en los EE.UU. puede resultar de ayuda seguir las instrucciones contenidas en el siguiente folleto publicado por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC): “Cómo identificar y resolver problemas de interferencias de radio-TV”. Este folleto puede obtenerse de la US Government Printing Office, Washington, DC 20402 - Núm. de referencia 004-000-00345-4.

INFORMACIÓN DEL CLIENTE PARA LOS ESTADOS UNIDOS

Este equipo cumple con la Sección 68 de las normativas de la FCC y los requisitos aprobados por el Consejo Administrativo para la Conexión de Terminales (en inglés ACTA). En uno de los lados exteriores de este equipo aparece una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto en el formato US:AAAEQ##TXXXX. Si se solicita, este número se debe facilitar a la empresa telefónica.

Este equipo utiliza los siguientes conectores USOC: RJ11C

Los enchufes y conectores que se utilicen para conectar este equipo al cableado de las instalaciones y a la red telefónica deberán cumplir con el reglamento pertinente de la Sección 68 de la FCC y los requisitos aprobados por ACTA. Utilice un cable telefónico y un enchufe modular que cumplan con estos requisitos para la conexión con el conector modular en este equipo que es compatible y que cumple con los requisitos. Más adelante encontrará más detalles.

REN=0,0B

El REN se utiliza para determinar el número de dispositivos que pueden conectarse a una línea telefónica. Un número excesivo de REN en una línea telefónica podría hacer que no sonaran los dispositivos al entrar una llamada. En la mayoría de las zonas la suma de los REN no debe ser mayor de cinco (5,0). Para estar seguro del número de dispositivos que pueden conectarse a una línea, según lo determine el total de los REN, contacte con la empresa telefónica. Para los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN de este producto forma parte del identificador del producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Los números representados por el símbolo ## son el REN sin la coma decimal (p. ej. 03 es un REN de 0,3). Para los productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Si este producto terminal, NETBOOK PRO, ocasiona daños a la red telefónica, la compañía telefónica le avisará de antemano si es necesario interrumpir temporalmente el servicio. Pero si no es posible notificar de antemano, la empresa telefónica le avisará al cliente a la brevedad posible. Asimismo, se le indicará que tiene derecho de presentar una queja ante la FCC si estima que es necesario.

Resumen de homologaciones y seguridad

Es posible que la compañía telefónica realice cambios en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que pudieran afectar el funcionamiento del equipo. Si esto sucede, la empresa le avisará con antelación para que usted pueda hacer las modificaciones necesarias y no se interrumpa el servicio.

Si experimenta problemas con este equipo, NETBOOK PRO, visite nuestro sitio web para obtener más información sobre reparaciones y la garantía: www.pSIONteklogix.com). Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la empresa telefónica le puede pedir que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.

El equipo no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

La conexión al servicio de línea colectiva está sujeta a las tarifas estatales. (Para obtener información, póngase en contacto con la comisión de servicios públicos del estado o con la comisión de la corporación.)

Si su vivienda cuenta con un equipo de alarma que esté conectado a la línea telefónica, verifique que la instalación de este NETBOOK PRO no deshabilite el equipo de la alarma. Si tiene preguntas sobre qué es lo que podría desactivar al equipo de la alarma, consulte a la empresa telefónica o a un técnico competente.

Conforme a la Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos de 1991, es ilegal que una persona utilice un ordenador u otro dispositivo electrónico, entre ellos las máquinas de fax y módems, para enviar mensajes a menos que en dichos mensajes aparezca claramente, en el margen superior o inferior de cada página transmitida, o en la primera página de la transmisión, la fecha y hora en que se envía y una identificación del negocio, entidad o persona que está enviando el mensaje y el número telefónico de la máquina, negocio, entidad o individuo que lo envía. (No se puede proporcionar un número de la categoría 900, ni ningún otro número por el que los cargos sean mayores que los cargos de transmisión de llamadas locales o interurbanas.)

Consulte las instrucciones del programa de fax para programar la información obligatoria del número telefónico que envía la transmisión y otra información de identificación en el módem-fax.

EMISIONES DE RADIOFRECUENCIA

No lo utilice a bordo de una aeronave ni en hospitales. Algunos equipos instalados en hospitales y aeronaves no están apantallados contra emisiones de radiofrecuencia. No utilice el NETBOOK PRO a bordo de una aeronave ni en hospitales sin que se le conceda permiso previamente.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Las pruebas de cumplimiento de las normas de la FCC realizadas con este equipo se llevaron a cabo en unas condiciones que incluían el uso de cables y conectores apantallados entre el mismo y otros dispositivos periféricos. Es importante utilizar cables y conectores apantallados para reducir la posibilidad de provocar interferencias de radio y televisión. Los distribuidores autorizados de Psion Teklogix tienen a su disposición cables apantallados para NETBOOK PRO.

Si el usuario realiza alguna modificación en el equipo o en sus periféricos y dichas modificaciones no son aprobadas por Psion Teklogix, la FCC puede denegar al usuario el derecho a utilizar el equipo.

AVISO A LOS USUARIOS DE LA RED TELEFÓNICA CANADIENSE

Este producto cumple con las especificaciones técnicas pertinentes del Ministerio de Industria de Canadá.

El número de equivalencia del timbre (REN) es una indicación del máximo número de terminales que se permite conectar a una interfaz telefónica. La terminación de la interfaz puede consistir en cualquier combinación de dispositivos, con sujeción sólo al requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los dispositivos no sea superior a cinco. El REN del módem aparece en la etiqueta del producto, localizada en la parte posterior del equipo.

Las empresas telefónicas informan que el sobrevoltaje eléctrico, sobre todo los rayos momentáneos, ocasionan muchos daños al equipo terminal de los clientes conectado a fuentes de corriente alterna. Esto se ha convertido en uno de los principales problemas en todo el país. Se recomienda que el cliente instale un disipador de sobrevoltaje de CA en la toma de corriente en la que esté conectado este dispositivo. De esta manera se evitarían los daños al equipo causados por los rayos y otros sobrevoltajes eléctricos.

Este equipo utiliza conectores telefónicos tipo CA11A.

INFORMACIÓN SOBRE EMISIONES PARA CANADÁ

Este aparato de Clase B, cumple con todos los requisitos del Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Reglamento canadiense sobre equipo que causa interferencia).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

~PRECAUCIÓN~

Hay peligro de explosión si se manipula, carga, elimina o sustituye la batería de NETBOOK PRO de manera incorrecta. Sustituya la batería sólo por otra idéntica o de tipo equivalente recomendada por el fabricante. Para evitar el riesgo de incendio, no sustituya las baterías de reserva por baterías recargables.

Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones expuestas en el apartado “Precauciones de seguridad de la batería de ión-litio” en la página xiv. Revise con atención todos los aspectos relacionados con la seguridad de la batería indicados en dicho apartado.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA DE IÓN-LITIO

No guarde las baterías a temperaturas superiores a +60°C; la temperatura óptima de almacenamiento para conseguir la máxima vida útil de la batería es de entre +10°C a +35°C.



Importante: Es fundamental revisar esta información de seguridad y seguir estrictamente todas las advertencias señaladas.

LAS BATERÍAS HAN SIDO CATALOGADAS COMO DESECHOS PELIGROSOS. Las baterías desgastadas deben eliminarse siguiendo las instrucciones del fabricante, se deben llevar a una instalación de reciclaje de baterías o ser devueltas a una de las siguientes oficinas de Psion Teklogix para ser eliminadas.

Teklogix Inc.
2100 Meadowvale Blvd.
Mississauga, Ontario
Canadá
L5N 7J9

Teklogix Corp.
1810 Airport Exchange Blvd.
Suite 500
Erlanger, Kentucky
EE.UU. 41018

Teklogix S.A.
Parc Club Du Golf-Bat 1.
13856 Aix-En-Provence
Cedex 3
Francia



Advertencia: *PARA EVITAR que la batería tenga escapes de ácido, genere calor o explote, tenga en cuenta las siguientes precauciones.*

- Utilice exclusivamente el adaptador de alimentación aprobado por Psion Teklogix.
- No las arroje al fuego.
- No incinere las pilas de la batería ni las someta a temperaturas superiores a 100 °C (212 °F). Podría vaporizarse el electrolito líquido y provocar la ruptura de la pila. La incineración puede producir emisiones nocivas o provocar la explosión.
- No cargue, utilice ni almacene las baterías a menos de -30° C (-22° F). Las baterías deben tratarse de acuerdo con todas las normas y leyes nacionales o locales aplicables.
- La batería lleva incorporados dispositivos de seguridad. Para garantizar su correcto funcionamiento, no desmonte ni modifique ninguna pieza de la batería.
- No cortocircuite la batería poniendo en contacto directo ninguno de los terminales visibles con objetos metálicos, como cables. No transporte ni almacene la batería junto a objetos metálicos, como collares, horquillas, etc.
- No utilice ni deje la batería cerca de fuentes de calor como chimeneas o calefactores.
- No sumerja la batería en agua.
- Para la carga, utilice el cargador diseñado específicamente para la batería.
- No aplaste, perfore, abra, desmonte ni manipule mecánicamente las baterías.
- No suelde directamente la batería.
- No conecte la batería a tomas eléctricas, encendedores de coche o similares, etc.
- No ponga la batería en hornos microondas ni en contenedores sometidos a presión.
- No utilice baterías recargables en combinación con baterías no recargables (como las pilas convencionales) ni baterías de distintas capacidades o marcas.

Resumen de homologaciones y seguridad

- Extraiga inmediatamente la batería del dispositivo o del cargador y deje de usarla si emite olores, genera calor, pierde color o se deforma, o si presenta cualquier signo de anormalidad.
- No continúe cargando la batería si no se recarga en el período de tiempo de carga especificado.
- La batería podría reventar o incendiarse si presenta fugas. Asegúrese de que siempre está alejada de cualquier llama.
- Si la batería presenta fugas, no deje que su contenido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurriera, lávelos inmediatamente con abundante agua fría y solicite atención médica.
- No guarde la batería en lugares con temperaturas muy altas (como en un vehículo, a una fuerte luz solar directa, etc.). Podría provocar el sobrecalentamiento o el incendio de la batería, además de reducir su rendimiento y su vida útil.
- No utilice la batería en zonas donde la electricidad estática sea superior a la garantizada como no perjudicial por el fabricante.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

INTRODUCCIÓN

1

1.1 Información sobre este manual	3
1.2 Convenciones del texto	4
1.3 Desembalaje: lista de artículos incluidos	4
1.4 Características principales	5
1.5 Aplicaciones instaladas en NETBOOK PRO	6
1.5.1 Información sobre ActiveSync.	6
1.6 Cuidados del NETBOOK PRO	7

1.1 Información sobre este manual

Este manual proporciona información sobre el funcionamiento y las funciones de NETBOOK PRO de Psion Teklogix. Para obtener más información, consulte la sección de ayuda en línea de NETBOOK PRO o la documentación provista con la aplicación que esté utilizando. Cuando corresponde, el manual remite a otros documentos de usuarios.

Capítulo 1: Introducción

Proporciona un panorama general de este manual, las aplicaciones de NETBOOK PRO, entre ellas, el software de conectividad con los PC, ActiveSync, e indicaciones para cuidar del NETBOOK PRO.

Capítulo 2: Primeros pasos

Describe las funciones de NETBOOK PRO y los pasos para comenzar a utilizarlo, incluyendo la instalación de una tarjeta PC card, una tarjeta flash compacta o una tarjeta MultiMedia o Secure Digital. También se proporcionan detalles importantes sobre el uso y la instalación de la batería.

Capítulo 3: El teclado

Describe las funciones y las distribuciones internacionales del teclado de NETBOOK PRO.

Capítulo 4: Configuración de la unidad

Contiene las instrucciones para configurar las funciones de seguridad y del Panel de control de NETBOOK PRO. Asimismo, explica la manera de utilizar ActiveSync para conectar el NETBOOK PRO a un PC por puerto serie, de infrarrojos o mediante tarjeta radioeléctrica. La transferencia y sincronización de archivos se puede hacer por medio de ActiveSync.

Capítulo 5: Archivos, carpetas y programas

Describe el administrador de archivos de NETBOOK PRO y la forma de manejar y administrar la información en NETBOOK PRO.

Capítulo 6: Uso del programa de conexión para PC

Explica el uso de ActiveSync para la transferencia y sincronización de archivos y el envío de correo electrónico.

Capítulo 7: Configuración de las comunicaciones

Presenta el módem, la configuración de las tarjetas radioeléctricas de las normas Bluetooth y 802.11b, además de los programas Internet Explorer (explorador de Internet) e Inbox (la aplicación de correo electrónico).

Capítulo 8: Detección y solución de fallos

Ayuda al usuario a reconocer y corregir problemas que pudieran surgir en el funcionamiento de NETBOOK PRO y ActiveSync. Incluye información pormenorizada sobre el uso de la batería y el consumo de energía.

Capítulo 9: Especificaciones

Detalla las especificaciones físicas, ambientales y algunas de las especificaciones operativas de NETBOOK PRO.

Apéndice A: Servicios de soporte y oficinas en todo el mundo

Presenta información sobre el soporte técnico, contactos y la dirección web de Psion Teklogix.

Apéndice B: Contratos de licencias de programas

Presenta información pormenorizada sobre los diversos contratos de licencias de programas.

1.2 Convenciones del texto



Nota: *Las notas resaltan información adicional de utilidad.*



Importante: *Estos apartados proporcionan instrucciones de particular importancia o información adicional que es fundamental para el funcionamiento del ordenador y de otros equipos.*



Advertencia: *Estos apartados proporcionan información importante que podría prevenir lesiones, daños al equipo o pérdida de datos.*

1.3 Desembalaje: lista de artículos incluidos

Su NETBOOK PRO sale de fábrica con una serie de accesorios. Verifique que ha recibido todos los elementos siguientes y que se encuentran en buen estado. Si alguno de los artículos falta o está dañado, póngase en contacto con su oficina local de Psion Teklogix.

- NETBOOK PRO (incluye un lápiz colocado en el soporte del equipo; consulte el apartado “Almacenamiento y uso del lápiz” en la página 17).
- Batería recargable de ión-litio de 12,6 V 2.200 mAh (batería principal).

- Dos pilas alcalinas de tipo AAA reemplazables (como alimentación de reserva).
- Cable RS-232/ActiveSync para NETBOOK PRO.
- Cable adaptador “puerto host USB de mini a tamaño completo”.
- Fuente de alimentación.
- Adaptador de CA para NETBOOK PRO.

Otras fuentes de información:

- Guía de inicio rápido de NETBOOK PRO.
- CD de NETBOOK PRO (incluye el Manual del usuario).

1.4 Características principales

NETBOOK PRO es un equipo móvil, con pantalla táctil, basado en el sistema operativo Windows[®] CE .NET y dotado de pantalla SVGA sensible al tacto. Posee las siguientes características:

- Procesador Intel[®] PXA 255 XScale[®] (400 Mhz).
- Windows CE.NET.
- 32 MB de memoria flash y 128 MB de SDRAM.
- Pantalla transmisiva TFT SVGA de alta calidad y resolución de 800 x 600.
- Conectividad principal de USB.
- Conector serie RS232.
- Interfaz IrDA.
- Ranura para tarjetas CF.
- Ranura para tarjetas MMC/SD/SDIO.
- Ranura para tarjetas PCMCIA.

1.5 Aplicaciones instaladas en NETBOOK PRO

NETBOOK PRO tiene capacidad para ejecutar una amplia variedad de aplicaciones, pero las que se encuentran en su NETBOOK PRO en particular, dependen del objetivo asignado a la unidad. Existe toda una serie de aplicaciones estándar y programas personalizados que pueden instalarse con facilidad.

Incluye los siguientes programas estándar:

- **Bandeja de entrada**, para el envío y la recepción de correo electrónico.
- **Internet Explorer**, para navegar por Internet.
- **Windows Messenger for CE**, programa de mensajería instantánea.
- **Pocket On-Schedule**, administrador de información personal.
- **JEM-CE**, software de la “máquina virtual” de Java.
- **Microsoft® File Viewer**, software para ver el contenido de archivos.
- **Explorador de Windows**, un examinador de archivos.
- **Windows Media Player**, software para reproducir archivos multimedia.
- **Wordpad**, procesador de textos para redactar cartas y otros documentos.

1.5.1 Información sobre ActiveSync

ActiveSync, el software de conectividad para PC de Microsoft®, puede utilizarse para conectar NETBOOK PRO a otros equipos que utilicen Windows® 95/98/ME/2000/XP o NT 4.0. Al conectar NETBOOK PRO a un PC con un cable y ejecutar ActiveSync en el PC, podrá:

- **Ver los archivos contenidos en NETBOOK PRO** desde el Explorador de Windows usando el icono *Dispositivo móvil* de la ventana Mi PC del equipo principal.
- **Navegar por Internet** por medio del PC.
- **Arrastrar y colocar archivos** entre NETBOOK PRO y el PC de la misma manera que se hace entre distintas unidades de disco del PC; al mismo tiempo, los archivos se convertirán automáticamente al formato adecuado.
- **Sincronizar el correo electrónico y la libreta de direcciones** de NETBOOK PRO con el PC para que siempre estén actualizados.

- **Realizar copias de seguridad** en el PC de los archivos almacenados en NETBOOK PRO y restaurarlos desde el PC a NETBOOK PRO si fuera necesario.

Para obtener información detallada, consulte el Capítulo 6: “Uso del programa de conexión para PC”.

1.6 Cuidados del NETBOOK PRO

Pantalla

Si se utiliza con el lápiz adecuado, la pantalla de NETBOOK PRO es muy resistente al desgaste y a los impactos y debería durar un tiempo considerable. El uso de cualquier objeto que no sea el lápiz adecuado, puede causar daños en la pantalla de NETBOOK PRO.

Para prolongar la vida útil de la pantalla de NETBOOK PRO, manténgala limpia. Para limpiar la pantalla: apague el NETBOOK PRO y utilice un paño suave, limpio y seco para retirar la suciedad. (Si la unidad está configurada para encenderse automáticamente cuando se toque la pantalla, desactive esta preferencia antes de proceder a la limpieza.)



Advertencia: *No utilice en ningún caso disolventes químicos para limpiar la pantalla.*

Cargando

Para evitar daños al NETBOOK PRO o a sus paquetes de baterías, utilice exclusivamente los cargadores aprobados por Psion Teklogix.

Batería de reserva

El NETBOOK PRO tiene baterías de reserva sustituibles diseñadas para conservar los datos mientras se carga o cambia el paquete de la batería principal. Las baterías de reserva constan de un par de pilas tipo AAA que el usuario mismo puede instalar.



Importante: *Si se deja que tanto la batería principal como la batería de reserva se agoten totalmente, se perderá toda la información del disco interno. Sin embargo, se puede impedir la pérdida de algunos datos si estos se colocan en la carpeta flash. Consulte la página 71 para obtener más detalles.*

Resistencia a impactos

NETBOOK PRO está diseñado para resistir caídas en alfombra desde una altura de 0,7 m (2,3 pies).

El NETBOOK PRO podría sufrir daños si se cae desde una altura mayor que la antes mencionada o si cae sobre superficies más duras.

Clasificación IP

El NETBOOK PRO tiene la clasificación IP30.

Temperatura de funcionamiento

El NETBOOK PRO está diseñado para funcionar en el rango de temperatura de 0 °C a +50 °C (32 °F y 120 °F). La vida útil de NETBOOK PRO disminuiría si se utiliza fuera de estos límites de temperatura.

Evite exponer el NETBOOK PRO a cambios repentinos de temperatura ya que podría resultar dañado.



Importante: *Como medida de precaución, la carga de la batería de NETBOOK PRO sólo debe realizarse en el siguiente intervalo de temperaturas: 0 °C a +50 °C (32 °F a 120 °F). Fuera de estos límites, los circuitos de seguridad del paquete de la batería de NETBOOK PRO no permitirán la carga de esta .*

Temperatura de almacenamiento

El NETBOOK PRO está diseñado para almacenarlo dentro del siguiente intervalo de temperaturas -10 °C a +60 °C (14 °F y 140 °F). La vida útil de NETBOOK PRO disminuiría si se almacena fuera de estos límites de temperatura.

Para prolongar la duración de los paquetes de baterías de NETBOOK PRO en condiciones normales de almacenamiento, guarde el NETBOOK PRO (y el paquete de la batería) a temperaturas de entre +10 °C y +35 °C (+50 °F y +95 °F).

Al almacenar el NETBOOK PRO durante largos períodos de tiempo, se debe quitar la batería principal y guardarla totalmente descargada.

Humedad

El NETBOOK PRO está diseñado para funcionar en un nivel de humedad de 5 a 93% (sin condensación). El NETBOOK PRO podría registrar daños si se utiliza en entornos con condensación de humedad o humedad que sobrepase estos límites.

Campos magnéticos y electricidad estática

El imán del altavoz de NETBOOK PRO podría dañar los datos almacenados en medios magnéticos. No coloque el NETBOOK PRO al lado de tarjetas de crédito u otros medios magnéticos.

Evite exponer el NETBOOK PRO a campos magnéticos elevados o a electricidad estática. Esta exposición podría derivar en pérdida de datos o daños a NETBOOK PRO.

Servicio

No intente desarmar el equipo de NETBOOK PRO. No contiene piezas que el usuario pueda arreglar y cualquier intento de desarmar la unidad anulará la garantía.

2.1	Características de NETBOOK PRO	13
2.2	Encender y apagar el NETBOOK PRO	15
2.3	Contraseñas	16
2.4	Almacenamiento y uso del lápiz.	17
2.5	Administración de energía	18
2.5.1	Baterías principal y de reserva.	19
2.5.1.1	Colocación de la batería	19
2.5.1.2	Carga del paquete de la batería de NETBOOK PRO	19
2.5.1.3	Cambio de las baterías.	20
2.5.1.4	La batería de reserva interna.	20
2.5.2	Propiedades de energía.	22
2.5.2.1	Batería	23
2.5.2.2	Calibración de la batería.	24
2.5.2.3	Combinaciones de Conservación de energía	25
2.5.2.4	La ficha Avanzado.	29
2.6	Tarjetas de memoria	29
2.6.1	Instalación y extracción de tarjetas MMC o SD	30
2.6.2	Instalación y extracción de tarjetas Compact Flash	31
2.6.3	Instalación y extracción de tarjetas PCMCIA	32
2.7	Conexión de accesorios USB	33
2.8	El botón Inicio y la Barra de tareas	34
2.9	Reinicio de NETBOOK PRO	35
2.9.1	Reinicio por software	36
2.9.2	Reinicio por hardware	37
2.10	Primeros pasos	37

2.10.1	Exploración entre archivos y carpetas	38
2.10.2	Ejecución de programas.	38
2.10.3	Programas y archivos	39
2.10.4	Introducción de información	39
2.10.5	Uso de los menús	39
2.10.6	Uso de los diálogos	39
2.10.6.1	Botones de diálogo	41
2.10.7	Copiado de información entre programas.	41

2.1 Características de NETBOOK PRO

NETBOOK PRO es un ordenador portátil ultraligero y móvil que utiliza el sistema operativo Windows® CE .NET, y está dotado de una pantalla SVGA sensible al tacto. El NETBOOK PRO es de peso ligero y está diseñado para que lo utilicen los profesionales en el terreno en una amplia gama de áreas comerciales, como son las ventas y la prestación de servicios, el transporte, la asistencia sanitaria, la hospitalidad, la industria manufacturera y de seguros.

2.1.1 Identificación de las características del producto



Figura 2.1 NETBOOK PRO abierto

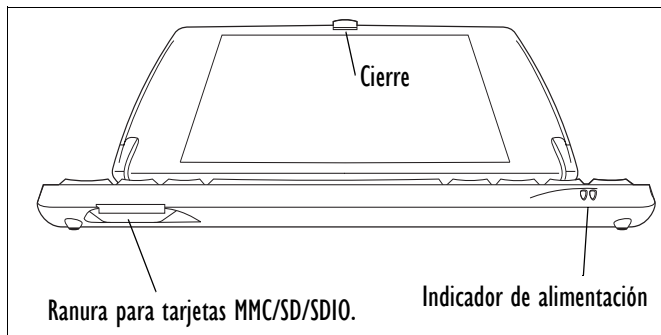


Figura 2.2 Vista frontal inferior de NETBOOK PRO

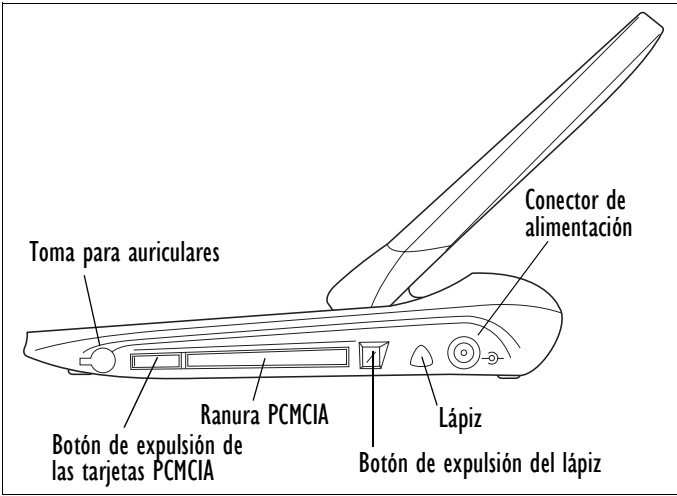


Figura 2.3 Vista lateral derecha de NETBOOK PRO

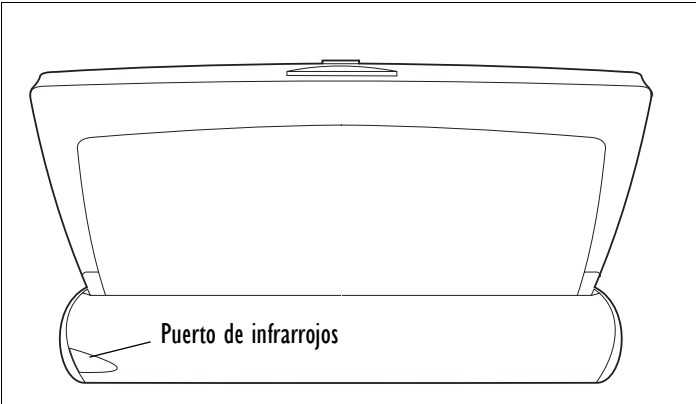


Figura 2.4 Vista posterior de NETBOOK PRO

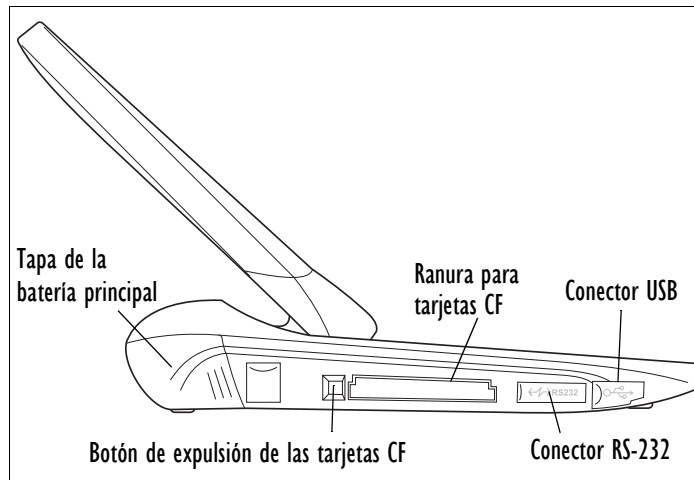


Figura 2.5 Vista lateral izquierda de NETBOOK PRO

2.2 Encender y apagar el NETBOOK PRO

Para encender el equipo:
abra el NETBOOK PRO.



Nota: En su configuración predeterminada, el equipo se reactiva al abrir la tapa y se suspende al cerrarla. Estas y otras opciones de encendido y apagado pueden modificarse en la ficha *Avanzado en Propiedades de energía* del Panel de control

Para apagar el equipo:

mantenga pulsada la tecla **Fn** y, a continuación, **pulse la tecla Esc/On**. O bien, puntee en el icono **Suspender** del menú *Inicio*. Puede apagar el equipo en cualquier momento, pero primero guarde los documentos que estén abiertos. Si está trabajando en un archivo de una tarjeta de memoria, primero guarde el archivo antes de apagar el NETBOOK PRO y sacar la tarjeta.

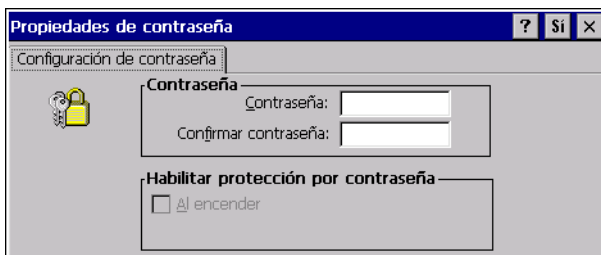


Nota: Si no utiliza NETBOOK PRO, se apagará automáticamente pasados unos minutos para ahorrar baterías. Para continuar usando NETBOOK PRO en el punto en que lo dejó antes de apagarlo, enciéndalo de nuevo pulsando la tecla **Esc/On**. La información se guardará siempre y cuando la unidad reciba energía (externa o de las baterías principales o de reserva). Consulte “Administración de energía” en la página 18 para obtener información sobre cómo verificar los niveles de carga de la batería y la configuración de energía.

2.3 Contraseñas

El NETBOOK PRO se puede configurar para exigir una contraseña al encenderlo. Para ello:

1. Seleccione **Inicio, Configuración, Panel de control**. Aparece el *Panel de control*.
2. Haga doble clic en el icono Contraseña. Aparece el cuadro de diálogo Propiedades de contraseña:



3. Escriba una nueva contraseña y vuelva a escribirla para confirmarla. Se activa la sección del cuadro de diálogo *Habilitar protección por contraseña*.
4. Marque la casilla de verificación **Al encender** para habilitar la contraseña de este tipo.
5. Pulse el botón **Sí**. Al encender NETBOOK PRO se solicitará la contraseña correspondiente antes de abrir el Escritorio. Los cambios a la configuración de *Propietario y Contraseña* también exigirán la contraseña.

Para deshabilitar la contraseña de encendido del equipo:

1. Seleccione **Inicio, Configuración, Panel de control**. Aparece el *Panel de control*.
2. Haga doble clic en el icono **Contraseña**. Aparece un cuadro de diálogo, solicitando la contraseña.
3. Escriba la contraseña actual. Aparece el cuadro de diálogo *Propiedades de contraseña*.
4. Deseleccione la casilla de verificación *Al encender*.
5. Pulse el botón **Sí**.

La contraseña actual se mantendrá activa. Para hacer modificaciones a la configuración de *Propietario* o *Contraseña* se necesitará esta contraseña. Para deshabilitar totalmente la contraseña y tener acceso sin restricciones a la configuración de *Propietario* o *Contraseña*, borre los dos campos de la contraseña y pulse el botón **Sí**.

2.4 Almacenamiento y uso del lápiz

El lápiz va colocado en un hueco del lado derecho del equipo.

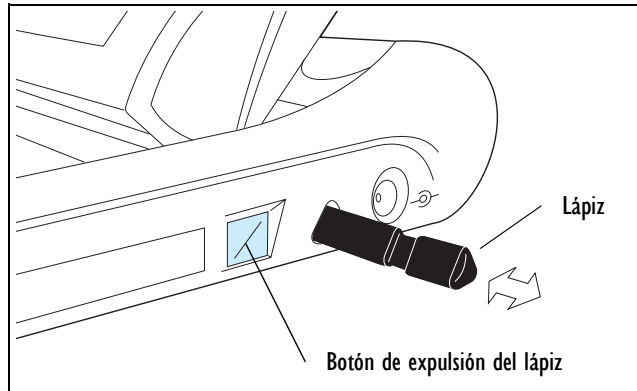


Figura 2.6 Ubicación del lápiz

Para sacar el lápiz, pulse el botón cuadrado que está junto a él. El lápiz saltará hacia afuera. Para guardarlo, empuje el lápiz hacia el interior del hueco. Puede usar los dedos para puntear en la pantalla, aunque lo mejor es utilizar el lápiz para evitar dejar huellas y manchas en la misma. **No** puntee en la pantalla con ningún objeto que tenga punta afilada, pues podría dañar la pantalla. No utilice ningún tipo de bolígrafo ya que podría resultar imposible retirar la tinta. Consulte el apartado “Cuidados del NETBOOK PRO” en la página 7 para obtener instrucciones sobre cómo limpiar la pantalla.

Para seleccionar o modificar un elemento, normalmente puede usar el lápiz para puntear (hacer clic) en él, imitando los clics del mouse. Por ejemplo, puede:

- Puntear una sola vez (o clic sencillo) para seleccionar un elemento.
- Puntear dos veces (o hacer doble clic) en el icono de un programa para abrirlo.

- Mantener pulsada la tecla **Alt** y luego puntear para obtener el equivalente del clic secundario del mouse. Haga el equivalente del clic secundario del mouse para mostrar su “menú contextual” y tener acceso a las propiedades del objeto.



Nota: *Si la pantalla no responde a los punteos, es posible que necesite volver a calibrarla. Consulte las instrucciones de recalibración en Panel de control/Propiedades de lápiz/Calibración.*

2.5 Administración de energía

El NETBOOK PRO recibe la alimentación de un paquete de baterías recargables de ión-litio (para obtener detalles, vea “Duración de la batería de NETBOOK PRO” en la página 131). El NETBOOK PRO puede recibir la alimentación de la red eléctrica de CA cuando esté conectado al adaptador de CA. Cuando el NETBOOK PRO reciba corriente alterna, también se cargará el paquete de baterías.



Nota: *La duración de las baterías dependerá de cómo utilice el NETBOOK PRO. El equipo utilizará bastante más energía de la batería cuando el brillo de la pantalla esté ajustado a valor elevado, cuando utilice archivos almacenados en una tarjeta de memoria o cuando esté usando la conexión para infrarrojos o una tarjeta de comunicaciones.*

Para prolongar la duración de la batería puede realizar varias acciones:

- *Reduzca el brillo de la pantalla.*
- *Establezca el tiempo de retraso en **10 minutos** en la opción Cambiar a suspensión, de la combinación de energía de la batería de la ficha Combinaciones de energía en el panel de control Propiedades de energía (consulte la página 28).*
- *Abra y utilice archivos del almacenamiento interno en lugar de una tarjeta de memoria, ya que NETBOOK PRO necesita más energía para escribir en la tarjeta de memoria.*
- *Retire las tarjetas de comunicaciones cuando no se estén usando.*

2.5.1 Baterías principal y de reserva

2.5.1.1 Colocación de la batería

Para poder utilizar el NETBOOK PRO, primero deberá instalar la batería principal; deslícela hacia el interior hasta que quede bien colocada y, a continuación, deslice la tapa de un lado a otro hasta que perciba un chasquido, como se indica en la Figura 2.7 en la página 19.



Importante: *Apague siempre el NETBOOK PRO antes de quitar la batería principal.*

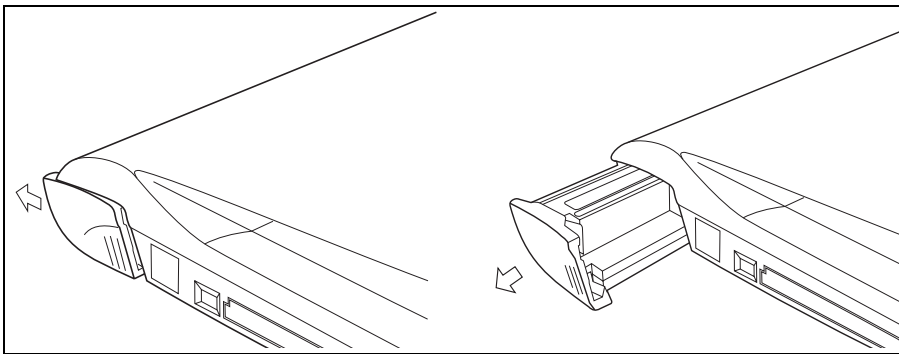


Figura 2.7 Cambio de la batería principal



Importante: *Preste atención al cambiar las baterías. El NETBOOK PRO le avisará cuando vaya a agotarse la batería principal. La batería de reserva está diseñada para conservar los datos de la memoria durante varias horas.*

2.5.1.2 Carga del paquete de la batería de NETBOOK PRO

Para cargar la batería, introdúzcala en el NETBOOK PRO y conecte el adaptador de CA que se suministra. La batería estándar de NETBOOK PRO (de 2200 mAh) estará completamente cargada después de un período de entre 3 y 4 horas.

2.5.1.3 Cambio de las baterías

Si está utilizando el NETBOOK PRO lejos del cargador y dispone de otra batería, podrá intercambiar las baterías cuando aparezca el aviso de batería casi agotada. Para ello:

1. Apague el NETBOOK PRO.
2. Deslice el cierre del paquete de la batería hacia la parte posterior de NETBOOK PRO.
3. Tire de la batería hacia fuera para sacarla de NETBOOK PRO.
4. Introduzca el paquete de la batería de repuesto en su lugar.

La batería de reserva conserva el contenido de NETBOOK PRO.

Si va a utilizar más de un paquete de baterías, esto se debe indicar en la ficha Batería del cuadro de diálogo Propiedades de energía mediante una marca en la casilla de verificación “Usando varios paquetes de baterías principales”. Esta opción indica que cada vez que retire una batería, la puede sustituir por otra diferente. Al retirar la batería, NETBOOK PRO desecha la información actual sobre la capacidad de la batería y comienza a partir del estado “Sin calibrar” del indicador de la batería.



Importante: *Apague siempre el NETBOOK PRO antes de quitar la batería principal*

2.5.1.4 La batería de reserva interna

El NETBOOK PRO dispone de una batería de reserva interna diseñada para conservar los datos mientras se cambia la batería principal y la unidad no está conectada a la alimentación externa. La batería de reserva consta de dos pilas alcalinas tipo AAA que el usuario puede cambiar.



Importante: *Si se deja que tanto la batería principal como la batería de reserva se agoten totalmente, se perderá toda la información de la memoria interna. Sin embargo, se puede impedir la pérdida de algunos datos si estos se colocan en la carpeta flash. Consulte la página 71 para obtener más detalles.*

El usuario mismo puede cambiar la batería de reserva. Para ello:

1. Apague el NETBOOK PRO.
2. Coloque la pantalla en un ángulo ligeramente inclinado hacia delante para poder acceder a la tapa de la batería de reserva, que está situada en el lado izquierdo, por encima del teclado del equipo (consulte la Figura 2.8 en la página 21).
3. Presione hacia abajo en la parte central de la tapa de la batería de reserva y deslícela hacia la parte delantera del NETBOOK PRO.
4. Quite las pilas AAA.
5. Coloque las pilas alcalinas AAA nuevas, observando la indicación de polaridad correspondiente.
6. Para cerrar el compartimiento, deslice la tapa hacia atrás por encima de las baterías mientras vuelve a presionar hacia abajo en la parte central de la tapa.

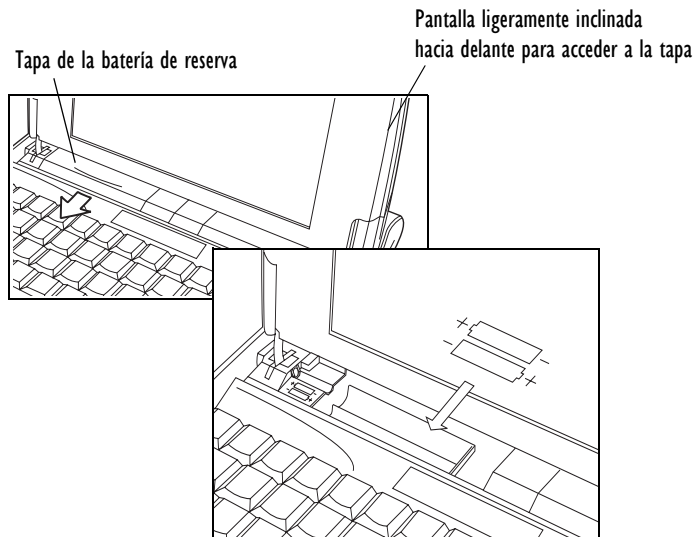


Figura 2.8 Extracción de la batería de reserva

2.5.2 Propiedades de energía

Las Propiedades de energía de la batería se pueden acceder ya sea mediante el icono *Energía* en el Panel de control (los detalles de la pantalla del Panel de control los puede ver en la Figura 2.20 en la página 35), o punteando dos veces en el icono de energía del estado del sistema, situado en la barra de tareas (este icono cambia según el estado de la energía, de acuerdo con la descripción en la Tabla 2.9).

El LED indicador de energía, localizado en el borde inferior de la parte anterior del equipo, se ilumina cuando recibe energía externa, o cuando la batería principal está totalmente cargada o no está instalada.

Iconos de energía del estado del sistema		Descripción
	Batería de reserva baja	Aparece cuando la carga de la batería de reserva está a menos de 25 % de la capacidad.
	Indicador de alimentación externa	Aparece cuando NETBOOK PRO está conectado al adaptador de CA y la batería principal está totalmente cargada. Desaparece cuando se desconecta el adaptador de CA.
	Batería principal baja	Aparece cuando la carga de la batería principal está a menos de 50% de la capacidad.
	Batería principal crítica	Aparece cuando la carga de la batería principal está a menos de 25% de la capacidad.
	Cargando la batería principal	Aparece cuando NETBOOK PRO está conectado al adaptador de CA y se está cargando la batería.
Icono No carga		Desaparecen todos los iconos relacionados con la carga si los niveles de la batería no son bajos ni críticos, y NETBOOK PRO no está conectado a una fuente de alimentación externa.

Tabla 2.9 Estados de carga del estado del sistema

2.5.2.1 Batería

Para comprobar el estado de carga de la batería, púntee en la ficha *Batería*:

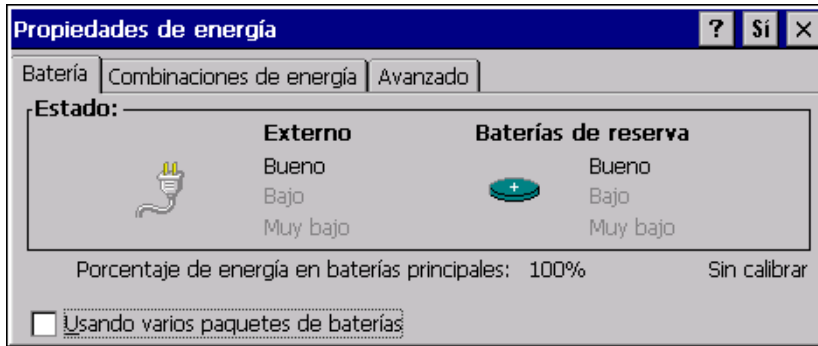


Figura 2.10 Propiedades de energía: Batería

Esta ficha describe las baterías principales y de reserva y sus estados. Cuando la batería principal o de reserva alcanza un nivel muy bajo, aparece un mensaje de advertencia indicando que se cambie o se vuelva a cargar la batería.



Nota: *La batería principal puede funcionar hasta que se apague el equipo: a estas alturas todavía habrá suficiente energía en la batería para conservar el estado del sistema sin tener que recurrir a las baterías de reserva. Si se permite que continúe la descarga, las baterías de reserva empezarán a funcionar automáticamente.*

En esta ficha aparece la casilla de verificación, *Usando varios paquetes de baterías principales*. Cuando se selecciona esta casilla, NETBOOK PRO realiza la calibración de los paquetes de baterías cada vez que se introducen. Cuando no se selecciona esta casilla, NETBOOK PRO conserva la información de calibración cuando se saca el paquete de la batería. Para obtener más detalles, consulte más abajo el apartado “Calibración de la batería”.

En esta ficha también aparece una indicación de carga o descarga de corriente de la batería principal. El usuario puede observar las variaciones de corriente conforme la batería principal se carga o descarga, se ajusta la retroiluminación o se introduce una tarjeta periférica. (Para obtener más detalles, consulte más abajo el apartado “Calibración de la batería”).



Nota: *Es posible que los datos de la corriente que se observan ya lleven 10 segundos de haber aparecido.*

2.5.2.2 Calibración de la batería

NETBOOK PRO utiliza la “calibración de la batería” para obtener una indicación más precisa de la carga restante en su batería recargable.

La primera vez que se conecta una batería, NETBOOK PRO detecta su corriente y voltaje de descarga y carga durante un ciclo completo de descarga y carga. De esta manera conoce el comportamiento de la batería y podrá proporcionar cálculos precisos de la duración de la carga en usos cotidianos. Un indicador al lado del cálculo de la carga que queda en la batería principal muestra “Sin calibrar”, “Calibrando” o nada:

- Cuando en la ficha Batería, del diálogo Propiedades de energía, aparece el mensaje “Sin calibrar”, significa que NETBOOK PRO aún no ha calibrado la batería.
- Cuando muestra el mensaje “calibrando”, significa que NETBOOK PRO está configurando la calibración de la batería. Para ello, detecta el rendimiento de la batería mediante un ciclo completo de descarga y carga.

El cálculo del porcentaje de capacidad de la batería no es muy exacto en el estado “Sin calibrar”, es un poco más exacto en “Calibrando”, y debe ser mucho más exacto una vez que se haya calibrado la batería.



Nota: *Psion Teklogix recomienda que la batería debe estar totalmente cargada la primera vez que se use y, descargarla totalmente antes de volver a cargarla.*

El indicador “Calibrando” desaparece una vez calibrada la batería. Una vez calibrada la batería, NETBOOK PRO continúa perfeccionando su cálculo cada vez que detecta un ciclo completo de carga o descarga. De esta manera se ajusta el indicador de carga de la batería en los paquetes de baterías de más antigüedad.

El ciclo de calibración se suspenderá si se altera el estado de energía de CA (si se conecta o desconecta el cable de energía). Del mismo modo, se podría cancelar la calibración durante la carga si se calienta demasiado la unidad.

El indicador “Sin calibrar” volverá a aparecer y se perderá la calibración del mismo al ocurrir cualesquiera de las siguientes cuatro condiciones:

- La unidad se apaga automáticamente porque la batería está baja, cuando el cálculo de capacidad es mayor de 6 %.

- Se detiene la carga de la batería (la corriente de carga es de menos de 100 mA) y el cálculo de la capacidad es menor de 94 %.
- El cálculo de la capacidad alcanza el 0 % y la unidad sigue funcionando durante más de 15 minutos
- El cálculo de la capacidad alcanza el 100 % y la unidad sigue cargando con una corriente de carga mayor de 100 mA durante más de 15 minutos.

2.5.2.3 Combinaciones de Conservación de energía

La ficha *Combinaciones de energía* especifica la configuración de las dos “combinaciones de energía” denominadas **Corriente alterna** y **Con batería**. Estas configuraciones de grupos de combinaciones de energía se utilizan cuando NETBOOK PRO está funcionando con batería o cuando está conectado a una fuente de alimentación externa.

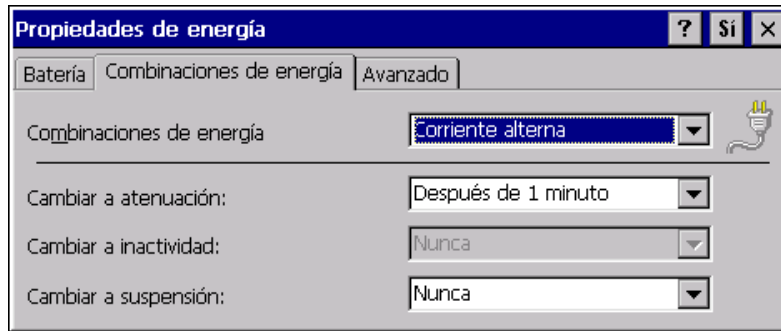


Figura 2.11 Propiedades de energía: Combinaciones



Nota: Las configuraciones de las combinaciones de *Propiedades de energía* son acumulativas, es decir, para determinar el momento en que NETBOOK PRO pase al estado “Suspensión”, la unidad espera a que transcurra el tiempo de “Cambiar a atenuación”, seguido del tiempo de “Cambiar a inactividad” y, ya una vez transcurrido el tiempo de “Cambiar a suspensión”, se activa el estado “Suspensión”.

Al establecer los estados *Cambiar a atenuación*, *Cambiar a inactividad* y *Cambiar a suspensión*, tenga presente lo siguiente. Los períodos de espera que establezca no atrasarán las actividades del usuario ya que NETBOOK PRO sale casi instantáneamente de los estados *atenuación* e *inactividad* tras recibir alguna señal

del usuario (se pulsa un botón o se punea la pantalla). La suma de los tiempos de espera de *Cambiar a atenuación*, *Cambiar a inactividad* y *Cambiar a suspensión* se deben seleccionar con detenimiento ya que NETBOOK PRO se suspenderá (aparecerá apagado) cuando transcurra dicho tiempo y así ahorrar energía de la batería.

Psion Teklogix recomienda comenzar con un total de **10 minutos** para el tiempo global de espera. Si uno de estos tiempos de espera se establece en **Nunca**, esta acción no tendrá ningún efecto en las otras opciones, pero si afectará de manera negativa el tiempo de duración de la batería. Si los tres tiempos de espera se establecen en **Nunca**, el NETBOOK PRO permanecerá encendido. Para obtener una mayor reducción en el consumo de energía, considere con detención el tiempo en que permanece encendida, o en un alto nivel de brillo, la retroiluminación de la pantalla (para ajustar la configuración vaya a *Inicio/Configuración/Panel de control/Pantalla*).

Los siguientes son los valores predeterminados de las opciones de combinaciones de energía:

Opción	Corriente alterna	Con batería
Cambiar a atenuación	después de 1 minuto	Después de 30 segundos
Cambiar a inactividad	Nunca	Nunca
Cambiar a suspensión	Nunca	Después de 10 minutos

Tabla 2.12 Valores predeterminados de las combinaciones de energía

Combinaciones de energía

Este menú desplegable le permite acceder a las dos combinaciones de energía (**Corriente alterna** o **Con batería**) para establecer sus valores.

Cambiar a atenuación

Durante el estado de *atenuación* disminuye el nivel de brillo de la retroiluminación después de transcurrir el tiempo especificado, si el usuario no realiza ninguna acción en NETBOOK PRO, incluyendo actividades como el punteo de la pantalla o cualquier actividad que inicie el usuario. Cuando NETBOOK PRO pasa al estado de *atenuación*, se comienza a controlar el tiempo especificado en el menú *Cambiar a inactividad*.

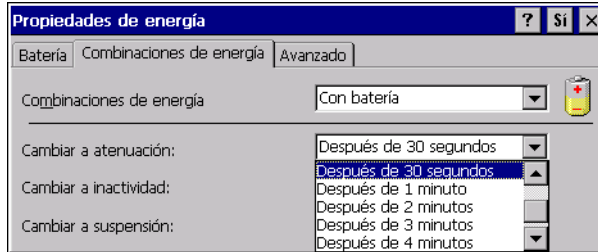


Figura 2.13 Combinaciones de energía: Menú Cambiar a atenuación

Pulse cualquier tecla o puntee en la pantalla para que la unidad salga del estado de *atenuación*.

Cambiar a inactividad

En el estado de *inactividad*, NETBOOK PRO apaga la pantalla, pero los programas y el hardware de NETBOOK PRO siguen activos. El estado *inactividad* se activa cuando ha transcurrido, sin ninguna actividad, el tiempo especificado en las opciones *Cambiar a atenuación* y *Cambiar a inactividad*. Entonces NETBOOK PRO comienza a controlar el tiempo de *suspensión*.

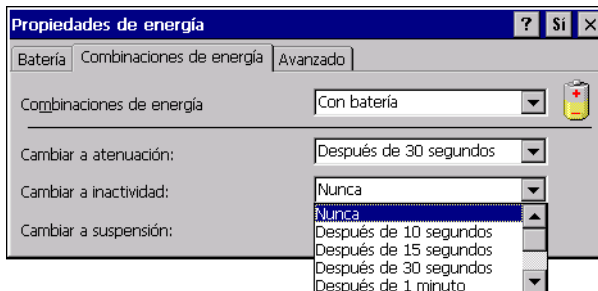


Figura 2.14 Combinaciones de energía: Menú Cambiar a inactividad

Pulse cualquier tecla o puntee en la pantalla para que la unidad salga del estado de *inactividad*.

Cambiar a suspensión

Una vez transcurrido el tiempo establecido en los estados *Cambiar a atenuación* y *Cambiar a inactividad*, NETBOOK PRO comienza una cuenta regresiva del tiempo especificado en la opción *Cambiar a suspensión*. La unidad pasa al estado de *suspensión* una vez transcurrido el tiempo establecido en dicha opción.

En el estado de *suspensión*, la CPU de NETBOOK PRO suspende todas las actividades, apaga la pantalla y pasa a un estado de baja energía. El estado del dispositivo (contenido en RAM) se conserva.

Seleccione **Suspender** del menú *Inicio* o pulse las teclas juntas **Fn** y **Esc** para colocar el NETBOOK PRO en el estado de *suspensión*. El NETBOOK PRO se puede configurar para entrar al estado *suspensión* si están activas las conexiones de comunicación externas; estas opciones se pueden establecer en la ficha *Avanzado* del diálogo *Propiedades de energía*.

Pulse la tecla **Esc/On** para reactivar la unidad. Para que la unidad salga del estado de suspensión al ocurrir un número de sucesos externos, marque la casilla de verificación correspondiente en la ficha *Avanzado* del diálogo *Propiedades de energía*.



Nota: Cuando NETBOOK PRO está en estado de suspensión, se interrumpen las conexiones de red. Para reanudarlas, deberá restablecer la conexión a la red.

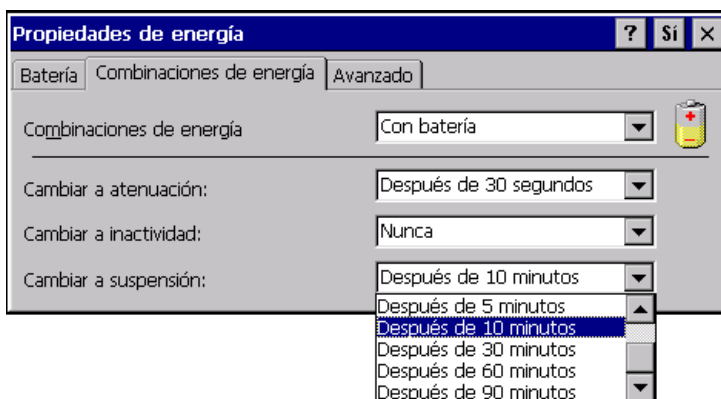


Figura 2.15 Combinaciones de energía: Menú Cambiar a suspensión

2.5.2.4 La ficha Avanzado

La ficha Avanzado, del diálogo Propiedades de energía, contiene configuraciones que controlan el tiempo en que NETBOOK PRO se enciende o se apaga:

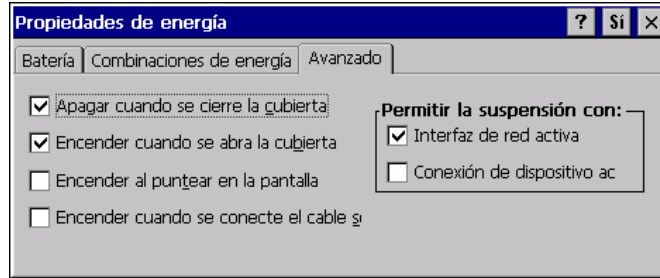


Figura 2.16 Propiedades de energía: Avanzado

El NETBOOK PRO se puede configurar de tal manera que se apague al cerrar la tapa y se encienda al abrirla (esta es la configuración predeterminada). Asimismo, se puede configurar para encenderse cuando se conecta un cable serie o cuando se puntea la pantalla.

El NETBOOK PRO se puede configurar para entrar al estado de *suspensión* cuando tenga una conexión activa de red o de dispositivos. La configuración predeterminada es no entrar al estado de suspensión al estar activa una de estas conexiones.

2.6 Tarjetas de memoria

El NETBOOK PRO acepta tarjetas de memoria no volátil, las cuales se instalan en ranuras dedicadas en la unidad y se pueden utilizar para almacenar software de aplicaciones y datos. El NETBOOK PRO acepta las siguientes clases de tarjetas de memoria:

- Tarjetas Compact Flash (CF).
- Tarjetas MultiMedia (MMC).
- Tarjetas Secure Digital (SD).
- Tarjetas PCMCIA.

Cada tarjeta de memoria aparece en su propia carpeta en el examinador de archivos. Consulte la sección 5.11 en la página 78.

2.6.1 Instalación y extracción de tarjetas MMC o SD

La ranura para tarjetas MMC/SD/SDIO se encuentra en la parte delantera de NETBOOK PRO (vea la Figura 2.17).

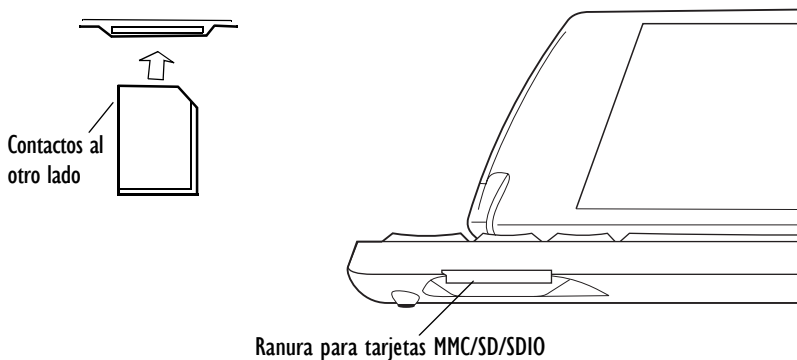


Figura 2.17 Ubicación de la ranura para tarjetas MMC/SD/SDIO

Las tarjetas MMC están estriadas de tal modo que no se puedan instalar de manera incorrecta (es imposible instalar las tarjetas SD de manera incorrecta). Cuando se instala una tarjeta de memoria, en el Explorador de Windows aparece su correspondiente carpeta.

Para instalar una tarjeta:

- Empuje la tarjeta MMC o SD hacia el interior de la ranura hasta que oiga un ligero chasquido. Después la tarjeta botará ligeramente hacia afuera.



Nota: Las tarjetas MMC o SD siempre se deben introducir con los contactos primero y la muesca hacia el lado derecho.

Para extraer una tarjeta:

- Empújela hacia el interior. Producirá un ligero chasquido y rebotará hacia afuera. Tire de la tarjeta hacia afuera para sacarla.

Guarde las tarjetas MMC o SD en un lugar seguro.

2.6.2 Instalación y extracción de tarjetas Compact Flash

La ranura para tarjetas CF se encuentra en el lado izquierdo de NETBOOK PRO (vea la Figura 2.18).

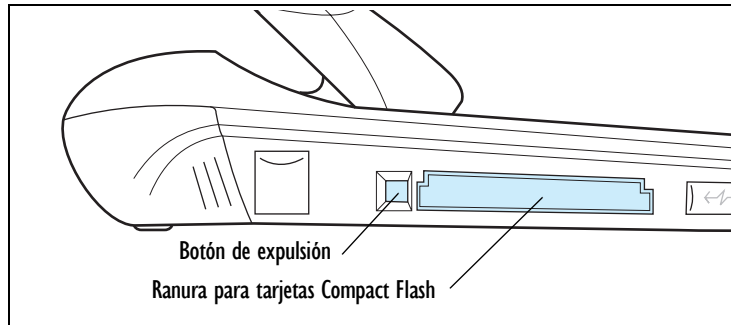


Figura 2.18 Ubicación de la ranura para tarjetas Compact Flash

Las tarjetas CF están estriadas de modo que no se pueden introducir de manera incorrecta. Cuando se instala una tarjeta de memoria, en el Explorador de Windows aparece su correspondiente carpeta.

Para instalar una tarjeta CF:

- Empuje la tarjeta hacia el interior de la ranura situada al lado izquierdo de NETBOOK PRO.

Para extraer una tarjeta CF:

- Pulse el botón de expulsión situado junto a la ranura. El botón de expulsión saldrá hacia afuera; a continuación, vuelva a pulsar el botón para expulsar la tarjeta.

Guarde la tarjeta Compact Flash en un lugar seguro.

2.6.3 Instalación y extracción de tarjetas PCMCIA

La ranura para tarjetas PCMCIA se encuentra en el lado derecho de NETBOOK PRO (vea la Figura 2.19).

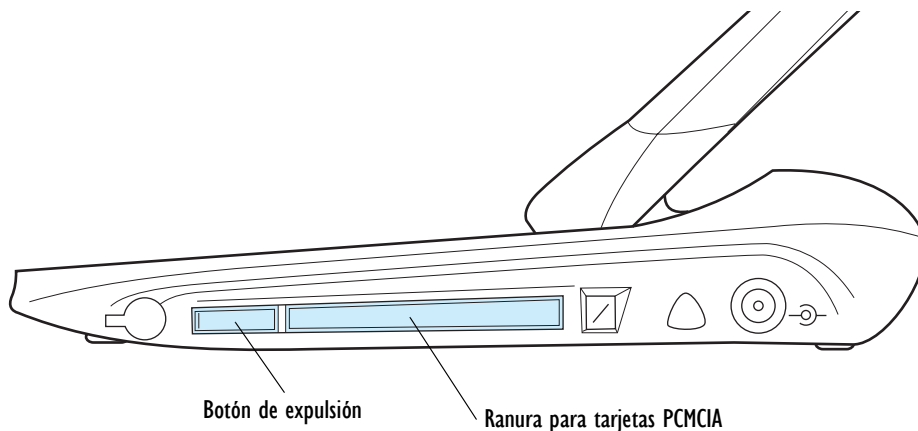


Figura 2.19 Ubicación de la ranura para tarjetas PCMCIA

Las tarjetas PCMCIA están estriadas de modo que no se pueden introducir de manera incorrecta. Cuando se instala una tarjeta de memoria, en el Explorador de Windows aparece su correspondiente carpeta.

Para instalar una tarjeta PCMCIA:

- Empuje la tarjeta hacia el interior de la ranura. El botón de expulsión situado junto a la ranura saldrá hacia afuera.



Nota: Cuando la tarjeta esté en la ranura, el botón de expulsión puede plegarse contra el lado del equipo.

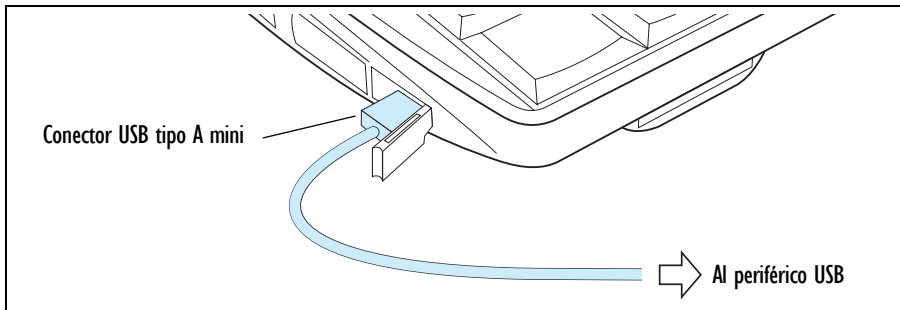
Para extraer una tarjeta:

- Pulse el botón de expulsión situado junto a la ranura (hágalo salir primero si estaba plegado). La tarjeta saldrá hacia afuera y quedará suelta para que pueda extraerla.

Guarde la tarjeta PCMCIA en un lugar seguro.

2.7 Conexión de accesorios USB

Con NETBOOK PRO se pueden utilizar accesorios USB, como mouse, teclado o impresora. El conector USB de NETBOOK PRO se encuentra en el lado inferior izquierdo del equipo:



Para realizar la conexión:

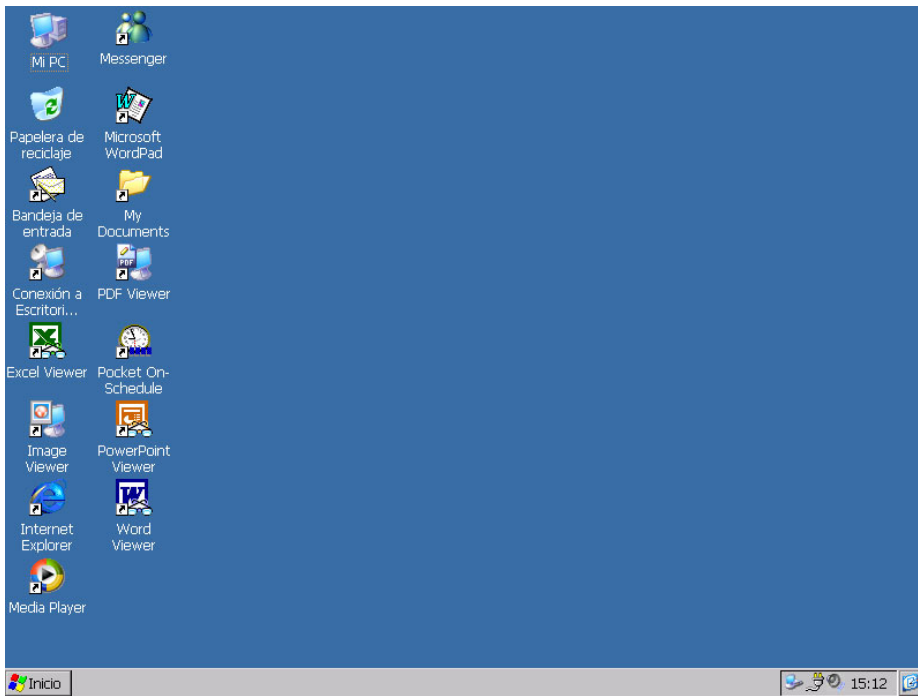
conecte el accesorio al puerto USB. El NETBOOK PRO buscará el dispositivo en la interfaz USB.



Nota: Si el accesorio conectado necesita controladores, estos se deben cargar mediante ActiveSync o desde una tarjeta de memoria antes de conectar el accesorio.

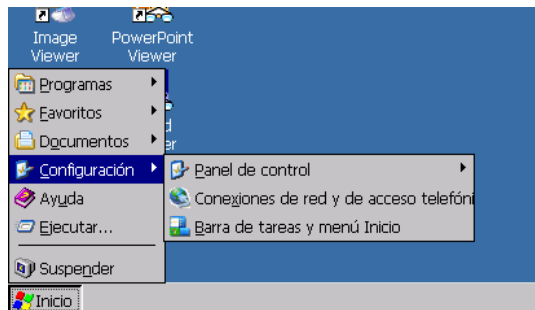
2.8 El botón Inicio y la Barra de tareas

En la parte inferior de la pantalla de NETBOOK PRO aparece, de lado a lado y de forma predeterminada, una “barra de tareas”. En el extremo izquierdo de la barra de tareas se encuentra el botón “Inicio”, con el que se obtiene fácil acceso a los programas del dispositivo.



Menú Inicio:

El menú Inicio facilita el acceso a los programas y configuraciones de NETBOOK PRO. Para ver el menú, púntee en el botón *Inicio*:



El Panel de control:

El Panel de control contiene configuraciones de las diversas funciones del sistema de NETBOOK PRO. Para acceder a él, seleccione *Inicio*, *Configuración*, *Panel de control* :



Figura 2.20 Panel de control

2.9 Reinicio de NETBOOK PRO

Si no puede salir de un programa de la manera habitual, puede cerrarlo desde el *Administrador de tareas*.

Para abrir el *Administrador de tareas*, haga una de las siguientes acciones:

- Pulse de forma simultánea las teclas **Alt** y **Tab**.
- Pulse de forma simultánea, por menos de tres segundos, las teclas **Ctrl**, **Alt**, y **Delete**:

Aparece el *Administrador de tareas*. Seleccione la tarea que no parece responder y puntee en el botón **Finalizar tarea**.

Si esta acción no da resultado, o si parece que NETBOOK PRO se ha bloqueado, puede efectuar un “reinicio por software”. De esta manera se reiniciaría NETBOOK PRO y a la vez conservaría la mayor parte de la información. Después de un reinicio por software, se perderán los cambios realizados a los archivos abiertos. Se conservarán los archivos guardados en la memoria interna flash.

Vale la pena intentar un reinicio por software si las teclas de NETBOOK PRO no parece que estén funcionando, o si parece que NETBOOK PRO se enciende y se tiene la certeza de que las baterías están en buenas condiciones pero en la pantalla no aparece nada.

Es posible, aunque poco probable, que el reinicio por software después del fallo de un programa, haga que NETBOOK PRO pierda la información almacenada en su memoria flash interna; incluso podría impedir que funcione el reinicio en absoluto. Si esto sucede, deberá realizar un “reinicio por hardware. Esta acción borrará todos los datos almacenados en memoria interna.



Importante: *El reinicio por hardware restablece totalmente el NETBOOK PRO. Se perderán todos los programas en ejecución, la información sin guardar o los programas instalados en el disco RAM.*

Se conservarán todos los elementos guardados en almacenamiento no volátil (disco flash). Se conservarán todas las configuraciones de registro que se hayan guardado en almacenamiento no volátil.

2.9.1 Reinicio por software

Para efectuar un reinicio por software, realice una de las siguientes acciones:

- Vaya al menú *Inicio/Ejecutar...*, y escriba “warmboot”. A continuación pulse el botón **Sí**.
- Durante tres segundos mantenga pulsadas las teclas **Ctrl**, **Alt** y **Delete**.
- Con cuidado presione un objeto delgado, como un clip desdoblado, contra el interruptor de **Reinicio**. Este interruptor se localiza a la derecha de la tecla **Shift** del lado derecho (vea la Figura 2.21 en la página 37). Mantenga presionado el interruptor por un segundo.

Si se apaga el NETBOOK PRO, pulse el botón **Esc/On** para volver a encenderlo.



Nota: *Es necesario pulsar el botón **Esc/On** sólo si la unidad se ha reiniciado por medio del interruptor de reinicio.*

Después de un reinicio por software se perderán todos los cambios realizados a los archivos abiertos. Los otros archivos guardados en memoria interna casi siempre estarán seguros. Cuando utiliza el programa warmboot.exe, se guardan los cambios hechos al registro.

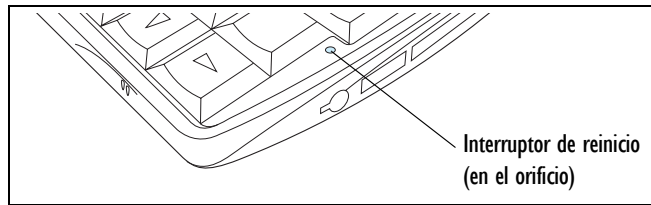


Figura 2.21 Ubicación del interruptor de reinicio

2.9.2 Reinicio por hardware

Para efectuar un reinicio por hardware:

- Retire todas las baterías y desconecte la alimentación de CA.
- Cuando se aplique la alimentación, con baterías o de CA, se reiniciará el NETBOOK PRO.



Notas:

1. *Al realizar un reinicio por hardware, asegúrese de primero retirar las baterías de reserva antes de la batería principal y de volverlas a colocar después de esta, para así evitar su agotamiento innecesario.*
2. *El proceso de reinicio por hardware de NETBOOK PRO puede provocar la eliminación de la asociación ActiveSync de NETBOOK PRO. Si esto ocurre, puede eliminar y volver a crear la asociación en el PC o crear otra asociación con un nombre distinto. Consulte la ayuda en pantalla de ActiveSync para obtener más detalles sobre esta operación.*

2.10 Primeros pasos

Al encender el NETBOOK PRO aparece en la pantalla el escritorio de Windows CE .NET. Este es el momento oportuno para establecer la fecha y la hora. Para ello:

1. Pulse el botón *Inicio*. Seleccione *Configuración, Panel de control*. Se abre el *Panel de control* de Windows.

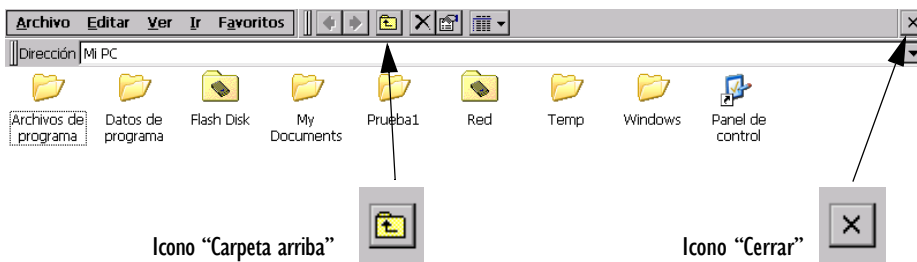
2. Puntee dos veces en *Fecha y hora*. Aparece el diálogo *Propiedades de fecha y hora*
3. Establezca los valores de la fecha y de la hora correspondientes.
4. Puntee en el botón *Sí* del diálogo *Propiedades de fecha y hora* para cerrar y guardar los cambios.



Nota: *Asimismo, puede puntear dos veces en el indicador de la hora en la barra de tareas para abrir el diálogo Propiedades de fecha y hora.*

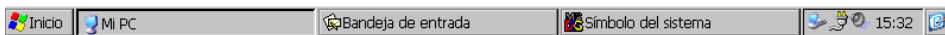
2.10.1 Exploración entre archivos y carpetas

- Para abrir una carpeta puntee dos veces en su icono. Para cerrarla, puntee en el icono **X** situado en el extremo derecho de la barra de menús. Puntee en el icono de la carpeta **Arriba** para volver un nivel hacia arriba.
- Puntee en un archivo para seleccionarlo. Puntee dos veces para abrirlo.



2.10.2 Ejecución de programas

Cuando abre un archivo, automáticamente se ejecuta el programa que corresponde a este archivo. Los programas también se pueden ejecutar desde el *Menú Inicio*. No es necesario cerrar un programa antes de abrir otro. En la barra de tareas aparecen todas las aplicaciones abiertas.



2.10.3 Programas y archivos

Para crear un nuevo archivo:

Abra el programa y escriba la información. Seleccione el comando Guardar en el menú Archivo y escriba el nombre del nuevo archivo. El archivo se ha creado. Es conveniente conservar juntos en una carpeta los archivos relacionados para que posteriormente sea fácil encontrarlos.

2.10.4 Introducción de información

Las tareas y la introducción de la información se pueden llevar a cabo con el lápiz (vea “Almacenamiento y uso del lápiz” en la página 17), o mediante el teclado (consulte el Capítulo 3: “El teclado”).

2.10.5 Uso de los menús

Para realizar tareas por lo general se selecciona un comando de menú.

- Puntee en el menú al que desea acceder en la barra de menús.
- Puntee en los nombres y comandos de menú o use las teclas de dirección para desplazarse por los menús. Puntee en los comandos señalados con una ► o pulse la tecla de **flecha a la derecha** para ver más comandos.

Un comando de menú con tres puntos al final significa que al seleccionar el comando aparecerá un “diálogo” donde puede introducir más información (consulte más abajo el apartado “Uso de los diálogos”).

Si un comando de menú aparece en color gris, significa que en esos momentos no está disponible; por ejemplo, no se puede *Copiar* a menos que primero se haya seleccionado algo que copiar.

2.10.6 Uso de los diálogos

Aparece un “diálogo” cuando es necesario hacer selecciones e introducir más información. Puntee en los elementos del diálogo para pasar de un elemento a otro, o bien, puede pulsar las teclas **Tab** o **Shift + Tab**. El elemento seleccionado queda resaltado.

Los diálogos contienen uno o más de los siguientes elementos:

Cuadro de texto:

Aquí simplemente se escribe la información.

Cuadro desplegable:

Aquí se puede seleccionar de una serie de opciones. La actual selección de la lista se encuentra resaltada. Para cambiar la selección puntée en la flecha que está junto a la lista; esta se despliega para poder escoger una de las opciones. También puede seleccionar opciones pulsando las teclas de dirección o escribiendo la primera letra de la opción que desea.

Casilla de verificación:

Aquí puede decidir seleccionar o no una opción. Puntée en la casilla o pulse la barra **Espaciadora**, para colocar o retirar la marca de verificación.

Botones de opción:

Aquí puede hacer una selección de un número de opciones. Puntée en una opción, o utilice las teclas de **Flecha a la izquierda** y **Flecha a la derecha** para hacer la selección. Pulse la tecla **Tab** para dejar el conjunto de botones de opción y pasar al siguiente elemento.

Si un elemento aparece en color gris, significa que no está disponible en esos momentos. Por ejemplo, si la conexión a Internet no se realiza por medio de un servidor proxy, aparecerá en color gris la casilla de verificación *No usar servidor proxy para direcciones locales* en la ficha *Opciones de Internet, Conexión*. Algunos diálogos abarcan varias “páginas”; cada página tiene una “ficha” en la parte superior (vea la Figura 2.22). Puntée en la ficha o use las teclas de dirección para resaltar el nombre de la ficha y así avanzar a esa página. También puede desplazar un diálogo de un lado a otro de la pantalla colocando la punta del lápiz sobre la barra de título del diálogo y arrastrándolo hacia el lugar deseado.

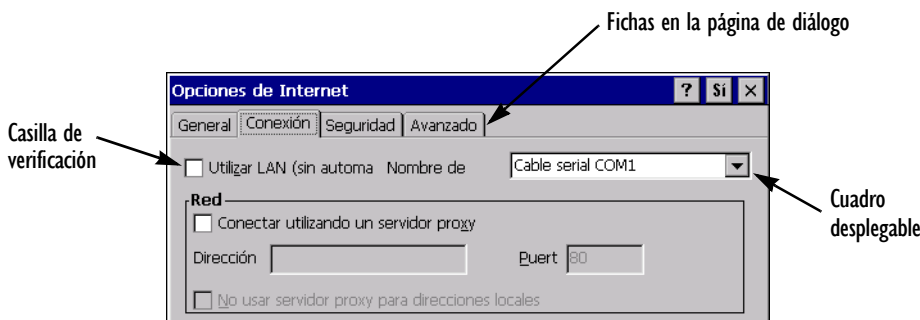


Figura 2.22 Páginas de diálogo

2.10.6.1 Botones de diálogo

Generalmente los diálogos incluyen botones estándar como **Sí** y **X**. Algunos botones tienen una tecla estándar equivalente:

- Normalmente, puede puntear en el botón **Sí** o pulsar la tecla **Enter** si desea guardar información y cerrar el diálogo.
- Puntee en el botón **Cancelar**, el botón **X**, o pulse la tecla **Esc** si desea cerrar el diálogo sin guardar la información.
- En los diálogos que hacen preguntas, puede puntear en el botón **Sí** o pulsar la tecla **S** de “Sí”. Puntee en el botón **No**, pulse la tecla **N**, o pulse la tecla **Esc** para indicar “no”.

2.10.7 Copiado de información entre programas

La información que genere en un programa la puede colocar en otro programa distinto. Por ejemplo, puede redactar texto en Wordpad antes de copiarlo en un mensaje de correo electrónico en la Bandeja de entrada. Si intenta colocar un objeto en un programa que no está diseñado para admitir esa clase de objetos, no podrá pegarlo. No se pueden copiar archivos de Windows Explorer a documentos Wordpad porque en Wordpad la opción Pegar permanecerá en color gris hasta que detecte que el texto está listo para pegarlo.

3.1 Características	45
3.2 Acceso a las funciones del teclado numérico	45
3.3 Teclas de función.	46
3.3.1 Control del brillo.	46
3.3.2 Caracteres con mayúsculas	46
3.4 Teclados internacionales	47
3.4.1 Teclas de acentuación especializadas	47
3.4.2 Diagramas de teclados	48

3.1 Características

El NETBOOK PRO posee un teclado de distribución compacta con 58 teclas de tamaño estándar y una funcionalidad de 78 teclas. Está disponible en varios idiomas (consulte el apartado “Teclados internacionales” en la página 47). Entre las teclas especializadas se encuentran la tecla <Esc/On/Off>, un teclado numérico de 15 teclas y una tecla de bloqueo de función <Fn>.

La función de repetición de caracteres se puede ajustar mediante el menú *Propiedades del teclado* en *Inicio/Configuración/Panel de control/Teclado*. Establezca las opciones necesarias en la ficha *Repetición*, y pulse **Sí**.



Nota: Para limpiar el teclado, humedezca un paño con un producto de limpieza multiuso y páselo con cuidado por la superficie.

3.2 Acceso a las funciones del teclado numérico

El teclado numérico incrustado consta de 15 teclas. El acceso al teclado numérico y a las funciones relacionadas se obtiene pulsando las teclas <Shift>+<Alt>. Esta combinación de teclas se asemeja a la tecla “Num Lock”, y hace las veces de interruptor basculante para activar y desactivar el teclado numérico.



Nota: Si primero se activa la función Num Lock, también se pueden generar caracteres utilizando sus valores ASCII; para ello pulse la tecla <Alt> seguida del valor decimal del código ASCII.

3.3 Teclas de función

Existen varias “teclas de software” que consisten en combinaciones de teclas que habilitan funciones específicas o más caracteres de teclado. El acceso a las teclas de software se obtiene manteniendo pulsada la tecla de bloqueo de función <Fn>, y pulsando a continuación la tecla de función que necesite (en los casos donde corresponda, estas son afectadas por Caps Lock o <Shift>). Estas funciones o caracteres especiales están identificados en el borde inferior de las teclas, como se puede observar en los diagramas de teclados correspondientes a idiomas específicos, en las páginas 49 a 48.

Asimismo, existen “teclas muertas”, de idiomas específicos, que producen caracteres acentuados cuando se utiliza la combinación adecuada de teclas (consulte el apartado “Teclas de acentuación especializadas” en la página 47).

3.3.1 Control del brillo

En el teclado hay dos teclas de función para cambiar el brillo de la pantalla con facilidad. Para aumentar o disminuir el brillo, mantenga pulsada la tecla <Fn> al tiempo que pulsa una vez la tecla de brillo correspondiente por cada nivel de brillo que se requiera. La localización de estas teclas se puede observar en los diagramas de los teclados en este capítulo.

3.3.2 Caracteres con mayúsculas

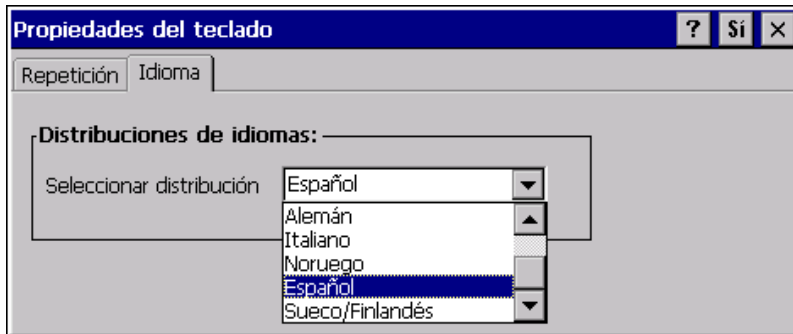
Mediante las siguientes combinaciones de teclas se tiene acceso a las versiones de caracteres con mayúsculas (entre ellas varias letras acentuadas):

Mayúsculas:	<Shift> + tecla de la letra, o las teclas <Fn> + <Tab> + tecla de la letra.
Activar Caps Lock:	Teclas <Fn> + <Tab> (<Fn> + tecla < en el teclado alemán).
Desactivar Caps Lock:	La misma combinación de teclas de “Activar Caps Lock”, (las teclas <Shift> + <Tab> en el teclado francés; teclas < Shift> + tecla < en el teclado alemán).

Cuando se activa Caps Lock, aparecerá el icono de la letra “A” en el lado derecho de la barra de tareas del *Menú Inicio*.

3.4 Teclados internacionales

El teclado de NETBOOK PRO está disponible en varias distribuciones de idiomas, como aparecen en las páginas 49 a 48. El idioma que se utilice debe configurarse correctamente en *Inicio/Configuración/Panel de control/Teclado*. Seleccione el idioma correspondiente de la lista desplegable en la ficha *Idioma*, y pulse **Sí**.



También deberá configurar las propiedades en *Inicio/Configuración/Panel de control/Configuración regional* correspondientes a su idioma y región.

3.4.1 Teclas de acentuación especializadas

Para acceder a las teclas de los acentos o tildes (conocidas también como “teclas muertas”), se utiliza la combinación de las teclas **<Fn>** + la de la letra que corresponda.

Por ejemplo, en los teclados francés y alemán, para generar la letra minúscula “a” con una tilde “~”, se utiliza la siguiente combinación de teclas:

Pulse **<Fn>** + **<v>** y suéltelas (se habilita la tecla muerta de la tilde), a continuación pulse **<a>**.

Para generar la letra mayúscula “A” con tilde “~”:

Primero, active Caps Lock. Pulse **<Fn>** + **<v>** y suéltelas, a continuación pulse **<a>**.

Si se pulsa la barra espaciadora inmediatamente después de pulsar una tecla muerta, en la pantalla aparecerá la tilde por sí sola. Si después de pulsar una tecla muerta se presiona una tecla que no puede recibir el acento, en la pantalla aparece el acento seguido del carácter de la tecla (p. ej. “~S”).

3.4.2 Diagramas de teclados

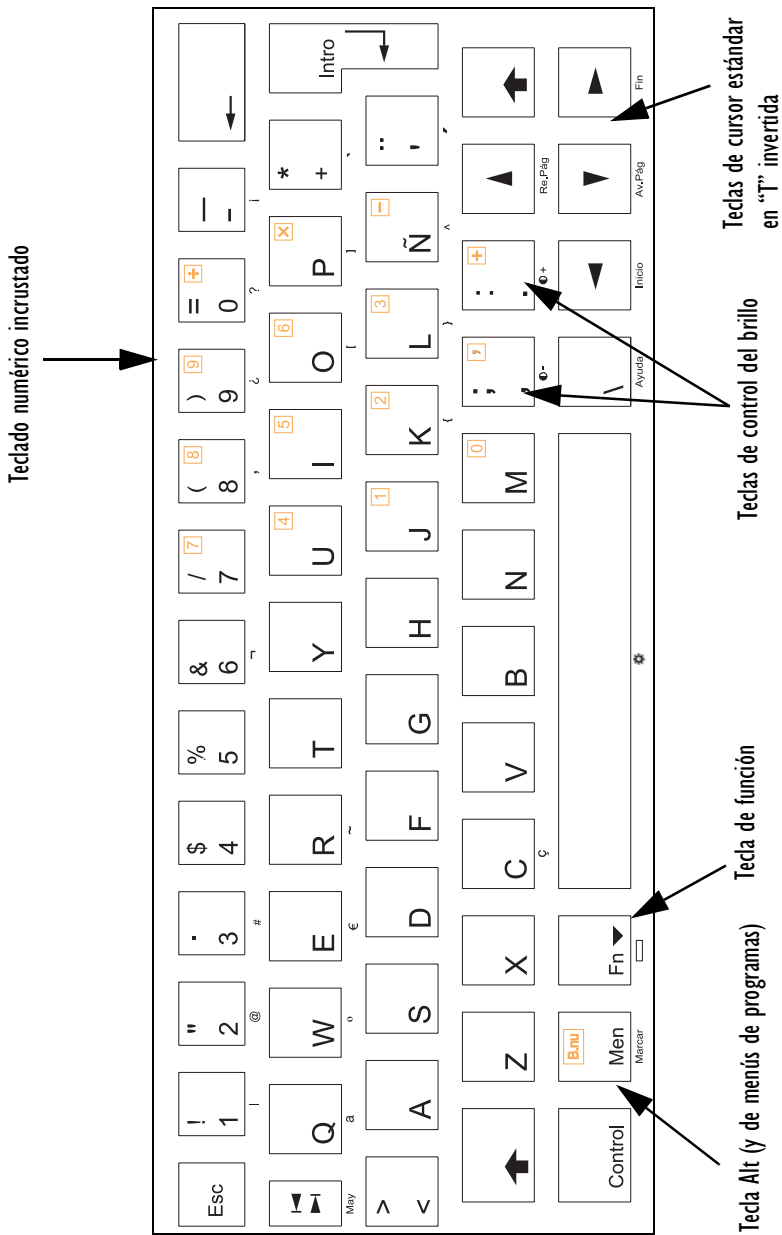


Figura 3.1 Teclado español

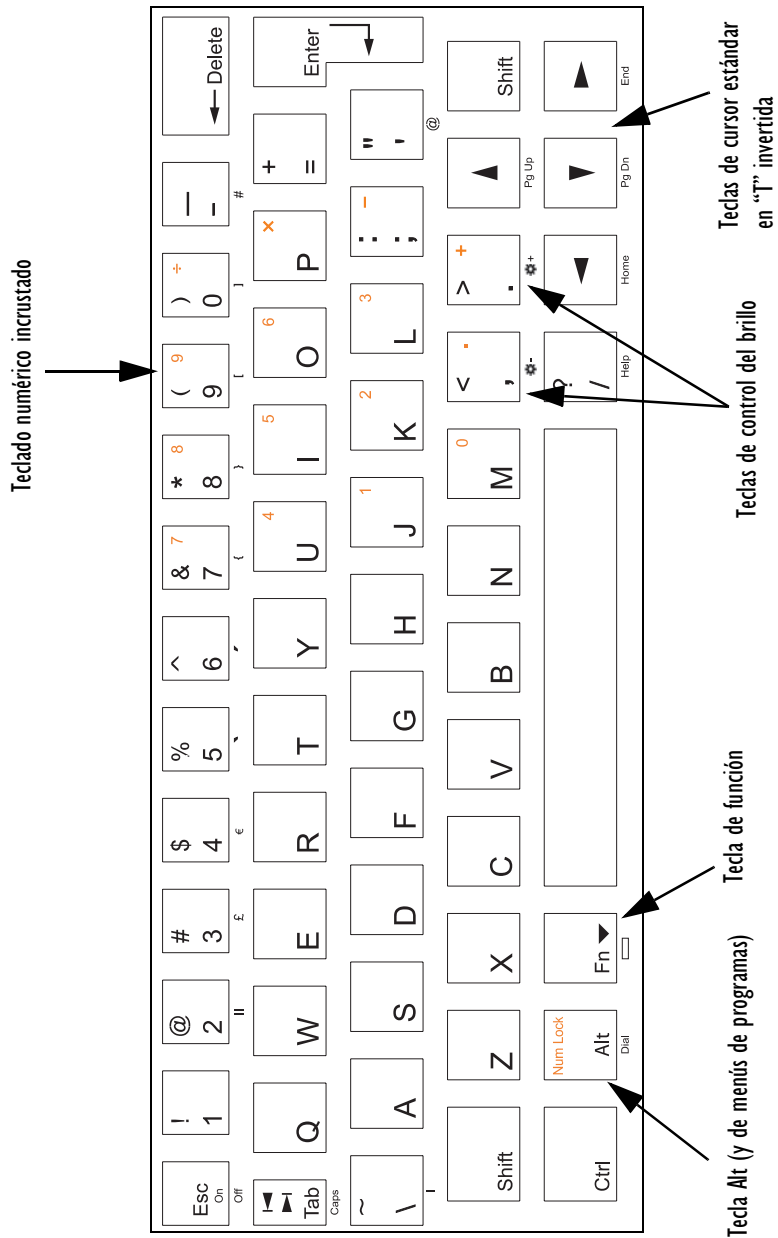


Figura 3.2 Teclado inglés

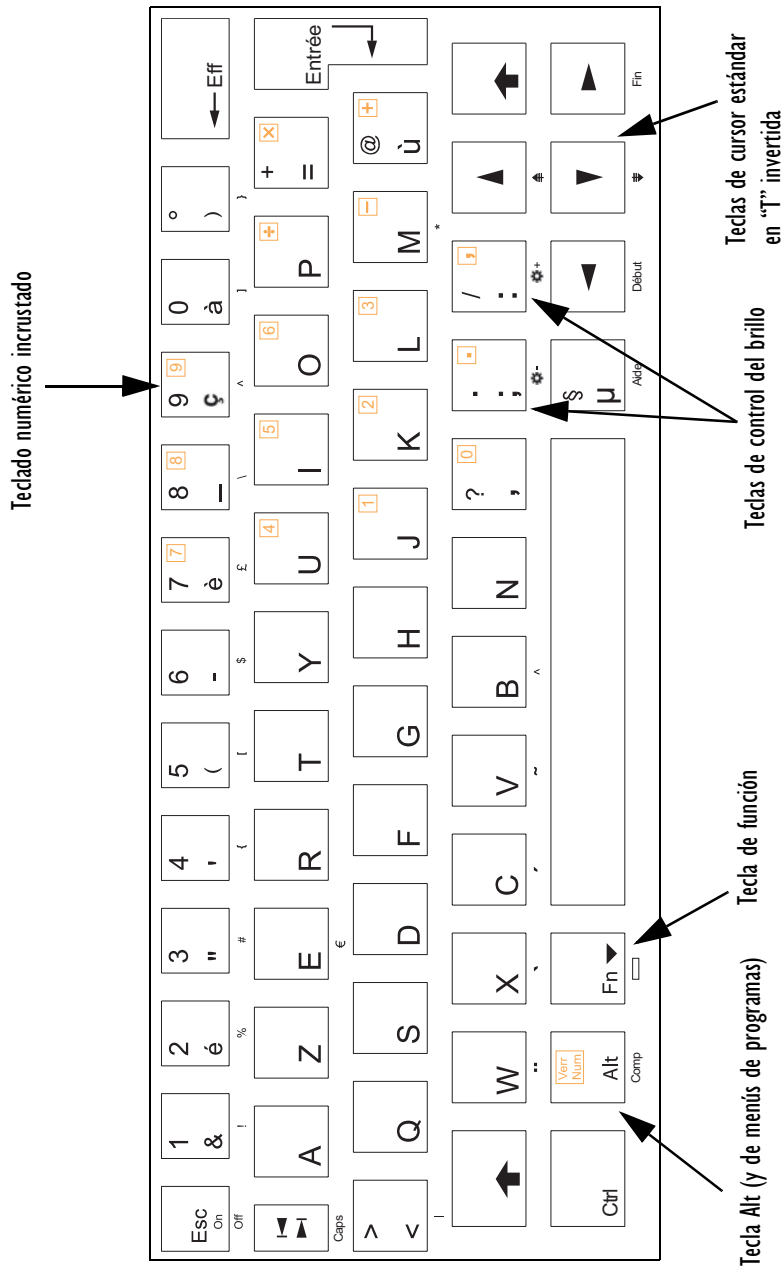


Figura 3.3 Teclado francés

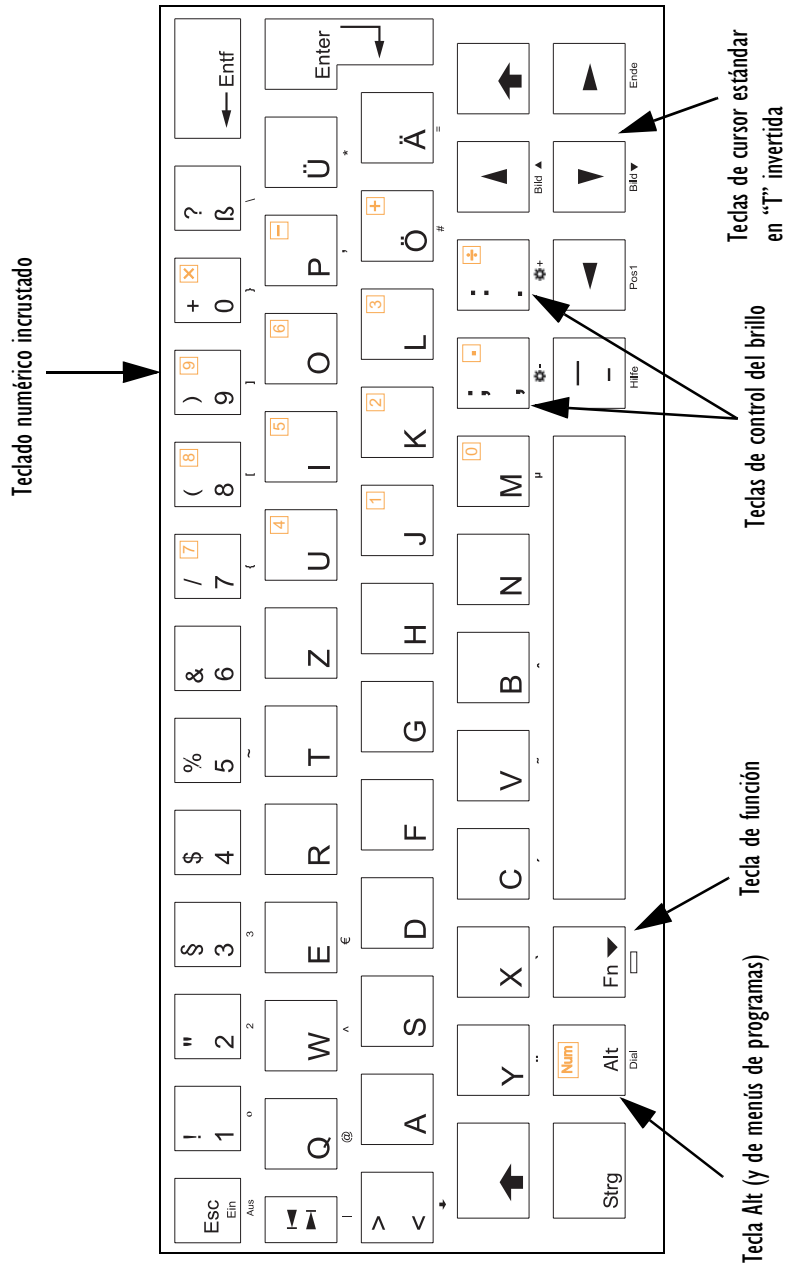


Figura 3.4 Teclado alemán

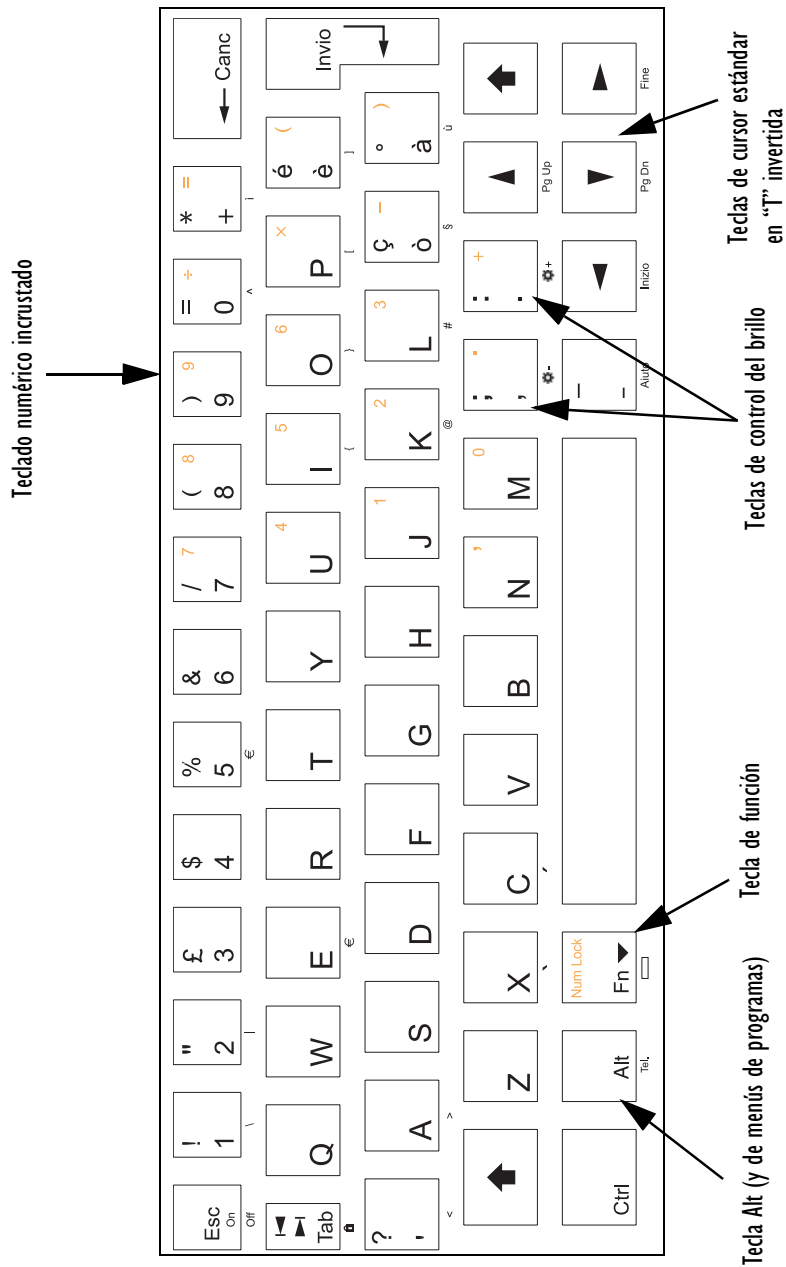


Figura 3.5 Teclado italiano

CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD

4

4.1 Actividades preliminares.	55
4.1.1 Introducir la información sobre el propietario y la contraseña	55
4.1.2 Establecimiento de la hora, fecha y zona horaria	56
4.2 Otras actividades.	56
4.2.1 Configuración de ActiveSync	56
4.2.1.1 Asociaciones.	57
4.2.1.2 Conexión por el puerto serie RS-232	57
4.2.1.3 Conexión vía infrarrojos (IrDA).	58
4.2.1.4 Conexión vía Ethernet (802.11b)	59
4.2.1.5 Conexión vía Bluetooth	59
4.2.2 Realización de copias de seguridad a un PC.	61
4.2.2.1 Realización de copias de seguridad a una tarjeta de memoria	61
4.2.2.2 Restauración de archivos de copias de seguridad desde una tarjeta de memoria	61
4.2.3 Exploración del Panel de control	62
4.2.4 Protección de la información	63

4.1 Actividades preliminares

En esta sección se describen las actividades que sería necesario realizar para configurar NETBOOK PRO:

- Introducir la información sobre el propietario en el panel de control Propietario, para que le puedan devolver el NETBOOK PRO en caso de que lo extravié.
- Establecer una contraseña para el equipo, para impedir el acceso de otras personas a su información.
- Establecer la hora y la fecha que correspondan.

4.1.1 Introducir la información sobre el propietario y la contraseña

Es conveniente introducir “información sobre el propietario”; de esa manera se puede devolver el equipo si se llegara a perder:

1. Seleccione el icono **Propietario** en el Panel de control. Rellene los campos de la ficha Identificación. Puntee en **Sí** para guardar la información.
2. Seleccione el icono **Contraseña** en el Panel de control. Escriba una contraseña en el primer cuadro de texto y confírmela volviéndola a escribir en el segundo cuadro. El texto aparecerá en asteriscos (*) por razones de seguridad.
3. Puntee en **Al encender** si desea que aparezca la pantalla de petición de contraseña al encender el equipo después de haberlo suspendido.
4. Puntee en **Sí** para guardar los cambios.



Nota: *La contraseña del sistema no protege los archivos almacenados en tarjetas de memoria ni los archivos copiados a otros equipos. Sin embargo, al conectarse por medio de ActiveSync a una unidad que esté protegida por contraseña, se le pedirá que escriba la contraseña de la unidad en el PC.*



Importante: *¡No olvide su contraseña! Si ha olvidado la contraseña del sistema, deberá volver a cargar el sistema operativo (consulte “Si olvida su contraseña” en la página 129).*

4.1.2 Establecimiento de la hora, fecha y zona horaria

1. En el Panel de control, abra el icono **Fecha y hora**. También se tiene acceso al diálogo *Propiedades de fecha y hora* si puntea dos veces en la hora del sistema situada en la bandeja del sistema.
2. Verá un diálogo en el que puede establecer la hora, la fecha y la zona horaria. Establezca la *Zona horaria* y puntee en **Aplicar** antes de cambiar algún otro valor. Puntee en la fecha correcta para seleccionarla y resaltarla. Utilice los botones de flecha para cambiar el mes y el año. En el cuadro **Hora actual**, escriba la hora o use las flechas ascendente y descendente para establecer la hora.
3. Puntee en el botón **Sí**, y se guardarán la hora y la fecha.

4.2 Otras actividades

En esta sección se presenta una perspectiva general de otras actividades que puede hacer la primera vez que use NETBOOK PRO.

4.2.1 Configuración de ActiveSync

ActiveSync le permite conectar el NETBOOK PRO a un PC por puerto serie, de infrarrojos o mediante dispositivo radioeléctrico. La transferencia y sincronización de archivos, y el envío de correo electrónico, todo se puede hacer por medio de ActiveSync.

ActiveSync **debe** conectarse a un puerto serie o de infrarrojos por lo menos una vez para posibilitar la realización de otros tipos de conexiones.



Nota: *ActiveSync puede configurarse primero por Bluetooth si se utiliza la conexión de puerto serie virtual.*

Instale la versión más reciente de ActiveSync en su PC (acuda al sitio web de Microsoft para obtener la última versión).

4.2.1.1 Asociaciones

ActiveSync proporciona dos tipos de conexión:

- **Invitado** - Este tipo de conexión permite la transferencia de archivos. No se realiza la sincronización. Si NETBOOK PRO está protegido por contraseña, se le pedirá al usuario que la escriba cuando la conexión se establece como invitado.
- **Asociación** - La conexión como asociación permite la sincronización de archivos, correo electrónico y otros datos. Si NETBOOK PRO está protegido por contraseña, se le pedirá al usuario que la escriba antes de permitir la sincronización. *Es necesario establecer una asociación antes de intentar conectarse a ActiveSync por Ethernet, Bluetooth, u 802.11.*

Las conexiones a ActiveSync se pueden desconectar si puntea dos veces en el icono azul que aparece en la bandeja del sistema de NETBOOK PRO y selecciona el botón **Desconectar** del diálogo.

4.2.1.2 Conexión por el puerto serie RS-232

Una vez que se ha establecido la primera conexión de ActiveSync por el puerto serie, al conectar un cable serie se establecerá automáticamente la conexión al PC. Para establecer la conexión utilizando ActiveSync vía el puerto serie RS-232:

1. Conecte el cable serie ActiveSync de NETBOOK PRO al puerto de comunicaciones serie de su equipo (por lo general COM1 o COM2).
2. Conecte el otro extremo del cable al puerto serie de NETBOOK PRO. El puerto se encuentra detrás de la tapa de goma en el lado izquierdo de la unidad (con el símbolo  RS232).

en el equipo NETBOOK PRO...

3. Abra el Panel de control de NETBOOK PRO y puntee dos veces en el icono **Conexión con PC**. Se abre el diálogo *Propiedades de conexiones de PC*.
4. Compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación **Permitir conexión** y que la unidad se conectará usando “Cable serial Com 1”.

Configuración de ActiveSync

En el PC...

1. Puntee dos veces en el icono de ActiveSync que aparece en la bandeja del sistema. Aparece el menú de ActiveSync.
2. En la ventana de ActiveSync, puntee en **Archivo/Configuración de la conexión**. Aparece el cuadro de diálogo Configuración de la conexión.
3. Seleccione la casilla de verificación “Permitir conexión de cable serie o de infrarrojos a este puerto COM:” y seleccione el puerto COM al que conectó el cable en el Paso 1. Puntee en el botón **Sí**.

en el equipo NETBOOK PRO...

4. Vaya a **Inicio/Programas/ActiveSync**, y seleccione **direct** en el menú de ActiveSync. Aparece un diálogo indicando que NETBOOK PRO está intentando establecer la conexión.
5. Un icono azul  en la bandeja del sistema de NETBOOK PRO indica que se ha establecido la conexión. El NETBOOK PRO y el PC también reproducirán sonidos para indicar que están conectados, si es que en los dispositivos se ha habilitado el sonido.

4.2.1.3 Conexión vía infrarrojos (IrDA)

Para establecer una conexión usando ActiveSync por medio de infrarrojos, ya deberá estar establecida una asociación entre el PC y NETBOOK PRO (consulte la sección “Creación de la asociación” en la página 95).

1. En el PC, abra ActiveSync y vaya a la pantalla **Configuración de la conexión**. La primera casilla de verificación es para ambas conexiones, serie e IrDA. En el cuadro desplegable seleccione la conexión de infrarrojos. NETBOOK PRO admite Fast IrDA.
2. En NETBOOK PRO, vaya al Panel de control y abra **Conexión con PC**. Compruebe que esté marcada la casilla de verificación. Compruebe que se conectará usando el puerto de infrarrojos. Si no es así, puntee en el botón **Cambiar** y seleccione la conexión correcta en la lista desplegable.

3. Alinee el puerto IrDA de NETBOOK PRO con el puerto IrDA del PC. Los infrarrojos requieren de una ruta libre entre puertos. Compruebe que no haya obstáculos entre los puertos de infrarrojos.
4. En NETBOOK PRO vaya a **Inicio/Programas/ActiveSync**, y seleccione **direct** en el menú de ActiveSync.

4.2.1.4 Conexión vía Ethernet (802.11b)

Para establecer una conexión usando ActiveSync por medio de Ethernet, ya deberá estar establecida una asociación entre el PC y NETBOOK PRO.

1. En el PC, abra ActiveSync y vaya la pantalla **Configuración de la conexión**. Desactive todas las casillas de verificación menos **Ethernet**.
2. En NETBOOK PRO, vaya al Panel de control. Abra **Conexiones de red y de acceso telefónico**. Abra las **Propiedades** de la conexión de red punteando dos veces en el icono.
3. Puntee en la ficha **Servidores de nombres** y escriba la información **WINS**. Si su red no tiene un servidor WINS, deberá introducir esta información para usar el IP de su PC. Si no tiene esta información, contacte con el administrador del sistema.
4. Puntee en **Sí** para guardar la configuración de la red.
5. En NETBOOK PRO puntee en el botón **Inicio**, luego en **Programas**, a continuación en **ActiveSync**, y seleccione **inalámbrico** del menú de ActiveSync.



Importante: *Deberá contar con un punto de acceso configurado correctamente para utilizar 802.11b Ethernet y acceder a su PC vía ActiveSync. Para que esto funcione correctamente, el PC y NETBOOK PRO deberán estar en la misma red o en redes que tengan acceso mutuo.*

4.2.1.5 Conexión vía Bluetooth

Para crear un perfil “ASync” (perfil ActiveSync) por medio de Bluetooth, ya deberá estar establecida una asociación entre el PC y NETBOOK PRO. Para obtener más detalles sobre los perfiles de Bluetooth, consulte la sección “Servicios” en la página 107.

Configuración de ActiveSync

En el PC...

1. Primero, deberá instalar ActiveSync en su PC para que éste escuche la conexión serie entrante en el puerto Bluetooth. El nombre del puerto depende del sistema, así que consulte al administrador de Bluetooth de su PC para saber cuál es. Una vez que ha identificado el nombre del puerto Bluetooth, abra ActiveSync en el PC y observe la pantalla **Configuración de la conexión**. Marque la casilla de verificación “Permitir conexión de cable serie o de infrarrojos a este puerto COM”. Seleccione el puerto COM correcto y pulse **Aceptar**.



Nota: *Compruebe que la configuración de autenticación y cifrado es correcta en los dispositivos locales y remotos. No es importante la velocidad en baudios del puerto.*

en el equipo NETBOOK PRO...

2. En el administrador de Bluetooth, explore los dispositivos remotos y active el perfil Async (para ver más detalles consulte la “Página del menú Dispositivos” en la página 106). Al activar este perfil creará una conexión denominada “`Bluetooth” en el programa *Conexión con PC* en el Panel de control de NETBOOK PRO.
3. Una vez que se ha activado el perfil ASync, cierre el administrador de Bluetooth y vaya al Panel de control. Puntee dos veces en el icono **Conexión con PC**. Se abre el diálogo *Propiedades de conexiones de PC*.
4. Compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación “Permitir conexión con equipo de escritorio si el dispositivo está acoplado” y que la unidad se conectará usando “Cable serial Com 1”.
5. Puntee en el botón **Cambiar** y seleccione **`Bluetooth** de la lista desplegable. Puntee en **Sí** dos veces y cierre el Panel de control.
6. Para iniciar la conexión desde ActiveSync, vaya a **Inicio/Programas/ActiveSync**, y seleccione **direct** del menú de ActiveSync (no “network”). Aparece un diálogo indicando que NETBOOK PRO está intentando establecer la conexión.

7. Un icono azul  en la bandeja del sistema de NETBOOK PRO indica que se ha establecido la conexión. El NETBOOK PRO y el PC también reproducirán sonidos para indicar que están conectados, si es que en los dispositivos se ha habilitado el sonido.

4.2.2 Realización de copias de seguridad a un PC

ActiveSync se puede usar para realizar copias de seguridad de archivos individuales, carpetas o de todo el almacenamiento interno de NETBOOK PRO y colocarlas en el PC. ActiveSync se puede configurar para que automáticamente haga copias de seguridad de NETBOOK PRO con cada sincronización (para obtener más detalles, consulte la sección “Realizar copias de seguridad de NETBOOK PRO con ActiveSync” en la página 93).

4.2.2.1 Realización de copias de seguridad a una tarjeta de memoria

Se pueden hacer copias de seguridad de archivos y carpetas individuales o de grupos de archivos y carpetas a tarjetas MultiMedia, Secure Digital, Compact Flash, o PCMCIA que estén instaladas en las ranuras correspondientes. Para hacer copias de seguridad de archivos y carpetas, estos se copian del disco interno a la tarjeta utilizando los comandos *Copiar* y *Pegar* en la pantalla del sistema.

1. Seleccione los archivos y carpetas que desea copiar.
2. Escoja el comando **Copiar** del menú *Editar*.
3. Seleccione la carpeta de la tarjeta de memoria.
4. Escoja el comando **Pegar** del menú *Editar*.

4.2.2.2 Restauración de archivos de copias de seguridad desde una tarjeta de memoria

Para restaurar los archivos y carpetas a NETBOOK PRO desde una tarjeta de memoria, se pueden copiar desde ésta al almacenamiento interno de la misma manera en que se realizó su copia de seguridad. Para ello:

1. Seleccione la carpeta de la tarjeta de memoria.
2. Escoja el comando **Copiar** del menú *Editar*.
3. Seleccione una carpeta de destino en NETBOOK PRO.
4. Escoja el comando **Pegar** del menú *Editar*.

4.2.3 Exploración del Panel de control

Para mostrar el Panel de control:

Seleccione el menú *Inicio, Configuración, Panel de control*. Se abre el Panel de control.



La **Fecha y hora** ya deberán estar establecidas, lo mismo que la **Contraseña** y la **Conexión con PC**. Posteriormente puede modificar otras configuraciones. Entre ellas se encuentran las siguientes:

- **Configuración regional**, para cambiar la representación de los formatos de moneda y fechas que pueden variar de un país a otro.
- **Energía**, para controlar cómo y cuándo se enciende y se apaga NETBOOK PRO. Por ejemplo, puede establecer que se encienda al puntear en la pantalla y que se apague después de tres minutos de inactividad.
- **Propiedades de pantalla**, para establecer la apariencia del escritorio y de las ventanas sobre el mismo, además del brillo de la retroiluminación.
- **Volumen y sonidos**, para controlar los sonidos que emite NETBOOK PRO cuando se pulsan teclas de navegación, se puntea en la pantalla y se efectúan otras acciones.
- **Lápiz**, para establecer la precisión necesaria para que dos punteos en la pantalla táctil se registren como “doble punteo” y también para calibrar la pantalla táctil.

4.2.4 Protección de la información

No se tiene conocimiento de ningún problema que haya sufrido el NETBOOK PRO al pasarlo a través de los aparatos de seguridad en los aeropuertos o por otro tipo de rayos X.

Existen varias medidas que se pueden tomar para proteger los archivos de otros peligros.

- Para impedir que el contenido de un archivo sufra alteraciones por accidente, se puede hacer que el archivo sea de “sólo lectura”. Para obtener más información consulte el Capítulo 5: “Archivos, carpetas y programas”.
- Para impedir la pérdida accidental de datos, se deben efectuar copias de seguridad de los archivos con regularidad (consulte la sección “Realización de copias de seguridad a una tarjeta de memoria” en la página 61), en caso de que lleguen a dañarse o eliminarse.
- Para impedir el acceso no autorizado a información confidencial, se puede establecer una contraseña para restringir el acceso a los archivos de datos.
- Se puede introducir información sobre el propietario para la devolución de NETBOOK PRO si llegara a perderse. Consulte la sección “Introducir la información sobre el propietario y la contraseña” en la página 55.



Nota: *Es imposible que alguien copie información desde o hacia su equipo mediante la función de infrarrojos, a menos que se tenga acceso a los comandos de infrarrojos “Enviar” y “Recibir” en NETBOOK PRO.*

ARCHIVOS, CARPETAS Y PROGRAMAS

5

5.1	Introducción	67
5.2	Desplazarse por la pantalla.	67
5.3	Abrir archivos, carpetas y programas	67
5.4	Cerrar programas y archivos.	68
5.5	Creación de nuevas carpetas	68
5.5.1	Creación de nuevos archivos.	69
5.6	Menú Inicio - Documentos.	69
5.7	Cambio de los atributos de archivo	70
5.8	Administración de carpetas	70
5.9	La carpeta Flash	71
5.10	Total Recall	72
5.10.1	Utilización de Total Recall	73
5.10.2	La página Información del perfil	73
5.10.2.1	Restauración automática de Configuración de perfil	74
5.10.2.2	Ubicación del perfil	75
5.10.3	La página Agregar archivos	75
5.10.4	La página Ver selecciones	77
5.10.5	Conclusión del proceso de copia de seguridad y restauración	77
5.11	Carpetas de tarjetas de memoria	78
5.12	Comprobar la memoria del sistema	79
5.12.1	¿Qué sucede cuando está llena la memoria del sistema?.	79
5.12.2	Memoria y programas adicionales	79
5.13	El Administrador de almacenamiento	80
5.13.1	Dar formato a una tarjeta de memoria	80
5.13.2	Creación de particiones.	81
5.13.3	Administración de particiones	83

5.1 Introducción

El Explorador de Windows® es el administrador de archivos de NETBOOK PRO. Para acceder a éste se punea dos veces en el icono **Mi PC**.



Nota: Cuando se enciende NETBOOK PRO después de una suspensión, los programas que estaban abiertos seguirán abiertos y aparecerán en la pantalla. Cuando se enciende NETBOOK PRO a partir de un arranque en frío o al reiniciarlo, en la pantalla aparecerá el escritorio.

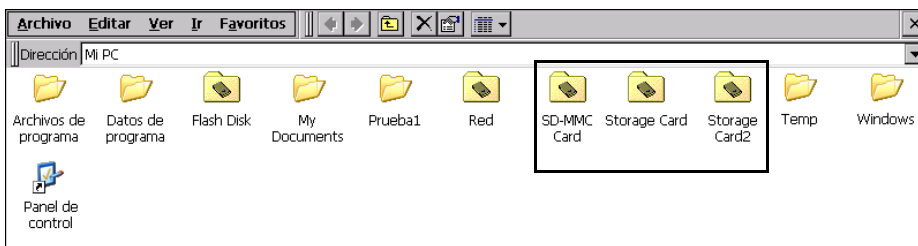
5.2 Desplazarse por la pantalla

Para desplazar el resaltado entre los archivos y las carpetas en la pantalla:

Puntee en los nombres o use las teclas de dirección. Si en la carpeta hay más archivos que los que pueden aparecer en la pantalla, desplace la pantalla con la barra de desplazamiento.

Para ver los archivos en una tarjeta de memoria:

Abra la carpeta *Mi PC* y seleccione el icono de la tarjeta de memoria que corresponda.



5.3 Abrir archivos, carpetas y programas

Para abrir un archivo o una carpeta en el Explorador de Windows:

Puntee dos veces en su icono o resáltelo y pulse **Enter**. En la mayoría de los casos, si el programa ya se está ejecutando, al abrir un archivo asociado a ese programa se abrirá otra instancia de dicho programa.

Para ejecutar un programa:

Abra el **menú Inicio** punteando en el botón **Inicio** situado en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Puntee en **Programas** para mostrar todos los programas disponibles. Puntee en el nombre del programa que desee ejecutar.

¿Cómo puedo ver qué programas están abiertos?

En la barra de tareas que está en la parte inferior de la pantalla, aparecen los botones de los programas que están abiertos. Para pasar de un programa a otro, puntee en el botón que aparece en la barra de tareas.

El Administrador de tareas muestra una lista de los programas que están abiertos. Para abrir el Administrador de tareas, pulse las teclas **Ctrl Alt Del** o **Alt Tab**.

5.4 Cerrar programas y archivos

Para cerrar la carpeta actual:

Puntee en el icono **X** situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
Cuando se cierran todas las carpetas abiertas, se verá el Escritorio.

Para cerrar un archivo:

Utilice el comando **Cerrar** en el menú *Archivo*, del programa en el que está abierto el archivo. Se le pedirá que guarde sus cambios.

También puede cerrar archivos o programas seleccionando la lista de archivos y programas abiertos o utilizando el botón **X** situado en la esquina superior derecha de cualquier ventana.

5.5 Creación de nuevas carpetas

En cualquier área del sistema de NETBOOK PRO se puede crear carpetas (o directorios).

Uno de los lugares prácticos donde se pueden conservar los documentos de los usuarios es en la carpeta *My Documents* bajo *Mi PC*. Es posible crear carpetas dentro de *My Documents* donde pueda almacenar todos sus archivos para impedir que haya demasiados documentos en la pantalla *My Documents*.

También se pueden crear documentos en la carpeta *flash disk* o en las tarjetas de memoria. El contenido de estas carpetas no se perderá al efectuar un reinicio por hardware.

Para crear una nueva carpeta:

1. Desplácese hacia la carpeta en la que desea crear la nueva.

2. Seleccione el comando **Nueva carpeta** del menú *Archivo*, y escriba el nombre de la misma. Asimismo, puede pulsar la tecla alt y puntear en el espacio en blanco de una carpeta y a continuación seleccionar **Nueva carpeta** en el menú contextual.

Los siguientes caracteres no se pueden utilizar en los nombres de carpetas: < > : / \ * ?

Si usa archivos de NETBOOK PRO en un PC, convendría que creara carpetas que sean idénticas a las de su PC. Así se facilitaría la transferencia de archivos entre NETBOOK PRO y el PC.

5.5.1 Creación de nuevos archivos

Los archivos se pueden crear una vez abierto los programas. Como regla general, se abre el programa donde se desea crear el archivo y se selecciona **Nuevo** en el menú *Archivo*. El archivo aparece con un nombre. Si no desea usar este nombre, escriba otro antes de puntear en el botón **Sí**.

¿Qué nombres puedo usar para mis archivos y carpetas?

Se puede utilizar la mayoría de los caracteres en los nombres de archivos y carpetas, incluyendo espacios, por ejemplo, “Pedidos y facturas de compras de 2002”. Los únicos caracteres que no se permite utilizar en los nombres de archivos y carpetas son: / < > : \ * ?

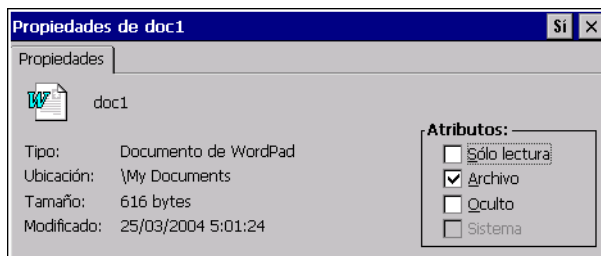
Podrían surgir dificultades si se usan nombres de archivos muy extensos y estos se almacenan en carpetas con nombres muy largos y anidadas en carpetas también de nombres muy largos, y así sucesivamente. Si el nombre sobrepasa la longitud permitida, cambie el nombre de la carpeta a otro más corto.

5.6 Menú Inicio - Documentos

Una manera rápida de encontrar un archivo que se ha utilizado recientemente es a través del menú *Documentos* en el menú *Inicio*. La lista del menú Documentos puede incluir hasta diez de los últimos archivos que se han abierto.

5.7 Cambio de los atributos de archivo

Para impedir que se hagan modificaciones inintencionadas a los archivos, estos se pueden convertir en archivos de “sólo lectura”. Para ello, pulse Alt y puntee en el archivo y seleccione **Propiedades** del menú contextual. A continuación, marque la casilla **Sólo lectura**.



Los archivos que se hayan creado en un PC y posteriormente transferidos a NETBOOK PRO también serán de “sólo lectura”.



Nota: Si se transfiere un archivo de “sólo lectura” a otro equipo, el archivo se puede ver y se puede quitar el atributo.

5.8 Administración de carpetas

Para mover una o más carpetas o archivos de una ubicación a otra:

1. Primero, resalte los archivos o carpetas para seleccionarlos. Arrastre el lápiz para seleccionar más de un archivo.

Para seleccionar todos los archivos o carpetas de la carpeta actual, utilice el comando **Seleccionar todo** en el menú *Editar*. Para cancelar la selección de elementos, pulse la tecla **Esc**.

2. Seleccione el comando **Cortar** del menú *Editar*. Aparece una línea punteada alrededor del icono del archivo o de la carpeta.
3. Abra la carpeta en la que se colocarán los elementos resaltados.
4. Seleccione el comando **Pegar** del menú *Editar*.



Nota: Al mover una carpeta también se mueven los archivos que contiene.

Para copiar un archivo o una carpeta, o varios archivos y carpetas a otra carpeta:

Siga las indicaciones anteriores, pero seleccione el comando **Copiar** en vez de *Cortar* del menú *Editar*.

Para hacer una copia de un archivo o carpeta dentro de la misma carpeta:

Resáltelo y seleccione el comando **Copiar** seguido del comando **Pegar**. Automáticamente se crea un nuevo archivo y se usa la siguiente convención de nomenclatura (con Wordpad como ejemplo): Copia de Doc1, etc. Cuando el usuario lo desee, puede cambiar el nombre del archivo o carpeta.

Para cambiar el nombre de un archivo o carpeta:

Pulse la tecla Alt y puntee en el icono, seleccione **Cambiar nombre** del menú contextual, y escriba el nuevo nombre.

Para quitar uno o más archivos o carpetas:

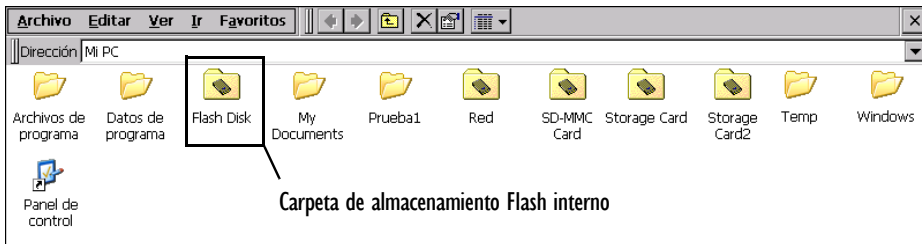
Primero, resáltelos y después pulse la tecla **Delete**, o bien, seleccione el comando **Eliminar** del menú *Archivo*. También puede pulsar la tecla Alt, puntear en el icono y seleccionar **Eliminar**.



Importante: *Recuerde que al eliminar carpetas se elimina también todo el contenido de las mismas (incluso todas las otras carpetas dentro de ellas, con todos sus archivos).*

5.9 La carpeta Flash

La carpeta Flash, a la que se accede por el icono *Mi PC*, ubicado en el escritorio, se puede utilizar para almacenar datos de manera segura en caso de interrupción de la energía. Asimismo, se puede usar como la ubicación de seguridad para la aplicación Total Recall (consulte la sección “Ubicación del perfil” en la página 75).



Total Recall

Los datos almacenados en este directorio, seguirán existiendo aunque se descarguen la batería principal y la de reserva. También se conservarán los datos de este directorio después de efectuar un reinicio por software o hardware. El tamaño del almacenamiento es limitado. Para ver la cantidad de espacio disponible en esta carpeta, pulse la tecla Alt y puntee en el icono de la carpeta **Flash** en *Mi PC*, y seleccione **Propiedades** en el menú desplegable.

Si hay archivos que no desea que se instalen automáticamente con un arranque en frío, pero desea mantenerlos seguros, puede hacer una copia de seguridad y guardarla en su PC o colocarlos en otra carpeta dentro de la carpeta Flash.

El nombre de dispositivo de la carpeta Flash es “DSK1”: en el Administrador de almacenamiento (vea la página 80).

5.10 Total Recall

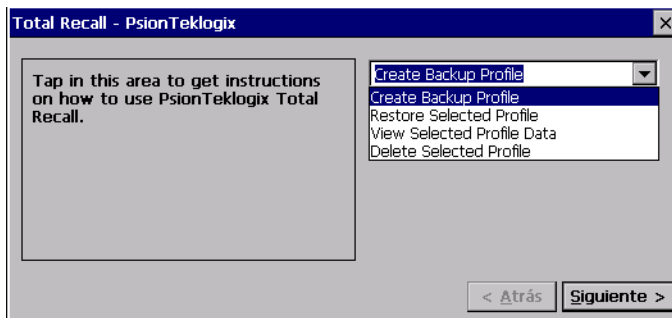
Si es preciso realizar un arranque en frío en NETBOOK PRO, se perderán todos los archivos o entradas de base de datos que estén instalados (es decir, que no sean parte del archivo de imagen de inicialización). Para prevenir que esto ocurra, se puede utilizar la aplicación Total Recall, la cual proporciona capacidades de copia de seguridad y restauración. Se tiene acceso a Total Recall por medio del Panel de control.



5.10.1 Utilización de Total Recall

Cada página de la aplicación Total Recall muestra instrucciones específicas de menús en el cuadro del lado izquierdo del diálogo. La primera vez que se abre cada página, las descripciones e instrucciones de cada opción se desplazan de manera automática. Para volver a leer el texto, púntee en el cuadro hasta que llegue a las instrucciones que necesita.

En la primera página que se presenta al abrir Total Recall aparecen las siguientes opciones: **Create Backup Profile** (para copias de seguridad de archivos, bases de datos y el registro), **Restore Selected Profile**, **View Selected Profile Data**, y **Delete Selected Profile**. Si selecciona Restaurar, Ver o Eliminar perfil, aparecerá un cuadro combinado con los nombres de perfiles. Si todavía no ha creado perfiles, un mensaje indicará que no se ha encontrado ningún perfil.



5.10.2 La página Información del perfil

Si desea crear un perfil (consulte la Sección 5.10.1), primero escriba el *Nombre de perfil*. La *Configuración de perfil*, que aparece en negrita, muestra la siguiente información acerca de la plataforma de este perfil y no se puede modificar:

Image:

Indica el producto Psion Teklogix bajo el cual se está generando este perfil.

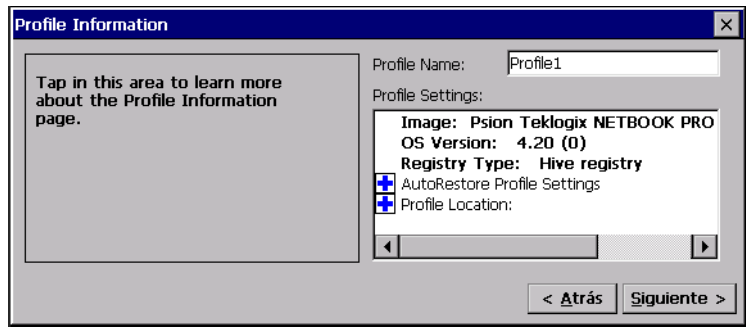
OS Version:

Muestra la versión del sistema operativo Windows CE .NET.

Registry Type:

Indica la clase de registro que permite la plataforma.

La *Configuración de perfil* contiene dos controles principales: *AutoRestore Profile Settings* y *Profile Location*.



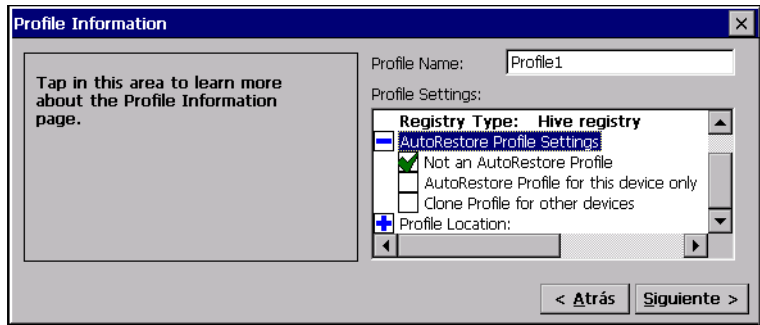
5.10.2.1 Restauración automática de Configuración de perfil

Los perfiles con restauración automática se restauran automáticamente en los arranques en frío. El control *AutoRestore Profile Settings* le permite escoger el tipo de perfil que necesita: **Not an AutoRestore Profile** (configuración predeterminada), **AutoRestore Profile for this device only**, y **Clone Profile for other devices**. Sólo una opción se puede seleccionar a la vez.

Not an AutoRestore Profile impide que el perfil se cargue automáticamente en los arranques en frío.

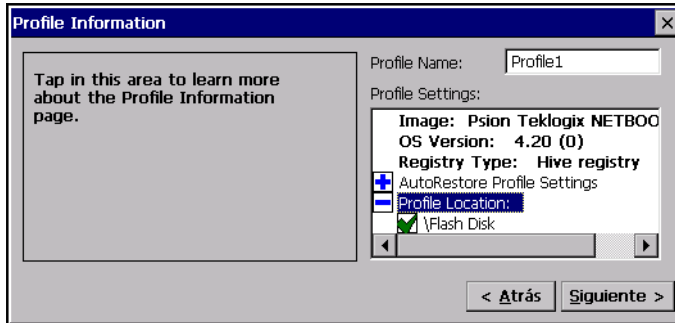
AutoRestore Profile for this device only crea un perfil que automáticamente se carga en arranques en frío sólo para este dispositivo.

Clone Profile for other devices crea un perfil que automáticamente se carga en arranques en frío para cualquier dispositivo que coincida con la plataforma del perfil.



5.10.2.2 Ubicación del perfil

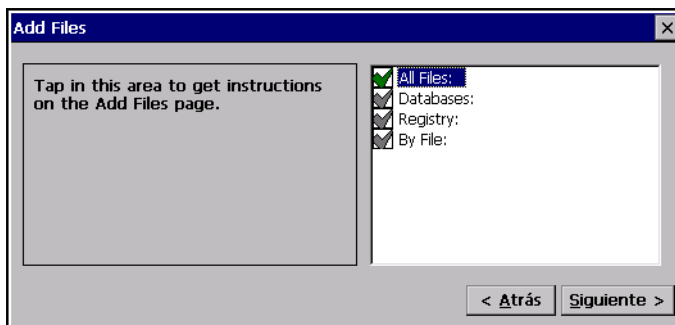
Este control presenta una lista de los posibles destinos de almacenamiento para el perfil. Si se dispone de más de una ubicación, ninguna se selecciona por omisión y se debe escoger una para continuar.



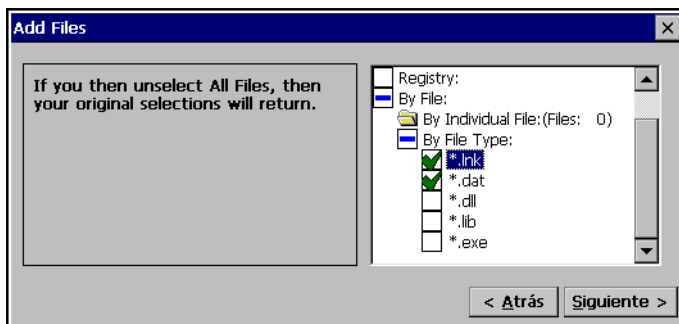
Una vez que se han seleccionado todas las configuraciones en la página de *Información del perfil*, púntee en **Siguiente>** para continuar a la página *Agregar archivos*.

5.10.3 La página Agregar archivos

La opción predeterminada es **All Files** (aparece con una marca de verificación color verde), lo cual significa que se hará una copia de seguridad de todos los archivos posibles del dispositivo. Cuando se selecciona esta opción, las opciones **Databases** y **Registry** tienen una marca junto a ellas, lo que indica que también se han seleccionado automáticamente porque algunos archivos dependen de esta información.



Si no selecciona **All Files**, entonces puede escoger la configuración *By File* o las opciones *Databases* y *Registry* según corresponda. La configuración *By File* le permite escoger archivos de forma individual o por clase. Al ampliar la configuración aparecen las opciones *By Individual File: (Archivos: 0)* y *By File Type*.



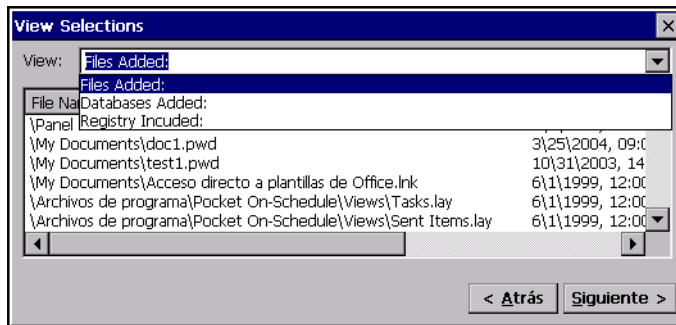
By Individual File permite **Agregar archivos** desde las carpetas de NETBOOK PRO para crear una lista de archivos para este perfil, o **Quitar archivos** de la lista de archivos que ya se ha creado. Después de seleccionar los archivos que se van a agregar, púntee en el botón **OK** y en la ventana principal verá que ha aumentado el número de archivos por el número que ha seleccionado (p. ej. *By Individual File: (Archivos: 5)*). Para quitar archivos, vuelva a escoger *By Individual File*, esta vez seleccionando **Quitar archivos**, y aparecerá una ventana emergente en donde se pueden seleccionar los archivos que se van a quitar.

Al ampliar la opción *By File Type* aparece una lista de los tipos de archivo que se pueden escoger (como **.lnk*). Puede escoger todos los tipos de archivos que necesite.

Cuando haya completado sus selecciones, púntee en el botón **Siguiete>** para continuar y el programa Total Recall procesará todas las selecciones para crear una lista de los archivos que se han seleccionado para la copia de seguridad correspondiente a este perfil.

5.10.4 La página Ver selecciones

La página *View Selections* muestra una lista de todos los archivos que se han seleccionado en las opciones anteriores. En la lista desplegable *View* aparecerán sólo las opciones de archivos que fueron seleccionadas (archivos, bases de datos y registro) y los nombres de los archivos se mostrarán en la ventana desplazable.



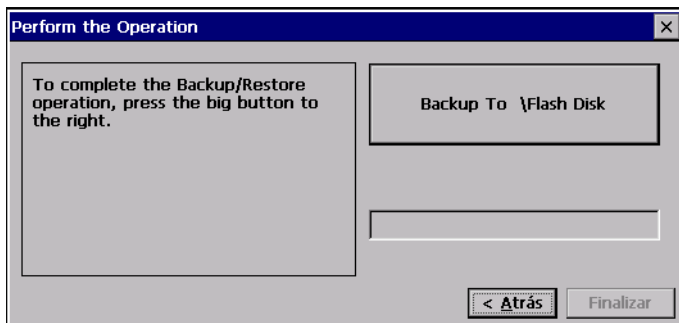
5.10.5 Conclusión del proceso de copia de seguridad y restauración



Importante: *Una vez que ha comenzado la operación, no intente interrumpirla o comenzar otro proceso.*

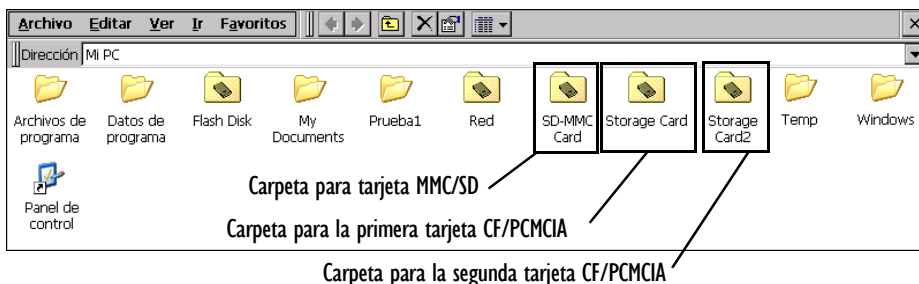
Para concluir el proceso de copia de seguridad y restauración, puntee en el botón **Backup to \Flash Disk**. La barra de progreso mostrará el procesamiento de los archivos, bases de datos y del registro. Una vez concluida la operación, el botón **Finalizar** estará disponible y el usuario podrá salir de Total Recall. Si ha ocurrido un error durante el procesamiento, se creará un archivo denominado *PROFILENAME_err.txt*, el cual tendrá información sobre el error.

Si se está realizando una operación de restauración se le avisará que una vez concluida la misma, la unidad se reiniciará automáticamente.



5.11 Carpetas de tarjetas de memoria

Cada tarjeta de memoria aparece en su propia carpeta en Mi PC.



La tarjeta MMC/SD tiene el nombre de carpeta “MMC Card”. En el Administrador de almacenamiento tiene el nombre de dispositivo “SMC1”: (consulte la sección 5.13 en la página 80 para obtener más detalles sobre el Administrador de almacenamiento). El sistema trata de la misma forma a las tarjetas CompactFlash y PCMCIA. A la primera que se introduce se le asigna el nombre de carpeta “Tarjeta de almacenamiento” y el nombre de dispositivo “DSK2”. La segunda que se introduce recibe el nombre de carpeta “Tarjeta de almacenamiento2” y el nombre de dispositivo “DSK3”. Estos nombres de carpeta y dispositivo permanecen constantes mientras las tarjetas estén conectadas (si se saca una, no cambian los nombres de las otras), pero si las dos se retiran y se reinstalan en orden invertido, cambiará la designación.

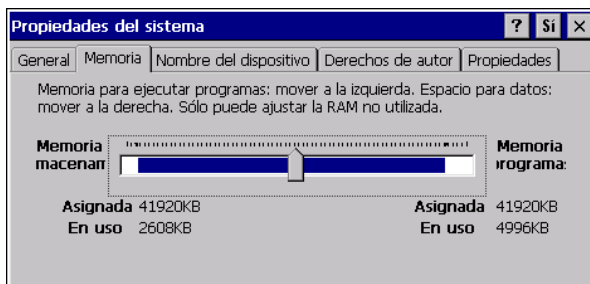


Nota: Esto supone que sólo hay una partición en cada tarjeta (vea la página 81).

5.12 Comprobar la memoria del sistema

Para mostrar la cantidad de memoria (RAM) que queda libre en el sistema:

Puntee dos veces en el icono **Sistema** en el Panel de control y seleccione la ficha **Memoria**. En la barra deslizante se puede ver la cantidad de memoria libre.



5.12.1 ¿Qué sucede cuando está llena la memoria del sistema?

Cuando la memoria del sistema está casi llena, al ejecutar programas aparecerán diálogos advirtiéndole que no hay suficiente memoria en NETBOOK PRO para realizar algunas tareas. Diversas acciones necesitan sólo un poco de memoria libre para funcionar (diálogos, menús, etc.); sin embargo, estas acciones pueden fallar y aparecerá el mensaje “Memoria llena”. NETBOOK PRO no le permitirá utilizar toda la memoria disponible; siempre reservará suficiente memoria para poder cerrar un programa o guardar en una tarjeta de memoria un archivo abierto.

Los archivos que se guardan en la memoria interna flash, en tarjetas de memoria, y los programas abiertos no utilizan memoria del sistema.

Las aplicaciones que se ejecutan en RAM, o los archivos almacenados fuera de la carpeta Flash o tarjetas de memoria, sí utilizan memoria del sistema. Para liberar memoria, cierre estos archivos, elimine los que no necesita o trasládelos a una tarjeta de memoria o al PC.

5.12.2 Memoria y programas adicionales

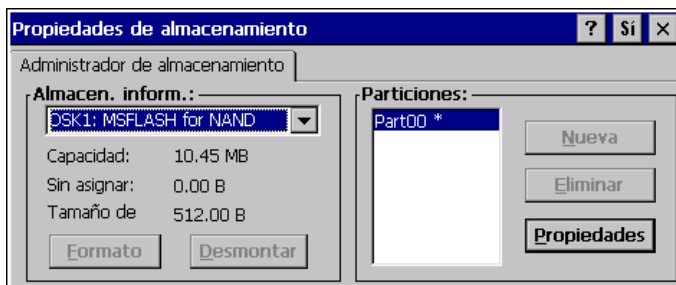
En las ranuras de NETBOOK PRO se pueden introducir tarjetas de memoria. Estas se pueden utilizar como memoria adicional para almacenar archivos o para agregar más programas a NETBOOK PRO. Para obtener más detalles consulte la sección “Tarjetas de memoria” en la página 29.

Si una tarjeta de memoria contiene programas adicionales:

Sus iconos estarán disponibles en la carpeta de la tarjeta.

5.13 El Administrador de almacenamiento

Puntee dos veces en el icono **Administrador de almacenamiento** para abrir el diálogo *Propiedades de almacenamiento*:



El Administrador de almacenamiento le permite al usuario ver información acerca de los dispositivos de almacenamiento que están presentes en NETBOOK PRO. Estos dispositivos son, por ejemplo, las tarjetas flash MMC/SD, tarjetas flash PCMCIA y miniunidades de disco, además de las tarjetas CompactFlash y miniunidades de disco.

5.13.1 Dar formato a una tarjeta de memoria

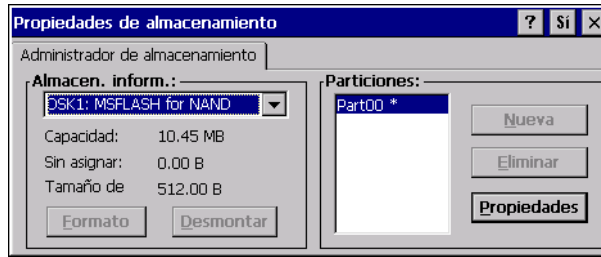
La tarjeta de memoria se borra si se le da formato en su totalidad. Una vez borrada la tarjeta, se pueden crear particiones en la misma, parecidas a las de las unidades de disco duro.

Los dispositivos de tarjetas de memoria normalmente “se montan” (entran en funcionamiento en el sistema) automáticamente cuando se introducen en el equipo; para darles formato primero se deben “desmontar”.

Para dar formato a la tarjeta de memoria en su totalidad:

1. Seleccione *Inicio, Panel de control*.

2. Puntee dos veces en el icono **Administrador de almacenamiento**. Se abre el menú de Administrador de almacenamiento:



3. Seleccione la tarjeta de memoria de la lista desplegable.
4. Puntee en el botón **Desmontar** para desmontar la tarjeta de memoria. Se desmontarán todas las particiones de la tarjeta.
5. Puntee en el botón **Formato** para dar formato a la tarjeta de memoria.



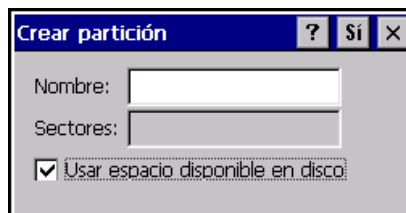
Advertencia: *Durante el proceso de formateo se borrarán todas las particiones y la información en la tarjeta.*

5.13.2 Creación de particiones

Una vez formateada la tarjeta, se pueden crear más particiones. El valor predeterminado es crear una partición que ocupe toda la tarjeta, pero si se prefiere, esta se puede dividir en dos o más particiones. En el Explorador de Windows, cada partición aparece en su propia carpeta.

Para crear particiones:

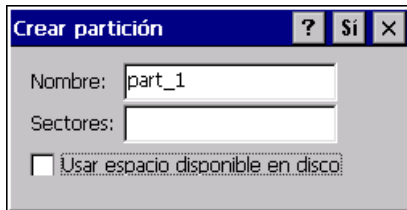
1. Puntee en el botón Nueva al lado del cuadro de listas Particiones. Aparece el cuadro de diálogo Crear partición:



2. Escriba el nombre de la partición.

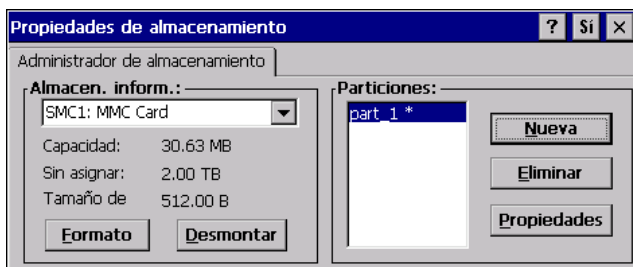
Creación de particiones

3. Si desea crear más de una partición, deseleccione la casilla de verificación *Usar espacio disponible en disco*, a continuación especifique el número de sectores que desea que utilice la partición:



Nota: El tamaño de los sectores de la tarjeta se proporciona al lado izquierdo del diálogo *Propiedades de almacenamiento*.

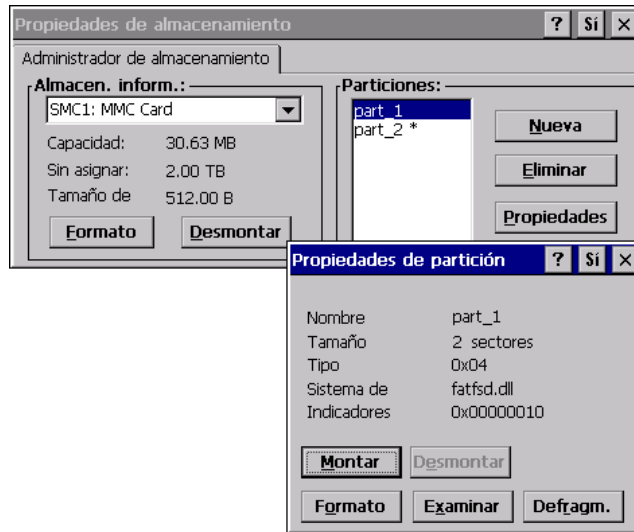
4. Puntee en el botón **Sí**. La nueva partición aparece en la lista Particiones:



La nueva partición se monta de manera automática. El asterisco (*) al lado de su nombre en la lista de particiones indica que se ha montado la partición. Al lado izquierdo se indica el espacio de la tarjeta que no se ha asignado, y se pueden crear más particiones.

5.13.3 Administración de particiones

La particiones también se pueden desmontar, montar, eliminar o formatear de manera individual. Estas y otras tareas están disponibles a partir del cuadro de diálogo Propiedades de partición:



Para desmontar una partición:

1. Seleccione la partición correspondiente.
2. Puntee en el botón **Propiedades**. Aparece el cuadro de diálogo Propiedades de partición.
3. Puntee en el botón **Desmontar**. Se desmonta la partición. El asterisco desaparece del lado de su nombre en la lista de particiones.

Para eliminar una partición:

1. Seleccione la partición correspondiente.
2. Puntee en el botón **Eliminar**. Aparece un diálogo de advertencia.
3. Puntee en el botón **Sí**. Se elimina la partición.

Para dar formato a una partición:

1. Seleccione la partición correspondiente.
2. Puntee en el botón **Propiedades**. Aparece el cuadro de diálogo Propiedades de partición.

Administración de particiones

3. Puntee en el botón **Desmontar**. Se desmonta la partición. El asterisco desaparece del lado de su nombre en la lista de particiones.
4. Puntee en el botón **Formato**. Aparece el cuadro de diálogo Formato:



5. Escoja las opciones de formato, estas incluyen las siguientes:
 - La versión del sistema de archivos (FAT-12, para dispositivos de hasta 16 MB; FAT-16, para dispositivos de hasta 4 GB; o FAT-32 para dispositivos con capacidad de hasta 32 GB).
 - Número de tablas de asignación de archivos.
 - Número de entradas permitidas en el directorio raíz.
 - Tamaño de clúster (512 B a 64 KB).

También existen dos casillas de verificación que rigen:

- Si se debe utilizar el sistema de archivos FAT de transacciones seguras (TFAT). Este sistema de archivos mantiene varias copias de la tabla de asignación de archivos, cambiando una mientras mantiene otra como copia de seguridad.
 - Si se debe realizar un procedimiento de formato rápido. El formato rápido elimina todas las referencias de los datos de la partición sin borrar la partición misma. La partición tendrá el carácter de vacía y los nuevos datos sobrescribirán a los anteriores.
6. Puntee en **Iniciar**. Se da formato a la partición.

Para montar una partición:

1. Seleccione la partición correspondiente.
2. Puntée en el botón **Propiedades**. Aparece el cuadro de diálogo Propiedades de partición.
3. Puntée en el botón **Montar**. Se monta la partición. El asterisco aparece al lado de su nombre en la lista de particiones.

El diálogo Propiedades de partición tiene botones para más funciones. Las particiones se pueden desfragmentar y se puede explorar su estructura de archivos.

USO DEL PROGRAMA DE CONEXIÓN PARA PC

6

6.1	Introducción	89
6.2	Uso de ActiveSync	89
6.3	Obtener ayuda.	90
6.3.1	¿Dónde puedo obtener más ayuda?	90
6.3.2	Sugerencias para el uso de Ayuda de ActiveSync	90
6.4	Trabajar con archivos	91
6.4.1	Acceso a los archivos de NETBOOK PRO	91
6.4.2	Copiar archivos usando arrastrar y soltar	91
6.4.3	Copiar archivos usando copiar y pegar	92
6.4.4	Abrir archivos de NETBOOK PRO desde el PC	93
6.5	Realizar copias de seguridad de NETBOOK PRO con ActiveSync	93
6.5.1	La primera copia de seguridad.	93
6.5.2	Realizar copias de seguridad con regularidad	94
6.6	Sincronización de NETBOOK PRO	94
6.6.1	¿Qué es sincronización?	94
6.6.2	Sincronización de NETBOOK PRO	94
6.6.2.1	Creación de la asociación	95
6.6.3	Usar una asociación existente	97
6.7	On-Schedule Outlook Sync	97

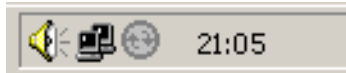
6.1 Introducción

En este capítulo se explica la manera de utilizar ActiveSync para copiar archivos entre un PC y NETBOOK PRO, y cómo "sincronizar" archivos entre los dos dispositivos. Se supone que el usuario cuenta con nociones fundamentales del sistema operativo Windows® para PC. Estas instrucciones suponen que se ha establecido un enlace entre el PC y NETBOOK PRO. Consulte la sección “Configuración de ActiveSync” en la página 56 para obtener más detalles sobre enlaces de comunicación).

- En la bandeja del sistema del PC, ubicada en la esquina inferior derecha del escritorio, puede ver si existe un enlace entre NETBOOK PRO y el PC. Como aparece en la figura, en la bandeja debe aparecer un círculo color verde si el enlace se ha establecido correctamente.



Si el círculo es gris significa que no se ha establecido la conexión.



- Verifique que esté conectado el cable del enlace.
- En NETBOOK PRO, compruebe que el icono azul del monitor aparece en la barra de tareas. Si el icono no está, significa que la unidad no está conectada.



6.2 Uso de ActiveSync

ActiveSync permite que Windows Explorer pueda ver archivos en NETBOOK PRO, mediante el icono *Explorar* en la venta ActiveSync. Los archivos de NETBOOK PRO se pueden copiar con la mayoría de los métodos que se utilizan para copiar cualquier archivo normal de PC, incluyendo el de copiar o mover archivos al PC para imprimirlos. Los métodos que se describen en este capítulo representan algunas formas en que se puede utilizar el Explorador, pero no son las únicas posibilidades.



Nota: *La apariencia del Explorador se puede modificar en el menú Ver; por tanto, puede ser que la apariencia de su propia pantalla sea un poco diferente de la que se muestra.*

6.3 Obtener ayuda

6.3.1 ¿Dónde puedo obtener más ayuda?

ActiveSync incluye amplia información de ayuda en pantalla sobre todas las características y la funcionalidad de la aplicación. Consulte la ayuda en pantalla para obtener más información u orientación en el uso de ActiveSync.

Para mostrar los temas de ayuda, haga doble clic en el icono de **ActiveSync** en la bandeja del sistema en el PC y en el menú seleccione **Ayuda**, y después **Microsoft ActiveSync Ayuda**.



Nota: *Pulse la tecla **F1** para mostrar ayuda para una tarea o diálogo en particular.*

6.3.2 Sugerencias para el uso de Ayuda de ActiveSync

Desde la ventana *Ayuda* puede buscar la información de la siguiente manera:

Desde la ficha Contenido

Puede seleccionar un tema de una lista estructurada, p. ej., cómo realizar una tarea en particular, o información sobre cómo resolver un problema. Para buscar el tema, haga doble clic en éste para encontrar el área general de interés y después escoja el tema que desea mostrar en la pantalla.

Desde la página Índice

Puede buscar el tema escribiendo cualquier palabra vinculada al mismo. Por ejemplo, la palabra "copia" buscará temas con información sobre la forma de realizar copias de seguridad de NETBOOK PRO.

Desde la página Búsqueda

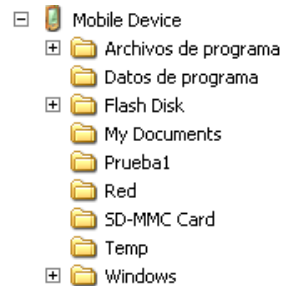
Puede buscar una palabra o frase exacta que forme parte de un tema, como "puerto serie", para buscar todos los temas que contienen esta frase en la Ayuda.

6.4 Trabajar con archivos

6.4.1 Acceso a los archivos de NETBOOK PRO

Desde su PC y utilizando Windows Explorer, puede abrir, mover, copiar y eliminar archivos almacenados en NETBOOK PRO.

- En el PC, en la carpeta Mi PC, haga doble clic en el icono **Dispositivo móvil**. Se abre la ventana Dispositivo móvil, y muestra iconos de los archivos y carpetas que se encuentran en la carpeta *Mi PC*. Habrá una carpeta por cada tarjeta de memoria que se haya introducido.



6.4.2 Copiar archivos usando arrastrar y soltar

1. Vaya a la carpeta de donde desea copiar los archivos. El panel izquierdo de la ventana del Explorador muestra una lista de todas las unidades de disco en el PC, además de las de NETBOOK PRO y las unidades de red que existan. Para ampliar una rama, haga clic en el símbolo  a su lado, y para cerrarla haga clic una vez en el símbolo . El lado derecho del Explorador muestra el contenido de la carpeta seleccionada al lado izquierdo.
2. Use la barra de desplazamiento situada a la derecha del panel izquierdo del Explorador hasta que pueda ver la unidad de disco que contiene la carpeta de la que desea copiar el archivo. Pulse el botón primario y manténgalo así para arrastrar el archivo o carpeta que desea copiar.
3. Arrastre el archivo o carpeta hacia arriba de la lista de carpetas en el panel izquierdo hasta ver la carpeta en la que desea copiar el archivo. Si la carpeta en donde desea colocar la copia no se ve porque no se ha ampliado su rama, por un segundo mueva rápidamente sobre la carpeta el archivo que está arrastrando y la carpeta se abrirá. Repita este paso hasta que aparezca la carpeta que desea.

Copiar archivos usando copiar y pegar

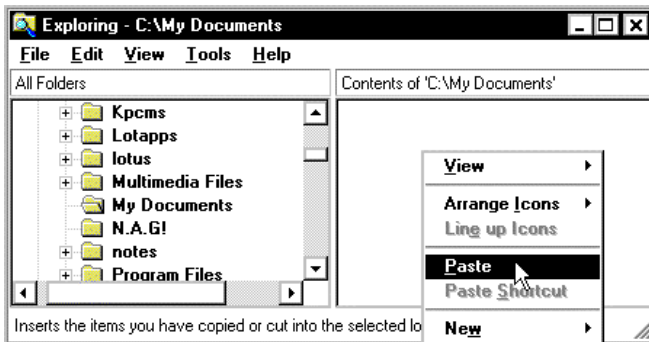
4. Suelte el botón del mouse para colocar el archivo en el nombre de la carpeta, en el panel izquierdo, o en el panel derecho si está abierta la carpeta.

Si es necesario, el archivo es convertido al formato correcto de PC. El archivo se puede utilizar de la misma manera que cualquier otro archivo en el PC.

6.4.3 Copiar archivos usando copiar y pegar

Con Windows Explorer se pueden copiar archivos entre el PC y NETBOOK PRO de la misma manera en que se copiarían a un disco flexible o a otro PC en la red. ActiveSync puede convertir los archivos mientras se copian para poder abrirlos inmediatamente en el otro equipo. Dentro de Windows, al hacer clic con el botón secundario del mouse, en muchos caso aparece un menú sensible al contexto (emergente). Es decir, una serie de comandos relacionados con el objeto en el que se hace clic. En el Explorador, estos menús se pueden utilizar para copiar archivos entre carpetas, ya sea que estén en el PC o en NETBOOK PRO.

1. Abra el Explorador de Windows.
2. Explore la rama del *Dispositivo móvil* de la lista de carpetas. Busque la carpeta que contiene el archivo que desea copiar al PC y haga clic sobre la misma de modo que su contenido aparezca en el panel derecho de la ventana del Explorador.
3. Haga clic con el botón secundario en el archivo y seleccione **Copiar** del menú emergente que aparece.
4. Busque la carpeta que contiene el archivo que desea copiar al PC y haga clic sobre la misma de modo que su contenido aparezca en el panel derecho de la ventana del Explorador. Haga clic con el botón secundario en el panel derecho de la ventana del Explorador y seleccione **Pegar** del menú emergente.



Los archivos y carpetas almacenados en NETBOOK PRO se pueden administrar con el Explorador de Windows de la misma manera que en las unidades de disco del PC.



Advertencia: *Los archivos de NETBOOK PRO que son eliminados utilizando el PC, se quitan permanentemente de la memoria interna de NETBOOK PRO. Los archivos no se pueden recuperar de la Papelera de reciclaje de Windows en el PC, la cual sólo almacena los archivos eliminados de las unidades de disco del PC.*

6.4.4 Abrir archivos de NETBOOK PRO desde el PC

En NETBOOK PRO se pueden abrir archivos por medio de aplicaciones de PC sin tener que copiarlos a la unidad de disco del PC. Se pueden modificar en el PC y guardarlos nuevamente en NETBOOK PRO. Para abrir un archivo desde el Explorador de Windows, vaya a la sección del **Dispositivo móvil** del árbol de archivos, localice el archivo y haga doble clic en el icono del archivo o pulse **Enter**.

Cuando el archivo se guarda desde dentro de la aplicación de PC, ActiveSync transfiere el archivo guardado a NETBOOK PRO.

6.5 Realizar copias de seguridad de NETBOOK PRO con ActiveSync

6.5.1 La primera copia de seguridad

ActiveSync se puede utilizar para realizar una copia de seguridad en el PC de todos los archivos almacenados en NETBOOK PRO. Las copias de seguridad de los archivos de NETBOOK PRO que se mantienen en el PC, constituyen una copia aparte de todo el trabajo que se puede restaurar a NETBOOK PRO. Por ejemplo, se pueden restaurar archivos de copia de seguridad a NETBOOK PRO si inadvertidamente elimina un archivo, desea volver a utilizar la versión anterior de un archivo o debe restaurar archivos si ha olvidado cambiar las baterías.

Para realizar una copia de seguridad:

1. Abra ActiveSync en el PC haciendo doble clic en el **círculo verde** ubicado en la barra de tareas.
2. Haga clic en el menú **Herramientas** y después en **Copia de seguridad y restauración**.

3. Haga clic en **Realizar copia de seguridad ahora** para iniciar la copia de seguridad de los archivos de NETBOOK PRO. ActiveSync muestra una barra de progreso con el tiempo que tardará en realizarse la copia de seguridad y le avisará cuando haya concluido.

6.5.2 Realizar copias de seguridad con regularidad

ActiveSync se puede configurar para realizar copias de seguridad de forma automática cuando se conecta el dispositivo; de esa manera no será necesario realizar manualmente las copias de seguridad de NETBOOK PRO.

6.6 Sincronización de NETBOOK PRO

6.6.1 ¿Qué es sincronización?

La sincronización se puede utilizar para administrar la información que desea mantener al día tanto en el PC como en NETBOOK PRO. Al realizar la sincronización, ActiveSync coteja la información en el programa del PC con la información correspondiente en NETBOOK PRO, y a continuación actualiza los archivos en el PC y en NETBOOK PRO para incluir la nueva información. Para efectuar la sincronización se deberá establecer una asociación entre NETBOOK PRO y el PC.

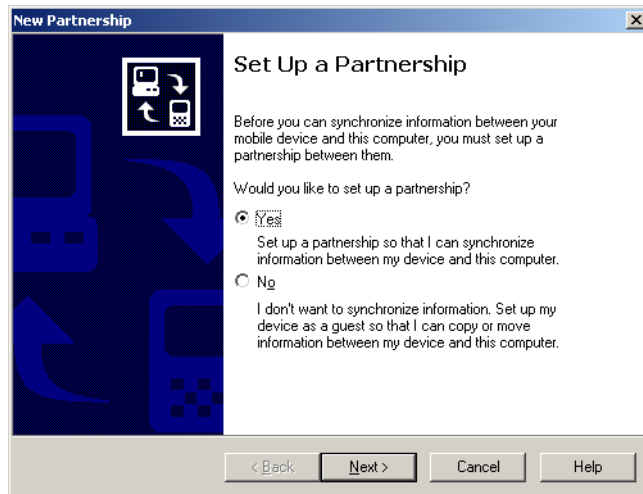
6.6.2 Sincronización de NETBOOK PRO

En esta sección se describe la configuración y el uso cotidiano de ActiveSync para sincronizar archivos en el PC. Las instrucciones suponen que el usuario está familiarizado con el uso de Windows, y que está utilizando ActiveSync.

Las asociaciones son necesarias sólo para la sincronización, no para simplemente copiar archivos del PC a NETBOOK PRO.

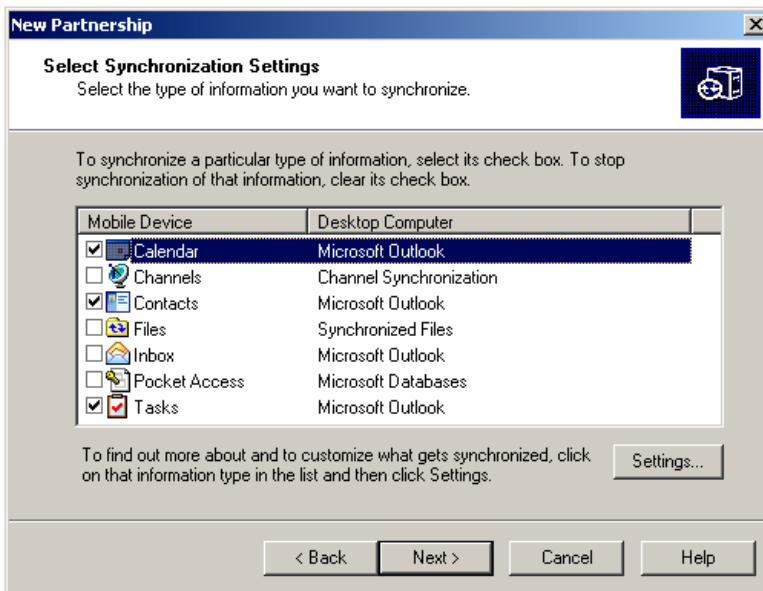
6.6.2.1 Creación de la asociación

1. Asegúrese de que NETBOOK PRO esté conectado al PC a través del cable serie.
2. Configure el PC para que escuche a través del puerto en que está conectado el cable serie.
3. En NETBOOK PRO, compruebe que el panel de control *Conexión con PC* esté configurado para enviar al puerto correcto.
4. En NETBOOK PRO punttee en el botón **Inicio**, luego en **Programas**, a continuación en **ActiveSync**, y seleccione **directo** del menú de ActiveSync. Esta acción conectará el NETBOOK PRO al PC y mostrará el diálogo de ActiveSync en el PC.



En la pantalla Nueva asociación puede seleccionar el tipo de información que se sincronizará.

5. Marque todos los elementos que se sincronizarán. Estos se pueden cambiar una vez que se ha creado la asociación.



6. Para personalizar la configuración de la sincronización de archivos, haga clic en el botón **Configuración**. Esto también se puede hacer una vez que se ha creado la asociación. En la sección de ayuda en pantalla encontrará más información relativa a la configuración personalizada.



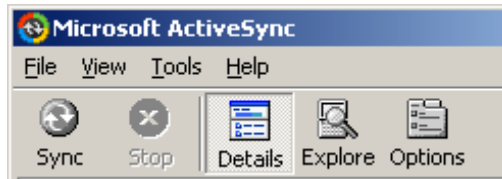
Nota: La aplicación *Pocket On-Schedule*, incluida con *NETBOOK PRO*, no utiliza *ActiveSync* para sincronizar sus datos. Consulte la sección “*On-Schedule Outlook Sync*” en la página 97.

7. Haga clic en **Siguiente**.
8. *ActiveSync* mostrará la pantalla *Configuración finalizada* con más información sobre el uso de *ActiveSync*. Haga clic en **Finalizar**.

6.6.3 Usar una asociación existente

Una vez establecida la asociación como se describe arriba, esta se puede utilizar en cualquier momento. Cuando NETBOOK PRO y el PC se vuelvan a conectar posteriormente, automáticamente se utilizará la actual asociación.

Para forzar la sincronización, compruebe que NETBOOK PRO y el PC ya estén conectados. Pulse el botón **Sync** en la ventana *ActiveSync* del PC. Para detener la sincronización, haga clic en el botón **Detener**.



Nota: *El reinicio por hardware de NETBOOK PRO eliminará la asociación en NETBOOK PRO. Puede eliminar y volver a crear la asociación en el PC o crear otra asociación con un nombre distinto. Consulte la ayuda en pantalla de ActiveSync para obtener más detalles sobre esta operación.*

6.7 On-Schedule Outlook Sync

NETBOOK PRO incluye Pocket On-Schedule, un programa completo de correo electrónico, calendario y gestión de contactos. Pocket On-Schedule viene con On-Schedule Outlook Sync, que le permite sincronizar información con Microsoft Outlook cuando se ejecuta en Windows 2000. On-Schedule Outlook Sync se ejecuta en el PC y utiliza la conexión de ActiveSync para comunicarse con NETBOOK PRO.

Para usar On-Schedule Outlook Sync, se deben ejecutar Windows 2000 y Microsoft Outlook, y debe haberse establecido previamente una asociación a través de ActiveSync con NETBOOK PRO.

On-Schedule Outlook Sync puede instalarse desde el CD que acompaña el NETBOOK PRO. Para obtener ayuda para el programa, después de la instalación, vaya a **Inicio, Programas, Pocket On-Schedule, Ayuda de On-Schedule Outlook Sync**.

On-Schedule Outlook Sync

La ayuda para el programa Pocket On-Schedule propiamente dicho, está disponible en NETBOOK PRO. Para abrir el programa, seleccione **Inicio, Programas, Pocket On-Schedule** y a continuación seleccione **Archivo, Contenido de Ayuda**. Los manuales de los programas Pocket On-Schedule y On-Schedule Outlook Sync también se encuentran en el CD.

CONFIGURACIÓN DE LAS COMUNICACIONES

7

7.1	Introducción	101
7.2	Configuración de tarjeta radioeléctrica de la norma 802.11b	101
7.3	Configuración de la tarjeta radioeléctrica Bluetooth	104
7.3.1	Configuración de Bluetooth en NETBOOK PRO	105
7.3.1.1	Página del menú Dispositivos	106
7.3.1.2	Página del menú Servidores	110
7.3.1.3	Página del menú Propiedades.	111
7.4	Configuración de Internet y de correo electrónico.	112
7.4.1	Perspectiva general	112
7.4.1.1	Uso de Internet en NETBOOK PRO	113
7.4.1.2	Uso de correo electrónico en NETBOOK PRO	113
7.4.1.3	Tipos de cuentas de correo electrónico	113
7.4.1.4	Si no tiene una cuenta de Internet y de correo electrónico	114
7.4.1.5	Glosario de términos	115
7.4.2	Configuración de NETBOOK PRO	116
7.4.2.1	Cómo utilizar Internet Explorer/Inbox	116
7.4.2.2	Obtener ayuda.	117
7.4.2.3	¿Qué información necesito?	117
7.4.2.4	Compatibilidad con Ipv6	119
7.4.3	Conexión a un PSI o RAS	120
7.4.3.1	Conexión de un módem externo	121
7.4.3.2	Conexión del módem interno.	121
7.4.3.3	Configuración de acceso telefónico.	122
7.4.3.4	Configuración del módem	123
7.4.3.5	Configuración del programa de correo electrónico.	125

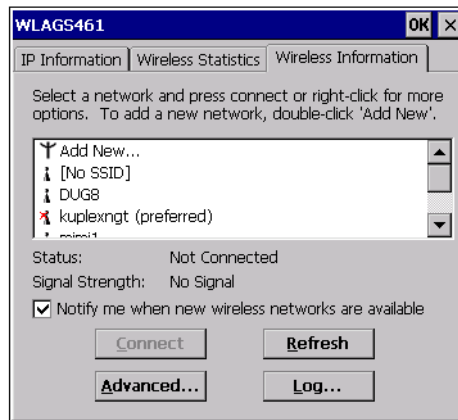
7.1 Introducción

Para poder utilizar Internet Explorer (el explorador de Internet) e Inbox (la aplicación de correo electrónico), es necesario realizar una configuración básica, ya sea que esté utilizando módem, tarjeta ethernet o tarjeta radioeléctrica.

7.2 Configuración de tarjeta radioeléctrica de la norma 802.11b

A continuación se presenta la configuración básica necesaria para poder conectar el NETBOOK PRO a una red radioeléctrica de la norma 802.11b.

1. Al encenderse NETBOOK PRO, el icono de configuración de la tarjeta radioeléctrica debe aparecer en la bandeja del sistema. Podría tardar algunos minutos en aparecer. También aparece el diálogo de configuración.

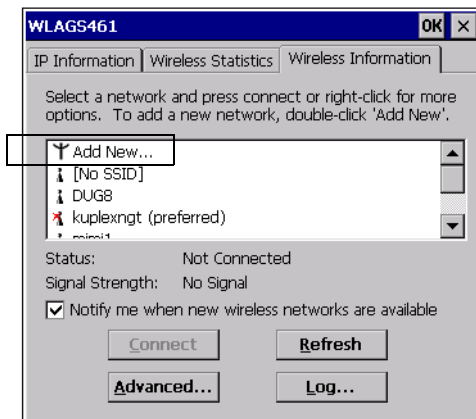


Configuración de tarjeta radioeléctrica de la norma 802.11b

2. Puntee dos veces en **Avanzado**, en la ficha *Información del dispositivo inalámbrico*, para acceder a la pantalla de configuración y ajustar la prioridad de las conexiones de red.



3. Seleccione la casilla de verificación **Utilizar Windows para configurar el dispositivo inalámbrico**
4. Puede agregar una red, configurar WEP para seguridad y activar la autenticación IEEE 802.1X punteando dos veces en la selección **Agregar nueva** en la ficha *Información del dispositivo inalámbrico*.



5. Se abre el diálogo para una nueva red *Propiedades de red inalámbrica*.



Nota: *Puntee dos veces en una red de la lista para abrir el diálogo Propiedades de red inalámbrica y mostrar los parámetros de la red existente.*

6. IEEE 802.1X es un protocolo de autenticación que se puede usar con las redes que usan la norma IEEE 802.11b. En la actualidad, las clases de EAP (Protocolo de autenticación extensible) que admite NETBOOK PRO son, **MD5 Challenge**, **PEAP**, y **TLS**. La configuración de la clase *EAP* debe corresponder a la del servidor RADIUS en la red alámbrica. Además, el punto de acceso debe ser compatible con el protocolo IEEE 802.1X y tener la configuración correspondiente.
7. Seleccione **Avanzado** en la ficha *Información del dispositivo inalámbrico* para configurar las clases de redes para conexiones.

8. Puntee en **Sí** para guardar la configuración. Para modificar esta configuración, abra el *Panel de control* y puntee en **Conexiones de red y de acceso telefónico**, y luego en el nombre del adaptador.



7.3 Configuración de la tarjeta radioeléctrica Bluetooth

Bluetooth es una norma mundial para la conectividad inalámbrica de dispositivos digitales. Su tecnología tiene como base un enlace radioeléctrico de corto alcance que opera en la banda ISM a 2,4 GHz.

Dos dispositivos que cuenten con sistemas de comunicación Bluetooth y que estén separados por sólo 10 metros de distancia, pueden establecer una conexión entre ellos. Gracias a que Bluetooth utiliza un enlace radioeléctrico, su conexión no necesita una línea de visión directa para establecer la comunicación.

Los siguientes menús proporcionan los valores de configuración de la tarjeta radioeléctrica Bluetooth.



Nota: La tarjeta radioeléctrica Bluetooth usa una antena interna.



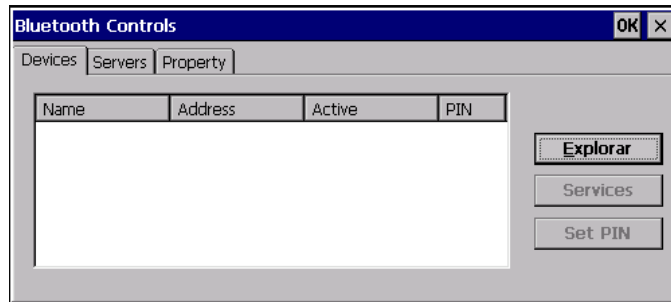
Importante: Es posible que otros dispositivos Bluetooth que se conecten a **NETBOOK PRO** utilicen terminología diferente para algunas funciones (ej. autenticación, acoplamiento, bonding, etc.). Verifique que las funciones que se estén configurando sean las mismas en cada dispositivo.

7.3.1 Configuración de Bluetooth en NETBOOK PRO

Abra el Panel de control y púntee dos veces en el icono **Propiedades del dispositivo Bluetooth**.



Se abrirá el administrador de Bluetooth y mostrará el cuadro de diálogo *Bluetooth Controls*.



Tiene tres páginas de menús: *Devices*, *Servers* y *Property*. El menú *Devices* se utiliza para explorar y activar los dispositivos Bluetooth remotos y sus servicios o “perfiles”. Consulte la Sección 7.3.1.1 en la página 106 para obtener más detalles. El menú *Servers* se utiliza para configurar los servidores Bluetooth que ofrece NETBOOK PRO (Sección 7.3.1.2 en la página 110). El menú *Property* muestra información acerca de NETBOOK PRO y le permite activar algunas opciones (Sección 7.3.1.3 en la página 111).

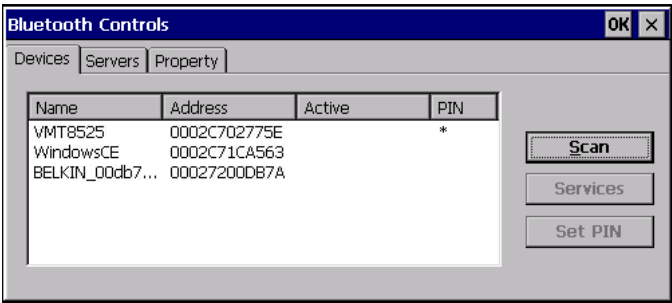


Nota: Compruebe que el otro dispositivo (otro NETBOOK PRO, una impresora Zebra®, etc.) esté encendido y que su funcionalidad radioeléctrica Bluetooth esté habilitada (esta acción es automática en las impresoras Zebra y el NETBOOK PRO).

7.3.1.1 Página del menú Dispositivos

Examinar

En la página de menú *Devices*, puntee en el botón **Scan** y espere a que NETBOOK PRO lleve a cabo la exploración (unos 20 segundos). Una vez que comience la exploración, el botón “Scan” cambiará a “Stop” para que se pueda detener el proceso si es necesario. Una vez realizada la exploración, en el cuadro de la lista aparecerán todos los dispositivos que se hayan encontrado, con la información sobre **Name**, **Address**, el estado **Active**, y **PIN**.



Si el propietario del dispositivo encontrado le ha otorgado a éste un **nombre** exclusivo, dicho nombre se utiliza para identificarlo junto con su **dirección** de Bluetooth. Para ver la dirección de Bluetooth en NETBOOK PRO, puntee en la ficha *Property* del menú *Bluetooth Controls* (consulte la sección “Página del menú Propiedades” en la página 111).



Nota: Durante la exploración, primero se buscan las direcciones y después los nombres. Por tanto, es posible que para los dispositivos que no estén dentro del alcance radioeléctrico de Bluetooth, el proceso de exploración podría terminar sin detectar todos los nombres.

En la columna **Active** aparecen los servicios que estén activados para ese dispositivo. Cuando se activa un servicio, el dispositivo aparecerá en la lista aun cuando no haya sido detectado durante la exploración.

La columna **PIN** indica si se ha establecido un número de identificación personal (contraseña) para el dispositivo.

Aquí puede hacer una consulta sobre los servicios o establecer el PIN para cada dispositivo. Una vez que se resalta un dispositivo en el cuadro de la lista, se activan los dos botones **Services** y **Set PIN**.

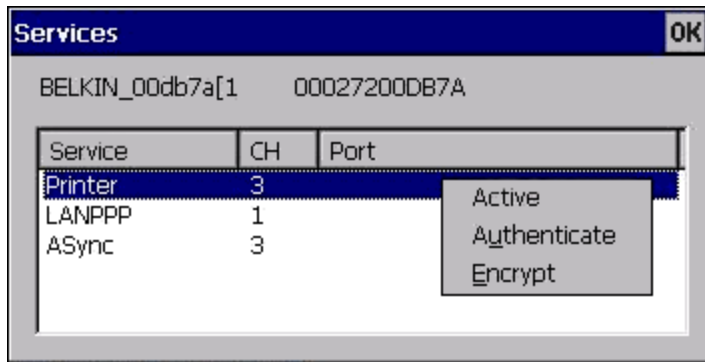
Servicios

Es posible que los dispositivos que se encuentren muestren diversos perfiles de servicios que utilizan para las comunicaciones; por tanto, sería necesario activar el tipo que el usuario necesite. Entre los perfiles que se permiten y que se pueden activar, se encuentran los siguientes: DUN (servicios de acceso telefónico a redes), Printer (servicio en puerto serie), y LANPPP (servicio de acceso a red de área local usando PPP). ASync (ActiveSync) es otro de los perfiles disponibles; para obtener detalles sobre la conexión consulte la sección “Conexión vía Bluetooth” en la página 59.

Para iniciar la exploración de servicios, resalte un dispositivo (por ejemplo, **BELKIN_00db7...**) de la lista del menú *Devices*, a continuación puntee en el botón **Services** o puntee dos veces en la entrada resaltada.



Nota: Si el dispositivo remoto está fuera de alcance o está desactivado, el cuadro de diálogo podría tardar mucho tiempo en aparecer, y al hacerlo aparecerá detenido.



Cuando aparecen los perfiles de los servicios de los dispositivos en el cuadro de la lista de servicios, resalte el servicio correspondiente, pulse Alt y puntee en el mismo (o pulse la barra espaciadora) para acceder a las opciones de activación, a continuación punteen en **Active**, **Authenticate**, o **Encrypt** según sea necesario.

Una vez que el servicio se activa correctamente, el puerto asignado (si corresponde) aparecerá en la columna **Port** del cuadro de la lista *Services*. Puede escoger **BSP** o **COM** para el nombre del puerto (consulte la sección “Página del menú Propiedades” en la página 111). BSP es el más reciente estándar de pila Bluetooth de Microsoft, pero las aplicaciones anteriores suponen que los puertos serie son COM. Cuando se utiliza *COM* como el nombre del puerto, el administrador de Bluetooth intentará buscar y utilizar un puerto libre entre COM7 y COM9. Al utilizarse *BSP* como el nombre del puerto, se puede disponer del BSP2 a BSP9. El puerto está disponible en cuanto se activa.



Nota: *La columna **CH** muestra el canal RFCOMM del servicio ÚNICAMENTE si el servicio está basado en RFCOMM. Por lo general esta información sólo se necesita para fines de depuración.*

Las opciones **Authenticate** y **Encrypt** únicamente se pueden modificar antes de la activación. Para modificarlas después de la activación, primero desactive el servicio y después cambie las opciones.

Una vez activado un servicio, toda la información al respecto, incluyendo el número del canal RFCOMM, se guarda en el registro. (Cuando se reinician algunos dispositivos remotos, es posible que cambien sus números del canal RFCOMM; si esto ocurre, tal vez no funcione la configuración que ha guardado. En ese caso, deberá desactivar el servicio y reactivarlo para detectar el actual canal RFCOMM.)

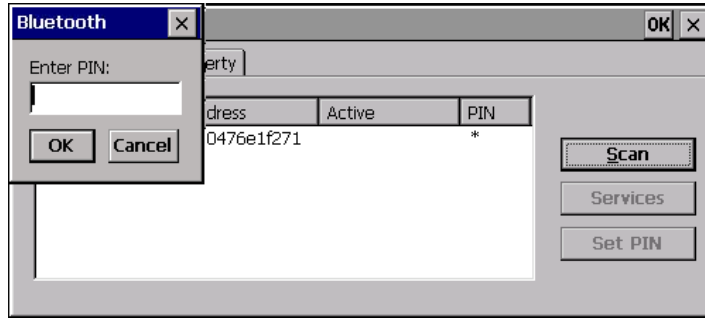
Establecer PIN

Se puede establecer un PIN para cada dispositivo. Para ello, púntee en el botón **Set PIN** en el menú *Devices*, o puede omitir este paso y primero intentar conectarse al dispositivo (consulte la página 110).

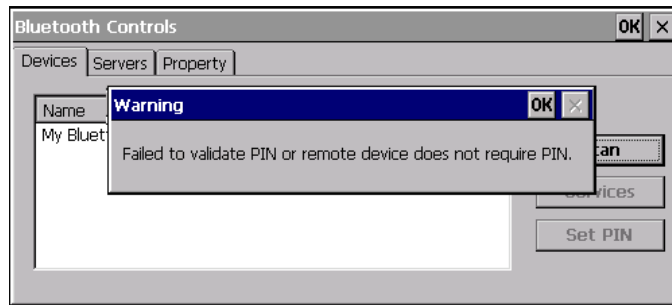


Importante: *Deberá estar habilitada la función de autenticación del dispositivo remoto, de lo contrario se registrará un error en la autenticación del PIN.*

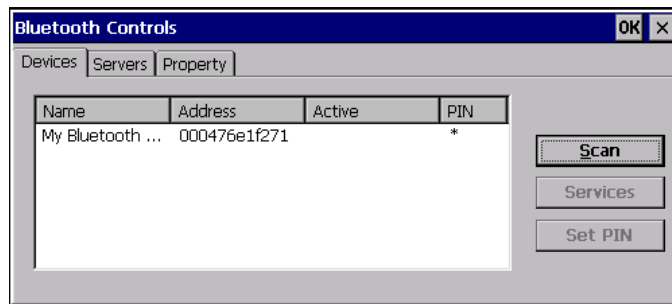
Resalte un dispositivo, puntee en el botón **Set Pin**, y escriba el PIN.



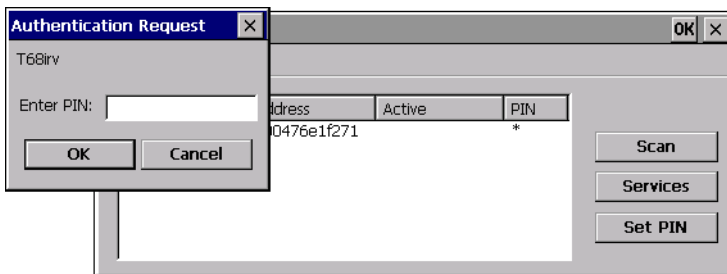
Recibirá el mensaje de que se validó correctamente el PIN o aparecerá la siguiente advertencia.



Después de la validación del PIN, aparecerá un asterisco (*) en la columna PIN del cuadro de listas *Devices*, indicando que se ha establecido un PIN para este dispositivo. Después de escribirlo, el PIN se guarda en el registro. Para quitar el PIN, puntee en **Set PIN**, y a continuación en **<Enter>**.



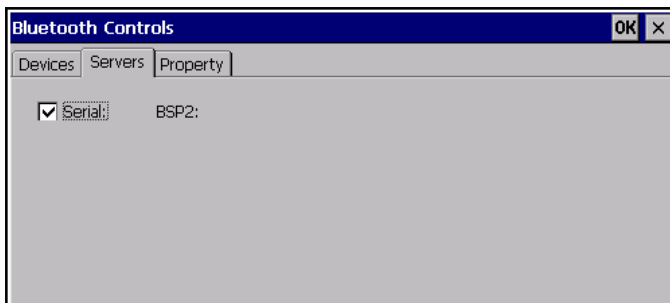
Si NETBOOK PRO intenta conectarse a un dispositivo remoto para el que no se ha establecido un PIN pero que sin embargo requiere uno, y se ha habilitado la función de autenticación, se le pedirá que verifique el PIN. Aparecerá el cuadro de diálogo *Authentication Request*. Escriba el **PIN**, puntee en **OK**, y se establecerá la conexión entre los dispositivos.



7.3.1.2 Página del menú Servidores

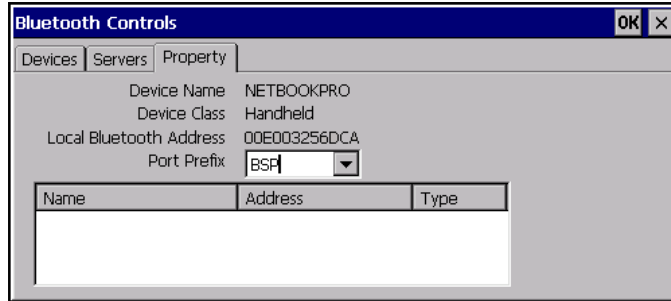
La conexión Bluetooth a un dispositivo remoto, la inicia NETBOOK PRO; por tanto, NETBOOK PRO es el “cliente” y el dispositivo remoto es el “servidor”. El menú *Servers* muestra los perfiles de servidor que se pueden activar en NETBOOK PRO. Actualmente está disponible un perfil de servidor: **Serie**.

Coloque una marca en la casilla de verificación para activar el servidor y aparecerá el nombre del puerto asociado al lado del nombre del servidor. El nombre del puerto también observa la convención bajo el menú *Property* (consulte la Sección 7.3.1.3). Una vez que se ha activado un perfil de servidor, se recomienda reiniciar el NETBOOK PRO antes de intentar establecer la conexión desde un servidor. Cuando se desactiva el servidor no es necesario reiniciar el equipo.



7.3.1.3 Página del menú Propiedades

La página del menú *Property* muestra información acerca de NETBOOK PRO y proporciona algunas opciones de puertos.

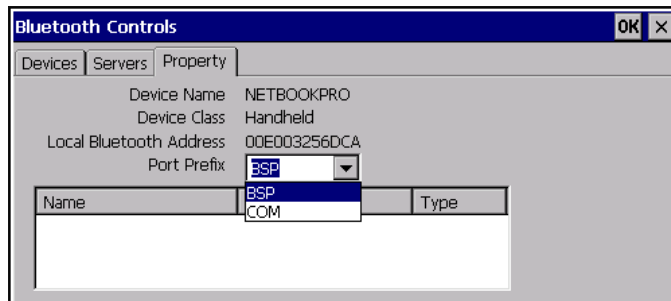


El campo **Device Name** muestra el nombre de dispositivo de NETBOOK PRO. Este nombre puede cambiarse (consulte la *Nota* en la página 112).

Device Class muestra la clase de dispositivo (ej. de escritorio, portátil), la cual siempre está establecida en **Handheld**.

Local Bluetooth Address muestra la dirección del dispositivo radioelétrico de NETBOOK PRO.

Port Prefix se utiliza para establecer el nombre del puerto a **BSP** o **COM**. Cuando el nombre se establece en **BSP**, se encuentran disponibles para servicios activados de BSP2 a BSP9 (incluyendo el servidor). Cuando se escoge **COM**, se puede disponer de COM7 a COM9.

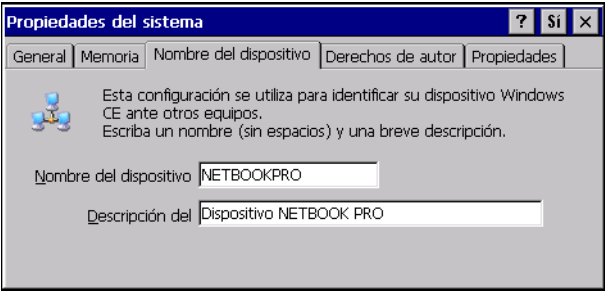


La **tabla de la lista de conexiones** muestra el *Nombre* (Name), *Dirección* (Address) y *Tipo* (Type) de las conexiones actualmente activas. La tabla se actualiza periódicamente al estar en pantalla, pero podría tardar algunos segundos antes de reflejar la lista actual de conexiones. La columna *Type* de la tabla muestra ‘ACL’ o ‘SCO’. La tabla de la lista de conexiones muestra las conexiones en la exploración al igual que las conexiones de servicio.



Nota: *El nombre y descripción del dispositivo radioeléctrico se pueden cambiar punteando en el icono **Sistema** en el Panel de control, y se abrirá la página Propiedades del sistema. Puntee en la ficha **Nombre del dispositivo** para acceder al menú y modificar la configuración. A continuación puntee en **Sí**.*

Aunque el nombre habrá cambiado en el menú Property de Bluetooth Controls, la tarjeta radioeléctrica lo leerá sólo al iniciar el equipo. Por tanto, para que los cambios tengan efecto, se deberá reiniciar NETBOOK PRO (consulte la sección “Reinicio de NETBOOK PRO” en la página 35).



7.4 Configuración de Internet y de correo electrónico

7.4.1 Perspectiva general

Antes de poder utilizar Internet Explorer (el explorador de Internet) e Inbox (la aplicación de correo electrónico) en NETBOOK PRO, es necesario establecer ciertos detalles. Esta sección abarca algunas cuestiones generales que los usuarios plantean sobre el uso del correo electrónico y de Internet; además incluye un glosario de términos. Las últimas secciones presentan la información que se necesitará saber antes de empezar a configurar el NETBOOK PRO, y después proporcionan instrucciones paso a paso.

7.4.1.1 Uso de Internet en NETBOOK PRO

NETBOOK PRO se puede utilizar para:

- Tener acceso a Internet y ver páginas web mediante el programa Internet Explorer.
- Ver las páginas web y archivos de gráficos que se han almacenado en la unidad local.
- Descargar archivos, por ejemplo, programas adicionales para NETBOOK PRO.

7.4.1.2 Uso de correo electrónico en NETBOOK PRO

NETBOOK PRO se puede usar para enviar y recibir mensajes de correo electrónico al conectarlo a un buzón remoto.

Conexión a un buzón remoto por línea telefónica

Se utiliza para establecer una conexión directa a su buzón de correo electrónico vía línea telefónica (sin utilizar un PC). Por ejemplo, podría tener acceso a su buzón de correo electrónico marcando el número de su proveedor de servicios de Internet (PSI) o acceder al buzón de su trabajo marcando el número del proveedor de servicios de su compañía o el buzón de su oficina.

Los pasos siguientes...

Si desea tener acceso al buzón de su trabajo, primero deberá ponerse en contacto con su administrador de redes para averiguar si usted puede efectuar una conexión “remota” (acceso telefónico) a su buzón. Consulte la sección “Tipos de cuentas de correo electrónico” en la página 113 para proseguir.

7.4.1.3 Tipos de cuentas de correo electrónico

Existen diversos tipos de cuentas de correo electrónico. Consulte la lista a continuación de los tipos de cuentas que puede utilizar con el programa de correo electrónico en NETBOOK PRO.

Cuenta personal de acceso telefónico

Lo más probable es que se trate de una cuenta de correo electrónico, por línea telefónica, que ha contratado con un proveedor de servicios de Internet (PSI).

Perspectiva general

¿Cuál PSI puedo utilizar?

Puede usar casi todos los PSI que usan métodos que son “estándar” en Internet para las conexiones a su cuenta de correo electrónico. Sin embargo, algunos PSI (como America Online) utilizan métodos de marca registrada para la conexión y NETBOOK PRO no puede tener acceso a ellos; es decir, sería necesario utilizar un PC. Para continuar, proceda a la sección “Configuración de NETBOOK PRO” en la página 116.

Cuenta de correo electrónico remota (para la oficina, por ejemplo)

Lo más probable es que se trate de una cuenta de correo electrónico en su sitio de trabajo, p. ej., utilizando Microsoft Exchange o Lotus Notes.

¿Cómo sé si puedo usar mi cuenta?

Deberá averiguar con su administrador de redes si con este tipo de cuenta puede tener acceso a su buzón de correo electrónico. Si puede, proceda a la sección “Configuración de NETBOOK PRO” en la página 116.

Cuenta de correo electrónico en la Web

Para conectarse a este tipo de cuenta es necesario utilizar un explorador web, como HotMail o Yahoo! Correo.



Nota: *A este tipo de cuenta no se puede conectar utilizando el programa de correo electrónico.*

Para usar el servicio de correo electrónico en la Web, primero debe configurar NETBOOK PRO para tener acceso a Internet. Será necesario utilizar el programa Internet Explorer para acceder al sitio web de su proveedor de servicios de correo electrónico.

7.4.1.4 Si no tiene una cuenta de Internet y de correo electrónico

Primero deberá tener una cuenta de correo electrónico para tener acceso a Internet y poder enviar y recibir mensajes en NETBOOK PRO.

- Para adquirir una cuenta personal de correo electrónico, deberá contratar un plan con un proveedor de servicios de Internet (PSI). Los PSI normalmente proporcionan una cuenta de correo electrónico como parte de todo un paquete de acceso a Internet.

- La mayoría de los PSI proporcionan software (p. ej. un CD-ROM) con el que se puede configurar el acceso a Internet y la cuenta de correo electrónico en un PC.



Importante: *Algunos PSI exigen que, para la contratación de sus servicios, la conexión a su sitio se realice desde un PC. Si esto no es posible, contacte con el PSI para ver si la puede realizar sin utilizar un PC. Para obtener más detalles, y tiene acceso a Internet, acuda al sitio www.psion.com/mobile.*

7.4.1.5 Glosario de términos

Dirección IP

La dirección Internet exclusiva de un PC, p. ej. *194.129.243.153*, y que sirve para que los PC puedan comunicarse entre sí.

DNS

El sistema de nombres de dominios (DNS) es un servicio Internet que traduce nombres de dominio (o “host”) a direcciones IP. Los nombres de dominio utilizan caracteres alfabéticos pero Internet se basa en direcciones IP numéricas. Por tanto, cuando se utiliza un nombre de dominio, un servicio DNS debe traducir el nombre a la correspondiente dirección IP. Por ejemplo, el nombre de dominio *www.psionteklogix.com* se podría traducir a la dirección IP *194.129.243.153*.

Nombre de host (o nombre de dominio)

Un identificador único en caracteres alfabéticos para un dispositivo de red. El nombre de host corresponde a la dirección IP numérica del dispositivo. Por ejemplo, *www.psionteklogix.com* podría ser lo mismo que la dirección IP *194.129.243.153*.

POP3/IMAP4

Protocolos (estándares) de Internet para recibir correo electrónico.

PSI

Los proveedores de servicios de Internet son compañías que proporcionan acceso a Internet. Por lo común, las cuentas de los proveedores de estos servicios incluyen la funcionalidad de envío y recepción de correo electrónico mediante una dirección personal de correo electrónico.

SMTP

Es un protocolo de Internet que se utiliza para enviar correo electrónico.

TCP/IP

Es un protocolo de Internet que utilizan los equipos para comunicarse entre sí. Consulte también la sección “Compatibilidad con Ipv6” en la página 119.

7.4.2 Configuración de NETBOOK PRO

7.4.2.1 Cómo utilizar Internet Explorer/Inbox

Para acceder a Internet y enviar y recibir correo electrónico en NETBOOK PRO, deberá tener lo siguiente:

1. La correspondiente **cuenta de correo electrónico**.
Deberá tener una cuenta estándar para acceder a Internet y utilizar el correo electrónico.
2. Un **módem**.
Necesitará un módem para conectar NETBOOK PRO a la red telefónica. Con NETBOOK PRO se pueden utilizar los siguientes tipos de módem:
 - Módems estándar externos para PC, consulte la sección “Conexión de un módem externo” en la página 121.
 - Módem interno, consulte la sección “Conexión del módem interno” en la página 121.
 - Módems PCMCIA y tarjetas CF.
 - Los teléfonos móviles habilitados para infrarrojos o Bluetooth con módems incorporados, consulte la sección “Configuración de Bluetooth en NETBOOK PRO” en la página 105.
3. Una **conexión telefónica**.
Si utiliza un módem externo estándar, será necesario conectarlo a una toma telefónica. Si usa un teléfono móvil, su operador de red deberá activar su cuenta para que usted pueda realizar llamadas de fax y de datos. Si el teléfono se ha habilitado para llamadas de fax y datos, deberá contar con dos números telefónicos extra. Contacte con su operador de red si no está seguro si su cuenta está habilitada para datos.

7.4.2.2 Obtener ayuda

Si tiene problemas de conexión, en nuestro sitio web **www.psion.com/mobile/**, puede buscar información respecto al uso de proveedores de servicio específicos, módems o teléfonos móviles.

7.4.2.3 ¿Qué información necesito?

Antes de que pueda configurar su NETBOOK PRO, necesita obtener cierta información sobre su módem y su cuenta de Internet y correo electrónico:

- Consulte la documentación del PSI sobre su cuenta de Internet, o comuníquese con el administrador de redes en su trabajo.
- Consulte el sitio web del PSI para obtener soporte técnico.
- Llame o envíe un correo electrónico al PSI para obtener soporte técnico.
- Consulte el sitio web de Psion Teklogix en **www.psion.com/mobile** para obtener detalles sobre los PSI en el mundo.

Lista de control de información

La lista de control que aparece en la Tabla 7.1 presenta la información que necesita para configurar su NETBOOK PRO. Únicamente el PSI o su administrador de red pueden suministrar toda la información necesaria acerca de su cuenta de correo electrónico por Internet.

Información que necesita	Dónde buscarla	Anótela aquí
La velocidad a la que debe utilizar su módem (se denomina velocidad en baudios o velocidad de transmisión de bits).	En la documentación del módem.	
El número de teléfono que necesita marcar para conectarse a su PSI (conocido como punto de presencia o PoP).	Lo proporciona su PSI o administrador.	
Nombre de usuario para su cuenta de Internet.	Lo proporciona su PSI o administrador, p. ej. “jnavarro” o “rp44”.	

Tabla 7.1 Lista de control de información

Contraseña para su cuenta de Internet.	La proporciona su PSI o administrador, o es posible que usted mismo la haya escogido.	
Dirección de los servidores POP3 o IMAP4 (para los mensajes entrantes).	La proporciona su PSI o administrador, p. ej. “pop3.mipsi.com”.	
Dirección del servidor SMTP (para los mensajes salientes).	La proporciona su PSI o administrador, p.ej. “smtp.mipsi.com”.	
Dirección de correo electrónico (su dirección personal).	La proporciona su PSI o administrador, p. ej. “minombre@mipsi.coml”.	

Tabla 7.1 Lista de control de información

Algunos proveedores de servicios solicitan información adicional de parte del usuario para “iniciar una sesión” en su servidor. Puede ser que necesite la siguiente información cuando utilice algunos proveedores de servicios.

Información opcional	Dónde buscarla	Anótela aquí
Dirección IP (si el servidor de su PSI no asigna una automáticamente).	La proporciona su PSI o administrador, p. ej. “194.129.243.153”.	
Direcciones DNS (direcciones DNS primaria y secundaria, si el servidor de su PSI no las asigna automáticamente).	Las proporciona su PSI o administrador, p. ej. “123.255.78.90” y “123.255.78.92”.	
Sesión de inicio del buzón (si difiere del nombre de usuario de su cuenta Internet).	La proporciona su PSI o administrador.	
Contraseña del buzón (si difiere de la contraseña de su cuenta Internet).	La proporciona su PSI o administrador, o es posible que usted mismo la haya escogido.	

Tabla 7.2 Información adicional de PSI

7.4.2.4 Compatibilidad con Ipv6

El enorme incremento en el número de usuarios y dispositivos que utilizan Internet obligó al establecimiento de un sistema más amplio de direcciones para TCP/IP. Windows CE .NET es compatible con la siguiente generación del protocolo de capa de red, Protocolo de Internet versión 6 (IPv6), el cual proporciona un mayor nivel de seguridad de datos y el máximo número de direcciones de usuarios. IPv6 incrementa el espacio de direcciones de 32 a 128 bits, lo cual se traduce en un número ilimitado de redes y sistemas. Asimismo, el enrutamiento se agiliza puesto que IPv6 utiliza una infraestructura de enrutamiento jerárquica gracias a la cual los enrutadores de los ejes principales de Internet tienen tablas de enrutamiento más pequeñas.

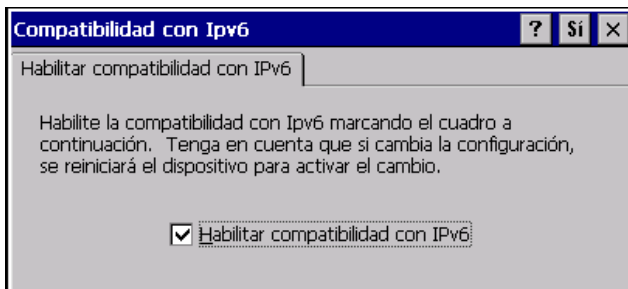
IPv6 es particularmente útil en la itinerancia de los dispositivos móviles de una red a otra, ya que enfrentan menos problemas que con la anterior versión del protocolo, IPv4. Con la compatibilidad de IPv6, las transiciones de red son más transparentes para los dispositivos y las aplicaciones.

1. NETBOOK PRO usa IPv4 por omisión. Para habilitar IPv6 abra el Panel de control y busque el icono *Compatibilidad con Pv6*.

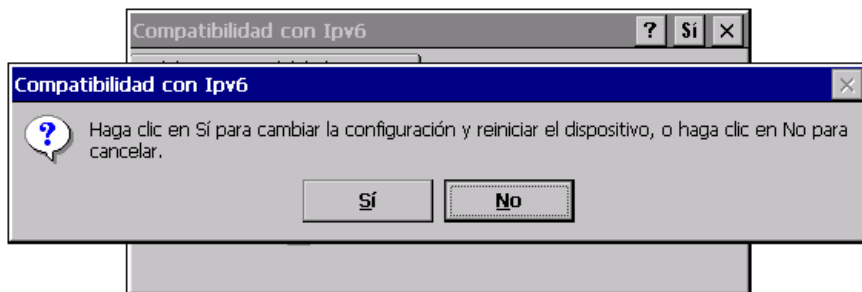


Conexión a un PSI o RAS

2. Puntee dos veces en el icono *Compatibilidad con Pv6* para acceder al diálogo que habilita esta función.



3. Para habilitar la compatibilidad de red con IPv6, marque la casilla y puntee en **Sí**. Debido a que es necesario reiniciar NETBOOK PRO para activar el cambio, se abrirá un cuadro de diálogo para confirmar el cambio o cancelar la acción e impedir el reinicio del equipo. También se puede deshabilitar la función IPv6 quitando la marca de la casilla y permitiendo nuevamente el reinicio de NETBOOK PRO.



7.4.3 Conexión a un PSI o RAS

Una vez que ha establecido una cuenta con su Proveedor de servicios de Internet (PSI) o Servidor de acceso remoto (RAS) y ha reunido la información necesaria para la configuración, ya está listo para crear una conexión en NETBOOK PRO para su cuenta. NETBOOK PRO admite varios tipos de conexión: *Acceso telefónico*, *Directa*, *Red privada virtual* y *DSL* (Línea digital de abonado) usando *PPP sobre Ethernet*.

Los siguientes pasos le indicarán la manera de crear una nueva conexión de acceso telefónico para su cuenta PSI o RAS.

7.4.3.1 Conexión de un módem externo

1. Conecte NETBOOK PRO al módem usando el cable serie de NETBOOK PRO.

¿Qué necesito para hacer esto?

Para conectar el cable serie de NETBOOK PRO al módem, puede ser que necesite un adaptador de cable de Psion Teklogix. Debe utilizar **únicamente** un adaptador de Psion Teklogix, el cual puede obtener con su distribuidor local.

2. Conecte su módem a la toma telefónica y enciéndalo.

7.4.3.2 Conexión del módem interno

El puerto de módem de NETBOOK PRO constituye el acceso de conexión al módem interno mediante el cable telefónico RJ-11.

Especificaciones

- Datos -V.92, 56Kbps (comandos AT).
- Fax -14,4 Kbps (comando de control de fax Clase 1).

Conexión del módem

El puerto de módem se localiza bajo una tapa de goma, en el lado izquierdo de NETBOOK PRO. Para conectar el cable del módem interno, siga los siguientes pasos:

1. Abra la tapa del módem situado en el lado izquierdo de NETBOOK PRO tirando de la tapa de goma.
2. Enchufe un extremo del cable telefónico RJ-11 en el conector del módem.
3. Conecte el otro conector RJ-11 a una toma telefónica (analógica) activa. (Puede ser que sea necesario utilizar un adaptador de módem específico para el país que corresponda).



Advertencia: *Cuando ocurran tormentas eléctricas, desenchufe el cable del módem del conector telefónico.*

No conecte el módem a una línea telefónica digital. Una línea digital dañará al módem.

4. En los programas de NETBOOK PRO, vaya a *Inicio/Configuración/Panel de control/Built-In Modem Settings*, a continuación seleccione **Country of Use**.

7.4.3.3 Configuración de acceso telefónico

Cuando se conecta a Internet, NETBOOK PRO deberá marcar el teléfono del proveedor de servicios. Se pueden configurar diversas “ubicaciones” de marcado para que NETBOOK PRO sepa cómo marcar correctamente el número. Por ejemplo, si va a llamar desde la ubicación de la oficina, puede que sea necesario agregar un “9” antes del número que va a marcar.

Para establecer una ubicación de marcado:

1. Vaya a *Inicio/Configuración/Panel de control/Marcado*.



2. NETBOOK PRO viene con dos ubicaciones predeterminadas, Casa y Trabajo. Para ajustar estas opciones de acuerdo a sus necesidades, seleccione la ubicación en el cuadro desplegable y modifique la información asociada. Si necesita un mayor control sobre los patrones de marcado, puntee en el botón **Patrones de marcado....**

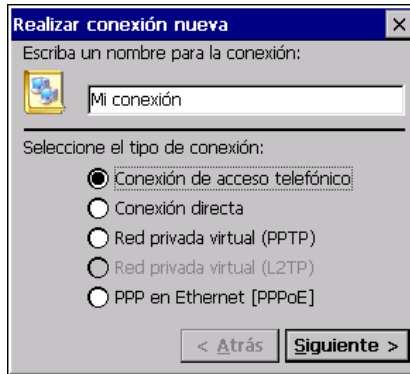
Si no desea utilizar ninguna de estas ubicaciones preestablecidas, puede agregar una nueva. Esta aparecerá seleccionada en la lista desplegable, lista para modificarla.

3. Puntee en **Nuevo** y escriba el nombre de la nueva ubicación.
4. En la lista desplegable aparecerá la nueva ubicación. Las modificaciones se realizan de la manera descrita arriba.
5. Puntee en **Sí** cuando termine de configurar la ubicación de marcado.

7.4.3.4 Configuración del módem

Para configurar una nueva conexión de acceso telefónico:

1. Vaya a *Inicio/Configuración/Panel de control/Conexiones de red y de acceso telefónico*, luego seleccione **Realizar conexión nueva**.
2. Escriba un nombre para la nueva conexión.



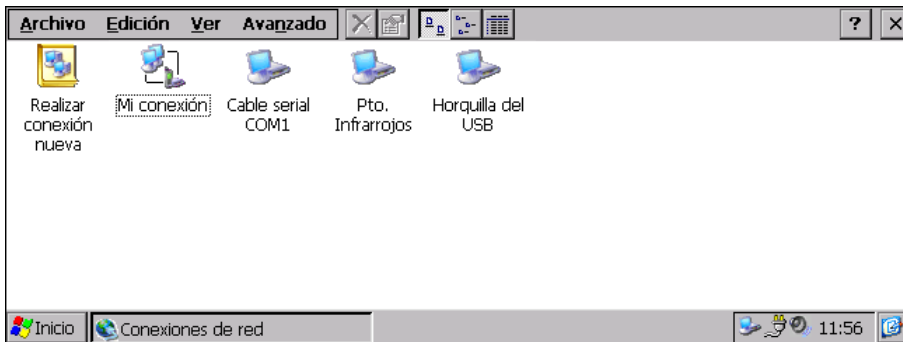
3. Seleccione **Conexión de acceso telefónico** como tipo de conexión y puntee en **Siguiente >**. De aquí pasará a los menús de *Módem* para su nueva conexión.
4. Use la lista desplegable para seleccionar el módem correcto y puntee en **Configurar** para abrir el menú *Propiedades de dispositivos*.
5. En los módems externos, la configuración predeterminada del módem sólo se debe modificar si así lo indican las instrucciones del fabricante del módem.

Para el módem interno, bajo *Configuración del puerto*, cambie la *Velocidad en baudios* a **115200** y establezca las *Opciones de llamada* que necesite. Puntee en **Sí**, para establecer estas opciones y volver a la página de menús *Módem*.

6. En la página de menús *Módem*, puntee en **Configuración TCP/IP...** y configure las opciones *General* y *Servidores de nombres*. Puntee en el botón **Sí**.

Conexión a un PSI o RAS

7. En la página de menús *Módem*, puntee en **Siguiente** > para llegar a la página de menú *Número de teléfono*. Escriba el número de teléfono con el *Código de país/región*, *Código de área* y *Número de teléfono* que correspondan. Puntee en **Finalizar** para concluir la configuración.
8. En la pantalla *Conexiones de red* debe aparecer la nueva conexión con el icono de acceso telefónico.



9. Para establecer una conexión, puntee dos veces en la conexión. Deberá escribir su nombre de usuario y contraseña.



10. Cuando termine de escribir la información puntee en **Conectar** para que marque el módem y realice la conexión.

7.4.3.5 Configuración del programa de correo electrónico

Una vez configurado el servicio de Internet, puede pasar a configurar su cuenta de correo electrónico en Pocket On-Schedule, el programa de correo electrónico, contactos y calendario.

Para crear una nueva cuenta de correo electrónico:

1. En NETBOOK PRO púntee en el botón **Inicio**, luego en **Programas**, y a continuación en **Pocket On-Schedule**.
2. Seleccione **Options** del menú *View*. Aparece el cuadro de diálogo *Options*.
3. Seleccione **Email** del árbol de opciones en el lado izquierdo. Aparece General email options.
4. Amplíe la parte de **Email** del árbol. Seleccione **Account**. Aparecen las opciones para la cuenta de correo electrónico.
5. En la ficha *Email Account Management* :
 - Púntee en **Add**. Aparece la pantalla *Account Name*.
 - Escriba un nombre. Púntee en el botón **Next**.
 - Escriba su dirección de correo electrónico. Púntee en el botón **Next**.
 - Seleccione el tipo de servidor de correo electrónico y escriba las direcciones de los servidores de correo entrante y saliente. Púntee en el botón **Next**.
 - Escriba su nombre de usuario y contraseña.
 - Después de configurar la cuenta de correo electrónico, púntee en **Finish**, y su cuenta deberá aparecer en el cuadro de diálogo *Account Management*. Púntee en el botón **OK**.



Nota: *En el cuadro de diálogo Account Management, puede seleccionar la cuenta y después puntear en el botón Properties, para ver y modificar la configuración de la misma.*

En las otras partes del cuadro de diálogo Options se dispone de opciones adicionales para la configuración de On-Schedule.

8.1 Soluciones generales	129
8.1.1 En el reloj aparece la hora equivocada	129
8.1.2 Si olvida su contraseña	129
8.1.3 No se enciende o no se apaga NETBOOK PRO	130
8.1.4 Reinicio de NETBOOK PRO	130
8.1.5 Duración de la batería de NETBOOK PRO.	131
8.1.5.1 Tiempo de carga	131
8.2 Problemas de conexión de ActiveSync con Windows® 95/98/NT 4.0	132
8.2.1 Sugerencias para la instalación de ActiveSync	132
8.2.2 Actividades básicas de detección de fallos en NETBOOK PRO . . .	133
8.2.3 Actividades básicas de detección de fallos en el PC	134
8.2.4 Conflictos de dispositivos	135
8.2.5 Fax/módem en COM 1/2/3/4	137
8.3 Problemas de sincronización de ActiveSync.	139
8.3.1 Actividades básicas de detección de problemas de sincronización .	139
8.3.2 Otras acciones que puede realizar	140

8.1 Soluciones generales

Este capítulo está dirigido a los usuarios que tengan dudas o problemas en el uso de NETBOOK PRO. Si ninguna de estas soluciones corrige el problema que pudiera tener, contacte con la oficina local de Psion Teklogix (consulte el Apéndice A: “Servicios de soporte y oficinas en todo el mundo”).

8.1.1 En el reloj aparece la hora equivocada

Lo más probable es que esto se deba a la configuración del horario de verano (cuando el reloj se adelanta durante esa temporada).

Las fechas establecidas para el cambio de hora varían de un país a otro, e incluso algunas veces dentro del mismo país. En algunos países, mientras tanto, ni siquiera se utiliza dicho horario. Por tanto, el reloj de NETBOOK PRO no cambiará automáticamente en la fecha en que cambia la hora. Se deberá comprobar que cada zona esté configurada para utilizar su “horario de verano” cuando cambie la hora en esos países.

Asimismo, asegúrese de establecer primero la Zona horaria y *de puntear en Aplicar* antes de cambiar otras configuraciones de hora y fecha.

8.1.2 Si olvida su contraseña

Si olvida la contraseña al encender el equipo, no podrá utilizar NETBOOK PRO a menos que efectúe un reinicio por software. Para ello:

1. Presione un objeto delgado, como un clip desdoblado, contra el interruptor de reinicio. El NETBOOK PRO se apaga.
2. De manera simultánea, mantenga pulsadas las teclas **Ctrl**, **D** y **On**. Aparece el cargador de inicio de NETBOOK PRO.
3. Pulse la tecla **!**, (signo de exclamación). El NETBOOK PRO vuelve a cargar su sistema operativo y aparece el *Escritorio*.



Advertencia: *Se perderán todos los archivos y programas que estén instalados en el almacenamiento interno, salvo los que se encuentren en la carpeta Flash, y no se podrán recuperar. También se eliminarán las entradas del registro.*

8.1.3 No se enciende o no se apaga NETBOOK PRO

Si no se enciende NETBOOK PRO:

- Quite todas las tarjetas y conexiones periféricas para verificar si estas son la causa del problema.
- Vuelva a cargar la batería principal. Si continúa usando NETBOOK PRO cuando está bajo el nivel de energía de la batería, al final no tendrá suficiente energía y NETBOOK PRO se apagará. No se podrá encender hasta que vuelva a conectar la alimentación CA para cargar la batería, o hasta que cambie la batería principal por una que esté cargada.
- Si el equipo no se enciende aun después de cargar la batería principal, efectúe un reinicio por software (consulte la sección “Reinicio por software” en la página 36). Si esto no corrige el problema, efectúe un reinicio por hardware (consulte la sección “Reinicio por hardware” en la página 37).
- Si ninguna de estas soluciones corrige el problema, contacte con la oficina local de Psion Teklogix (consulte el Apéndice A: “Servicios de soporte y oficinas en todo el mundo”).

Si no se apaga NETBOOK PRO:

- Verifique la hora de apagado automático por medio del icono **Energía** en el Panel de control. Consulte la sección “Administración de energía” en la página 18.

8.1.4 Reinicio de NETBOOK PRO

Si se encuentra en una situación en que no pueda salir de un programa de la manera habitual, pulse alt y puntée en la barra de tareas y seleccione **Administrador de tareas** del menú contextual. Seleccione la tarea que no parece responder y puntée en el botón **Finalizar tarea**. Pulse brevemente <Alt>+<Tab> o <Ctrl>+<Alt>+<Delete> para que aparezca el administrador de tareas. Esta acción es útil cuando un programa no responde correctamente y monopoliza los recursos del sistema con la consiguiente ralentización del mismo.



Nota: Si mantiene pulsada las teclas **Ctrl Alt Delete** por más de 3 segundos, NETBOOK PRO efectuará un reinicio por software.

Si esto no da resultado, o si parece que el equipo se ha “bloqueado”, efectúe un reinicio por software (consulte la sección “Reinicio por software” en la página 36). De esta manera se reiniciará NETBOOK PRO y a la vez conservará la mayor parte de la información. Reinicie el equipo por software si las teclas de la unidad no responden, o si parece que NETBOOK PRO está encendido y las baterías están cargadas pero en la pantalla no aparece nada.

8.1.5 Duración de la batería de NETBOOK PRO

Son muchas las variables que afectan el consumo de energía de NETBOOK PRO y la duración de la batería. La batería de ión-litio de 12,6 V 2.200 mAh, brinda de 8 a 11 horas de funcionamiento, dependiendo del nivel de retroiluminación y del uso de tarjetas o dispositivos periféricos. A diferencia de las baterías que usan otro tipo de composición química, las de ión-litio no fallan inesperadamente a menos que, de alguna manera, hayan sido sometidas a un uso fuera de lo común. La capacidad de la batería disminuye gradualmente conforme avanza el tiempo de duración de la batería. Por lo general, la capacidad de una batería de NETBOOK PRO disminuye de 15 a 20 %, aproximadamente, de la capacidad inicial en 400 ciclos de carga y descarga. Del mismo modo, la capacidad disminuirá lentamente con el tiempo, p. ej. al estar almacenada.

Por lo general, se dice que ha llegado a su fin el tiempo de “duración útil” de la batería de NETBOOK PRO cuando su capacidad ha disminuido al 50 % de la capacidad inicial de la misma. Por tanto, una batería de NETBOOK PRO llegará al final de su “duración útil” después de aproximadamente 1000 ciclos de carga y descarga (aunque la batería seguirá funcionando por algún tiempo después de esta etapa).

8.1.5.1 Tiempo de carga

La solución de carga estándar de la batería de NETBOOK PRO no usa la carga por “goteo”, ni la carga rápida. La carga se realiza a un ritmo constante. El tiempo de carga depende de la capacidad de la batería y de la temperatura ambiente. El tiempo es de 3 a 4 horas aproximadamente.

8.2 Problemas de conexión de ActiveSync con Windows® 95/98/NT 4.0

Esta sección es una guía para la detección de problemas de conexión entre NETBOOK PRO y un PC en el que se ejecute Windows® 95/98/NT 4.0 y ActiveSync. También supone que el usuario ya ha consultado los documentos de ayuda en pantalla que suministra ActiveSync y que, aún así, no ha logrado establecer el enlace. Es necesario poseer conocimientos básicos del uso de NETBOOK PRO y de Windows 95/98/NT 4.0. Para obtener información sobre Windows 95/98/NT 4.0, consulte el manual de Windows o comuníquese con la línea de asistencia de Windows.

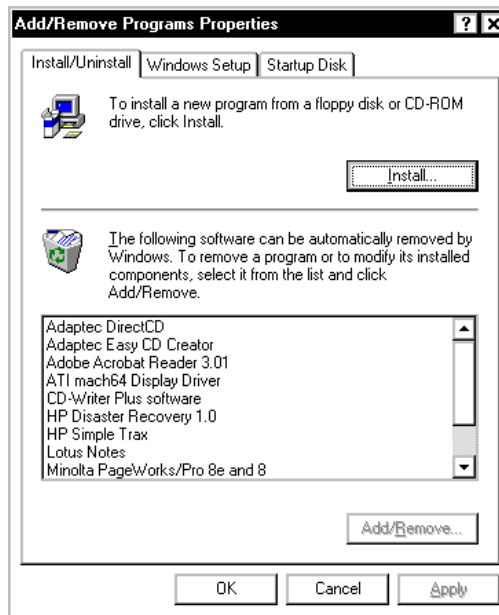
8.2.1 Sugerencias para la instalación de ActiveSync

Cierre todos los programas que se estén ejecutando. Esto incluye los detectores de virus, desinstaladores, barras de herramientas flotantes, etc. Si es necesario reinstalar ActiveSync, asegúrese de desinstalar primero la versión anterior.

1. Haga clic en el botón **Inicio**, y seleccione **Configuración**, y después en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**. Seleccione **ActiveSync** de la lista y a continuación haga clic en el botón **Agregar o quitar**.



Importante: *El PC se debe reiniciar antes de reinstalar ActiveSync, de lo contrario surgirán problemas.*

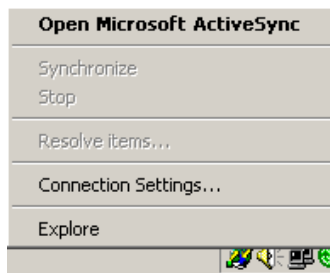


8.2.2 Actividades básicas de detección de fallos en NETBOOK PRO

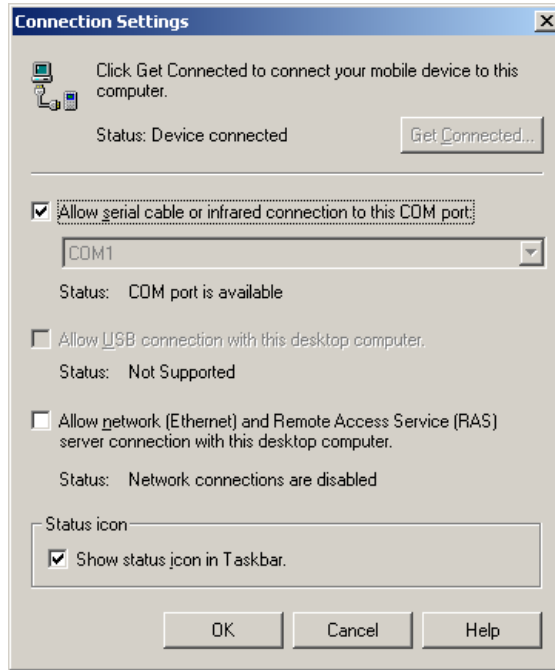
1. Cierre todas las aplicaciones. Para ver todos los programas activos, observe la barra de tareas. Cada programa que se está ejecutando tiene un botón. Los programas se pueden activar y a continuación cerrar de la manera acostumbrada, o bien, si es necesario, haga clic con el botón secundario en el botón del programa en la barra de tareas y seleccione **Cerrar** del menú contextual.
2. Compruebe que esté habilitada la configuración **Conexión con PC** del Panel de control y que esté establecida en el puerto serie correcto. Recuerde que ya debe existir una asociación para que el puerto de infrarrojos utilice correctamente ActiveSync.
3. Ejecute un reinicio por software de NETBOOK PRO.

8.2.3 Actividades básicas de detección de fallos en el PC

1. Cierre todas las aplicaciones que estén abiertas en Windows.
2. Si tiene un equipo portátil:
 - Compruebe que no estén instaladas las tarjetas PC (tarjetas PCMCIA).
 - La mayoría de los equipos portátiles tiene funciones para el ahorro de energía y que deshabilitan los puertos COM. **Desactive** estas opciones.
 - Si el PC tiene un puerto de infrarrojos, compruebe que esté **deshabilitado** y que los puertos serie y COM estén **habilitados**. Psion Teklogix le puede brindar ayuda para cualesquiera de estas cuestiones. Consulte el manual del equipo portátil o contacte con el departamento de asistencia técnica de los fabricantes para resolver estas cuestiones.
3. El icono del servidor de conexión de ActiveSync aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del PC. Cuando no hay conexiones, aparece como un círculo gris. Una vez establecida una conexión, aparece de color verde.
 - Haga clic con el botón secundario en el icono **ActiveSync** y escoja **Configuración de la conexión** del menú contextual.



- Asegúrese de que esté marcada la conexión correcta.



- Es posible que surjan conflictos entre ActiveSync y un módem o mouse. Cuando el puntero del mouse o el software que utiliza el módem se bloquean de manera intermitente, estas son señales de que existe tal conflicto. En el administrador de dispositivos de su PC puede comprobar si existen conflictos.
4. Si utiliza Windows NT 4.0, verifique que se ha instalado el Service Pack 3, como mínimo. Si es necesario, instálelo o contacte con su administrador de sistemas

8.2.4 Conflictos de dispositivos

Para buscar conflictos de dispositivos:

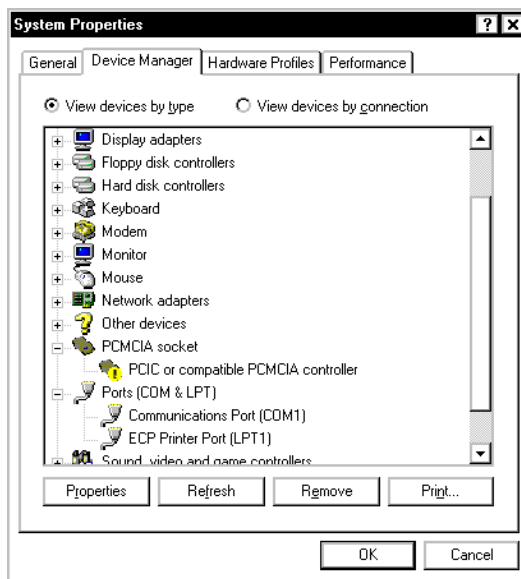
1. Haga clic en el botón *Inicio*, y seleccione **Configuración**, y después **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**.

Conflictos de dispositivos

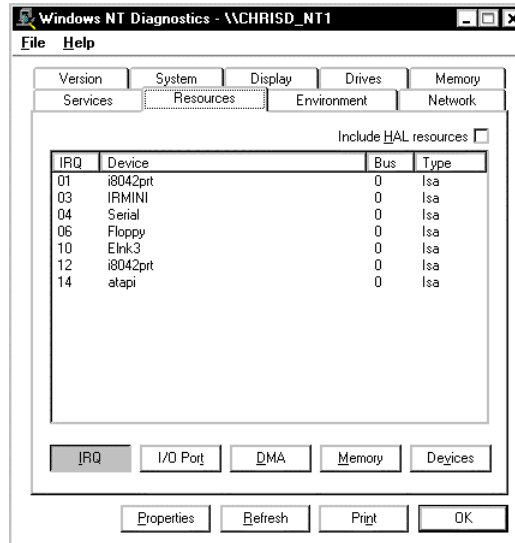
3. En la página *Administrador de dispositivos* del cuadro de diálogo Propiedades del sistema, busque los iconos marcados con el símbolo



Nota: Este símbolo significa que el dispositivo marcado tiene un conflicto con otro. Si existe un conflicto en un puerto módem o COM, esta podría ser la razón por la que ActiveSync no se puede conectar. Póngase en contacto con la persona u organización de asistencia técnica para resolver el conflicto.



4. No hay Administrador de dispositivos en Windows NT 4.0. Su equivalente más cercano lo constituye una lista de IRQ, puertos de E/S y canales DMA. Para acceder a ellos, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas**, luego **Herramientas administrativas (común)** y después **Diagnosis de Windows NT**. Seleccione la página **Recursos** en el cuadro de diálogo *Diagnosis de Windows NT*. Si no aparece esta opción, o si tiene alguna duda al respecto, consulte a su administrador del sistema.



8.2.5 Fax/módem en COM 1/2/3/4

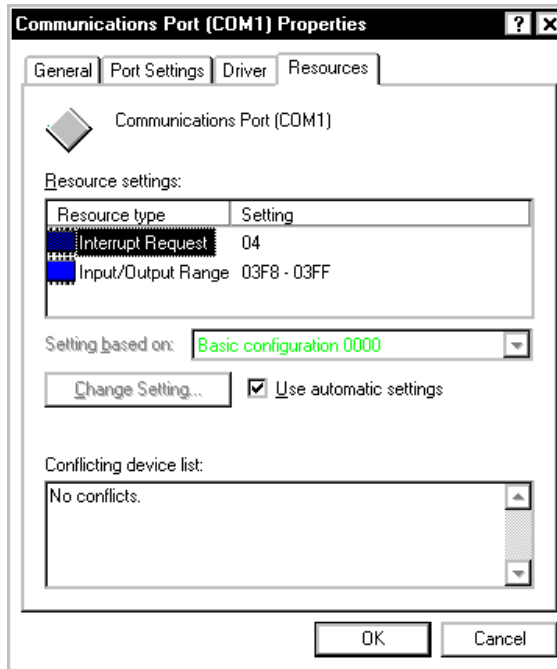
Si tiene un fax-módem conectado al puerto COM 3 o 4, y ActiveSync en COM 1 o 2 (o viceversa), es posible que tenga problemas al intentar conectarse con el NETBOOK PRO.

Debido a la forma en que un PC controla los puertos COM, COM1 y COM3 están "vinculados", lo mismo que COM2 y COM4. De manera específica, comparten la misma solicitud de interrupción (IRQ).

En la práctica, esto significa que si tiene un módem en COM3, puede generar un conflicto con NETBOOK PRO en COM1 (y lo mismo aplica a COM4 y COM2). La solución consiste en usar ActiveSync en otro puerto o asignar una IRQ distinta.

Para verificar las propiedades de los puertos COM siga los pasos anteriores para llegar a la página *Administrador de dispositivos* y haga doble clic en el puerto COM.

Nuevamente, si tiene dudas de que pueda realizar estos pasos con seguridad, debe ponerse en contacto con la persona u organización que presta servicios de soporte al PC.



Si tiene un módem externo y lo ha desconectado para usar el cable serie de Psion Teklogix en el mismo puerto, no se podrá establecer la conexión. Windows 95/98/NT 4.0 reserva este puerto para el módem de manera que deberá utilizar otro puerto.

8.3 Problemas de sincronización de ActiveSync

En esta sección se describen los diversos problemas que podrían surgir cuando en la sincronización se utiliza una asociación.

Se da por hecho que el usuario está familiarizado con las aplicaciones Windows 95/98/NT 4.0, y el NETBOOK PRO. También necesitará tener una instalación completa del PIM de PC.



Nota: Esta sección se debe utilizar en conjunción con el manual para configurar la sincronización de cada aplicación.

La mayoría de los problemas de sincronización resultan de la configuración incorrecta de la misma. Primero, asegúrese de haber leído las secciones correspondientes en el Capítulo 6: “Uso del programa de conexión para PC”. Allí se explica la forma correcta de configurar la sincronización.

8.3.1 Actividades básicas de detección de problemas de sincronización

Algunas de las causas comunes de los errores de sincronización incluyen configuraciones incorrectas y cuestiones de correo electrónico.

Las configuraciones incorrectas pueden resultar cuando un programa equivocado se asocia a un acontecimiento de sincronización en particular. Si Outlook está instalado en su PC, lo más probable es que ActiveSync supondrá automáticamente que Tasks, E-mails, etc., deben estar asociados con Outlook. Verifique que los programas que esté utilizando se asocien al tipo de sincronización que requieren.

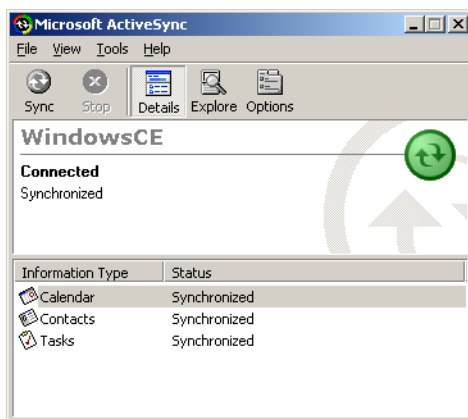
Por lo general, los problemas de correo electrónico se derivan de conflictos en las libretas de direcciones y en las configuraciones del propio ActiveSync. Para asegurarse de que los mensajes que NETBOOK PRO envía y recibe se sincronicen correctamente, verifique la validez de las direcciones de correo electrónico en la bandeja de salida de NETBOOK PRO. ActiveSync mostrará texto de errores sobre la sincronización para ayudar a detectar tales problemas. Las configuraciones conflictivas de ActiveSync pueden hacer que los mensajes de correo electrónico se transfieran sólo como encabezados o sin archivos adjuntos. Para resolver este problema, verifique la configuración del servicio de ActiveSync en Bandeja de entrada de NETBOOK PRO.

8.3.2 Otras acciones que puede realizar

1. Elimine y vuelva a crear su asociación en ActiveSync.

ActiveSync utiliza el nombre “WindowsCE” cuando se conecta por primera vez a un equipo usando una asociación. Para cada asociación subsiguiente que se crea después de la primera, se debe escribir el nombre del equipo en cuestión. Las asociaciones registran detalles de su NETBOOK PRO en su PC. Algunas veces esta información se puede dañar.

- Abra ActiveSync haciendo doble clic en el icono **ActiveSync** ubicado en la bandeja del sistema del PC. Aparecerá el cuadro de diálogo *ActiveSync*.



- Haga clic en el menú *Archivo* y seleccione **Eliminar asociación**. El elemento del menú *Eliminar asociación* no estará disponible si no existen asociaciones.

Si ha eliminado todas las asociaciones, la próxima vez que conecte su NETBOOK PRO, la asociación se creará como “WindowsCE”.

2. Realice una nueva copia de seguridad y vuelva a crear las sincronizaciones pertinentes.

9.1 Especificaciones de hardware	143
9.1.1 Físicas	143
9.1.2 Características ambientales	143
9.1.3 Pantalla estándar	144
9.1.4 Requisitos de energía	144
9.1.5 Procesador estándar y memoria	144
9.1.6 Varios.	144
9.1.7 Accesorios	145
9.2 Sistema operativo estándar.	145



Nota: Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

9.1 Especificaciones de hardware

9.1.1 Físicas

Carcasa:	Ordenador portátil ultraligero IP 30.
Dimensiones:	235 x 184 x 35 mm (9,25 x 7,24 x 1,38 in.)
Peso:	1100 g / 2,95 lb. (incl. batería de 2200 mAh)

9.1.2 Características ambientales

Impacto:	Resiste caídas sobre alfombra desde una altura de 0,7 m (2 pies).
Polvo y agua:	Clasificación IP30.
Rangos de temperatura:	

Funcionamiento

Alta	+50 °C (+122 °F)
Baja	0 °C (32 °F)

Almacenamiento

Alta	+60 °C (+140 °F)
Baja	-10 °C (14 °F)

Humedad relativa:	<i>Funcionamiento</i> 0 % a 93 % máxima a 40 °C, sin condensación.
EMI/RFI:	EE.UU.: Sección 15 Clase B de la FCC Europa: EN55022 Clase B, EN55024
Seguridad:	Cumple con la norma EN60950

9.1.3 Pantalla estándar

Tamaño SVGA de alta calidad.
Pantalla a color de 16 bits, 800 X 600 píxeles, con retroiluminación.

9.1.4 Requisitos de energía

Corriente continua	Recargable: Batería de ión-litio de 12,6 V 2.200 mAh, proporciona de 8 a 11 horas de funcionamiento (consulte la sección “Duración de la batería de NETBOOK PRO” en la página 131). Batería de reserva: 2 baterías alcalinas, tamaño AAA.
Corriente alterna:	Adaptador para cargar la batería.

9.1.5 Procesador estándar y memoria

Intel PXA 255 X-Scale, a 400 MHz.
ROM interna: 32 MB flash.
RAM interna: 128 MB SDRAM.

9.1.6 Varios

Teclado:	58 teclas de tamaño estándar, distribución compacta.
Almacenamiento de datos:	Tarjetas MultiMedia, Secure Digital, Compact Flash y PCMCIA para ampliar el almacenamiento de datos con dispositivos extraíbles.
Dispositivo señalador:	Lápiz y pantalla táctil.
E/S:	IrDA 1.1 (115 Kb/s). Un puerto serie RS-232 (115 Kb/s). Un puerto mini USB tipo A para dispositivos periféricos
Sonido:	Toma para auriculares y altavoz integrados.

9.1.7 Accesorios

Para obtener una lista de los accesorios de NETBOOK PRO, póngase en contacto con su representante de Psion Teklogix o acuda a nuestro sitio web en www.psionteklogix.com.

9.2 Sistema operativo estándar

Sistema operativo:	Microsoft Windows® CE .NET
Entorno de desarrollo:	Compatible con Microsoft SDK para Windows CE .NET. Compatibilidad total con Psion Teklogix SDK para dispositivos móviles.
Explorador Web:	Internet Explorer de Microsoft.
Conectividad de PC:	Active Sync de Microsoft.

SERVICIOS DE SOPORTE Y OFICINAS EN TODO EL MUNDO

Psion Teklogix ofrece a sus clientes de todo el mundo una completa gama de servicios de soporte para sus productos. Estos servicios incluyen la asistencia técnica y la reparación de productos.

A.1 Soporte técnico

El soporte técnico para los productos de computación móvil se proporciona por correo electrónico a través de las extranets para los clientes y partners de Psion Teklogix. Acuda al sitio web en www.psionteklogix.com y, en la página principal, haga clic en el enlace correspondiente de Teknet. A continuación haga clic en el botón **Entrar** o en el botón **Regístrese aquí**, depende si ya anteriormente se había registrado en Teknet. Una vez que ha entrado, busque la “Solicitud de soporte técnico”.

A.2 Reparaciones de productos

Internacional

Para la reparación de productos, contacte con la oficina local de Psion Teklogix (vea la página A-2).

Canadá / EE.UU.

Los clientes de Canadá y EE.UU. pueden recibir acceso a los servicios de reparación llamando gratuitamente al número que aparece a continuación, o a través de nuestro sitio web seguro (consulte la sección *Soporte técnico*, arriba).



Nota: *Los clientes que llamen al número gratuito deberán tener a la mano su número de cliente de Psion Teklogix o el número del ticket que se asigna cuando se solicita ayuda para reparar averías.*

Voz: 1 800 387-8898 (pulse la opción “2”)

Fax: 1 905 812-6304

A.3 OFICINAS EN TODO EL MUNDO

OFICINA CENTRAL DE LA EMPRESA Y CENTRO DE SERVICIO CANADIENSE

Psion Teklogix Inc.
2100 Meadowvale Boulevard
Mississauga
Ontario
Canadá L5N 7J9
Tel: +1 905 813 9900
Fax: +1 905 812 6300
E-mail: salescdn@psion.com

OFICINAS CENTRALES DE AMÉRICA DEL NORTE Y CENTRO DE SERVICIO DE EE.UU.

Psion Teklogix Corp.
1810 Airport Exchange Boulevard
Suite 500
Erlanger, Kentucky
USA 41018
Tel: +1 859371 6006
Fax: +1 859 371 6422
E-mail: salescdn@psion.com

FILIALES INTERNACIONALES

Psion Teklogix GmbH
Jakob Kaiser Straße 3
D-47877 Willich Münchheide
Deutschland
Tel: +49 2154 9282 0
Fax: +49 2154 9282 59
E-mail: info@teklogix.de

Psion Teklogix S.A.
La Duranne
135 Rue Rene Descartes
BP 421000
13591 Aix-En-Provence
Cedex 3; France
Tel: +33 (0) 4.42.908.809
Fax: +33 (0) 4.42.908.888
E-mail: tekeuro@psion.com

Psion Teklogix (UK) Ltd.
Bourne End Business Centre
Cores End Road
Bourne End
Buckinghamshire SL8 5AR, England
Tel: +44 1628 648800
Fax: +44 1628 648810
WWW: www.teklogix.co.uk
E-mail: tekeuro@psion.com

Psion Teklogix AB
Stora Badhusgatan 18-20
411 21 Göthenburg, Sweden
Tel: +46 31 13 15 50
Fax: +46 31 13 57 80
E-mail: info@teklogix.se

Psion Teklogix Danmark
Vesterballevej 4-6
7000 Fredericia
Danmark
Tel: +45 76 24 0133
Fax: +45 75 94 4679
E-mail: tedk@psion.com

Psion Teklogix Italia S.r.l
Via Galilei, 47
20092 Cinisello Balsamo
Milan, Italy
Tel: +39 2 6604 5410
Fax: +39 2 6604 5412
E-mail: tkxitalia@psion.com

Psion Asia Pacific Pte. Ltd.
210 South Bridge Road
#03-01 Singapore 058759
Tel: +65 673 58108
Fax: +65 673 35990
E-mail: teksing@teklogix.com

Psion Teklogix España, S.L.
Cityparc Ronda de Dalt
Ctra. Hospitalet 147-149
Edificio Atenas 2º 3ª
08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)
España
Tel: +34 9 3475 0220
Fax: +34 9 3475 0230
E-mail: teklogix@apdo.com

Psion Teklogix Africa
Postnet Suite 39, Private Bag x11
Halfwayhouse, 1685 Ground Floor East
Waterfall Edge Phase 2, Waterfall Park
Bekker Road MIDRAND 1685
South Africa
Tel: +27 11 805 7440/1/2
Fax: +27 11 805 7444

Psion Teklogix de México, S.A. de C.V.
Sierra Mojada 626, 2º Piso
Col. Lomas Barrilaco, C.P. 11010
México, D.F., México
Tel: +5255 5 202 6802/6950
Fax: +5255 5 202 4505
E-mail: salesusa@psion.com

Psion Teklogix Systems India Pvt. Ltd.

M-74, 1st Floor, "M" Block Market
Greater Kailash-II
New Delhi - 110048
India
Tel: +91 11 2621 9257
Fax: +91 11 2621 9076
E-mail: tekind@psion.com

Psion Teklogix Benelux

Nieuwe weg 1,
2070 Zwijndrecht
Belgium
Tel: +32 (0)3 250 22 00
Fax: +32 (0)3 250 22 20
E-mail: info@psionteklogix.be

Psion Teklogix B.V.

Venrayseweg 57,
5928 NZ Venlo
Nederlands
Tel: +31 77 32400 44
Fax: +31 77 32400 53

**Psion Teklogix Wireless
Technologies (Shanghai) Ltd.**

Unit 1507-08, Mingshen Building,
No.3131 Kai Xuan Rd.
Shanghai 200030, PRC
Tel: +86-21-54071991
Fax: +86-21-54071992

A.4 SITIO WEB

www.psionteklogix.com

APÉNDICE **B**

CONTRATOS DE LICENCIAS DE PROGRAMAS

B.1 Contrato de licencias de programas	B-3
B.2 Contrato de licencia para el usuario final del software de Microsoft® (CLUF)	B-5

B.1 Contrato de licencias de programas

Su uso de este producto se fundamenta en el hecho de que usted reconoce que ha leído este contrato, lo entiende y acepta cumplir sus términos y condiciones.

Este producto incluye software desarrollado e información patentada por Psion Teklogix y sus licenciadores. A continuación se presentan las restricciones del software, las cuales se harán cumplir con el máximo rigor que marque la ley aplicable:

1. Restricciones del contrato.
 - a. Usted no realizará las siguientes actividades ni permitirá que terceros las realicen: (i) usar o hacer copias del software con fines distintos de los que se especifican en el contrato; (ii) alterar, utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o intentar reconstruir o descubrir los códigos fuente, ideas subyacentes o algoritmos del software por ningún método, (iii) modificar o crear trabajos derivados del software, o copias o partes del mismo; o (iv) quitar o alterar toda identificación, aviso de patente, derecho de autor, secreto comercial, marca comercial o cualquier otro derecho registrado y relacionado con el software.
 - b. No distribuirá el software como producto autónomo.
 - c. No podrá utilizar de ninguna manera marcas registradas, logotipos, presentaciones comerciales o títulos de Psion Teklogix o de sus licenciadores, salvo en la forma prevista en este documento o con el permiso previo, específico y por escrito, de Psion Teklogix.
2. Inexistencia de garantía. EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y NI PSION TEKLOGIX NI SUS LICENCIADORES OTORGAN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESAS, IMPLÍCITAS O PREVISTAS POR LA LEY RESPECTO AL SOFTWARE. PSION TEKLOGIX Y SUS LICENCIADORES EXPRESAMENTE RECHAZAN TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN, LIBRE DE DEFECTOS, LIBRE DE TITULARIDAD, AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL RESPECTO AL SOFTWARE, Y TODA OTRA GARANTÍA QUE SE DERIVE DE CUALQUIER PROPUESTA, ESPECIFICACIÓN O MUESTRA. PSION TEKLOGIX Y SUS LICENCIADORES NO GARANTIZAN QUE EL SOFTWARE SATISFARÁ SUS EXIGENCIAS O QUE SU USO SERÁ ININTERRUMPIDO Y LIBRE DE ERRORES.

3. Limitación de responsabilidad. EN NINGÚN CASO PSION TEKLOGIX O SUS LICENCIADORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN TIPO DE DAÑO, INCLUYENDO ENTRE OTROS, DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, CORRELATIVOS O ESPECIALES, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE DATOS O PÉRDIDA DE USO, YA SEA QUE DICHO RECLAMO SURJA DE MANERA EXTRACONTRACTUAL O CONTRACTUAL E INDEPENDIENTEMENTE DE QUE PSION TEKLOGIX O SUS LICENCIADORES HAYAN RECIBIDO PREVIO AVISO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
4. Titularidad de propiedad intelectual. La titularidad y todos los derechos de propiedad intelectual con respecto al software provisto a continuación, y cualquier copia del software, son propiedad de Psion Teklogix o de sus licenciadores. Este contrato no le transfiere al usuario ninguna titularidad del software o derecho a éste, ni ninguna marca registrada de Psion Teklogix o de terceros, ni ningún derecho (salvo en la manera prevista en el presente documento) a utilizar material con derechos reservados de Psion Teklogix o de terceros, ni información confidencial consagrada en el mismo, excepto los derechos a usar el Software de acuerdo a los términos específicos de este contrato.
5. NOTA SOBRE LA TECNOLOGÍA JAVA. El software contiene soporte para los programas escritos en el lenguaje de programación Java. La tecnología Java no es tolerante a los fallos y no está diseñada, fabricada ni destinada para usarse o revenderse como equipo de control en línea en entornos peligrosos que requieran rendimiento con seguridad garantizada, como por ejemplo en la operación de instalaciones nucleares, sistemas de navegación o de comunicación para aeronaves, control de tráfico aéreo, ciertos dispositivos médicos o sistemas armamentísticos, en los que el fallo de la tecnología Java podría derivar directamente en muerte, lesiones o daños graves tanto físicos como al medio ambiente. Psion Teklogix y sus licenciadores rechazan toda garantía, expresa o implícita, para el uso de esa naturaleza.

B.2 Contrato de licencia para el usuario final del software de Microsoft® (CLUF)

Usted ha adquirido un dispositivo (“DISPOSITIVO”) que incluye software con licencia que Psion Teklogix Inc. ha adquirido de Microsoft Licensing Inc. o sus filiales (“MS”). Los productos de software instalados que son de origen MS, al igual que los medios, impresos y la documentación "en pantalla" o electrónica asociados (“SOFTWARE”) están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de propiedad intelectual. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Reservados todos los derechos.

SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL (“CLUF”), NO UTILICE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. LO QUE DEBE HACER ES PONERSE EN CONTACTO CON PSION TEKLOGIX INC. A LA BREVEDAD POSIBLE PARA RECIBIR INSTRUCCIONES SOBRE LA MANERA DE DEVOLVER EL DISPOSITIVO O DISPOSITIVOS QUE NO HAYA USADO Y RECIBIR UN REEMBOLSO. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO ENTRE OTROS, EL USO EN EL DISPOSITIVO, SIGNIFICARÁ QUE ACEPTA ESTE CLUF (O QUE RATIFICA TODOS LOS CONSENTIMIENTOS ANTERIORES).

OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE SOFTWARE. Este CLUF le otorga los siguientes derechos:

- Puede instalar el SOFTWARE únicamente en el DISPOSITIVO.
- NO ES TOLERANTE A LOS FALLOS. EL SOFTWARE NO ES TOLERANTE A LOS FALLOS. PSION TEKLOGIX INC. HA DETERMINADO INDEPENDIENTEMENTE LA MANERA DE UTILIZAR EL SOFTWARE EN EL DISPOSITIVO, Y MS HA CONFIADO EN PSION TEKLOGIX INC. PARA LA REALIZACIÓN DE SUFICIENTES PRUEBAS QUE DETERMINEN LA IDONEIDAD DEL SOFTWARE PARA TAL USO.
- SOFTWARE CARENTE de GARANTÍAS. EL SOFTWARE se proporciona "TAL CUAL" y con todos los fallos. USTED ASUME TODOS LOS RIESGOS EN CUANTO A CALIDAD, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZOS SATISFATORIOS (INCLUYENDO AUSENCIA DE NEGLIGENCIA). ASIMISMO, NO SE GARANTIZA QUE USTED PUEDA UTILIZAR EL SOFTWARE SIN INTERFERENCIAS O SIN INFRACCIONES. SI HA RECIBIDO

**GARANTÍAS RESPECTO AL DISPOSITIVO O EL SOFTWARE,
DICHAS GARANTÍAS NO PROVIENEN DE MS Y NO SON
VINCULANTES PARA MS.**

- Nota sobre el soporte de Java. El SOFTWARE puede ofrecer compatibilidad para programas escritos en Java. La tecnología Java no es tolerante a los fallos y no está diseñada, fabricada ni destinada para usarse o revenderse como equipo de control en línea en entornos peligrosos que requieran rendimiento con seguridad garantizada, como por ejemplo en la operación de instalaciones nucleares, sistemas de navegación o de comunicación para aeronaves, control de tráfico aéreo, máquinas de soporte directo de la vida o sistemas armamentísticos, en los que el fallo de la tecnología Java podría derivar directamente en muerte, lesiones o daños graves tanto físicos como al medio ambiente. Sun Microsystems, Inc. tiene un contrato con MS en virtud del cual MS está obligada a emitir este descargo de responsabilidad.
- Inexistencia de responsabilidad para cierto tipo de daños. EXCEPTO DONDE LO PROHIBA LA LEY, MS NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CORRELATIVO O FORTUITO, DERIVADO DEL USO DEL SOFTWARE O QUE SURJA DEL RENDIMIENTO DE ESTE. ESTAS LIMITACIONES SE APLICARÁN AUN CUANDO CUALQUIER RECURSO NO LOGRE SU OBJETIVO FUNDAMENTAL. EN NINGÚN CASO MS SERÁ RESPONSABLE DE SUMAS SUPERIORES A LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S.\$250,00).
- Limitaciones sobre acciones de ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje. Usted no podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el SOFTWARE, salvo y únicamente en la medida en que dichas actividades estén expresamente permitidas por el derecho aplicable, no obstante la presente limitación.
- SE PERMITE LA TRANSFERENCIA DE SOFTWARE PERO CON RESTRICCIONES. Usted puede transferir de manera permanente derechos en virtud de este CLUF, pero sólo como parte de una venta o transferencia permanente del Dispositivo, y únicamente si el receptor acepta las condiciones de este CLUF. Si el SOFTWARE es una versión de actualización, la transferencia también deberá incluir todas las versiones anteriores del mismo.

- **RESTRICCIONES EN MATERIA DE EXPORTACIÓN.** Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de los Estados Unidos en materia de exportaciones. Usted se compromete a respetar todas las legislaciones y reglamentos, nacionales e internacionales, que aplican al SOFTWARE; entre ellos, el Reglamento de la Administración de Exportaciones de los Estados Unidos, al igual que las restricciones relativas a los usuarios finales, uso final y destino emitidas por el gobierno de Estados Unidos y de otros países. Para obtener más información acuda a <http://www.microsoft.com/exporting/>.

ÍNDICE ALFABÉTICO

Los nombres de parámetros, menús o submenús aparecen en **negrita**.

A

- abrir
 - archivos y programas 67
 - carpetas 67
- accesorios, USB 33
- accesorios USB 33
- acceso telefónico, configuración de 122
- ActiveSync
 - asociación 57
 - conexión Bluetooth 59
 - conexión de infrarrojos 58
 - conexión de invitado 57
 - conexión Ethernet 59
 - conexión serie RS-232 57
 - copia de seguridad 93
 - copiar archivos 87, 91–93
 - copias de seguridad de datos 61
 - detección de fallos 139
 - información sobre 6
 - instalación 132
 - perfil ASync 59, 107
 - problemas de conexión 132
 - sincronización de archivos 87, 94–97
- administración de carpetas 70
- Administrador de almacenamiento** 80
- alt y punteo definido 17
- apagar y encender el equipo 15
- archivos 39, 65
 - abrir 67, 68
 - cambio de atributos 70
 - cerrar 68
 - copiado de 71
 - creación de 69
 - desplazarse por la pantalla 67
 - explorar 38
 - nomenclatura de 69
 - uso de memoria 79
 - ver en disco 67
- asociaciones 57
 - creación con ActiveSync 95
- Autenticar**, controles de Bluetooth 108

B

- banda ISM, tarjeta radioeléctrica
 - Bluetooth 104
- Bandeja de entrada 6
- barra de herramientas 34
- batería
 - cambio de la batería principal 20
 - colocación 19
 - de reserva, cuidados de la 7
 - de reserva interna 20, 23
 - duración 131
 - Propiedades de energía** 22
 - reserva 20
 - seguridad *xiv*
 - tiempo de carga 131
- batería de reserva interna 20
- batería principal, colocación de la 19
- Bluetooth
 - conexión ActiveSync 59
 - dirección de la tarjeta radioeléctrica 106
- BSP**, controles de Bluetooth 111
- buzón
 - conexión a un equipo remoto por módem 113
 - cuentas 114

C

- calibración
 - batería 24
 - pantalla 18
- calibración de la batería 24
- Cambiar a**
 - atenuación** 27
 - inactividad** 27
 - suspensión** 28
- campos magnéticos 9
- cancelación de una transferencia 59
- Caracteres ASCII 45
- caracteres con mayúsculas 46

- carpeta flash 71
 - carpetas 65
 - abrir 67
 - administración 70
 - cerrar 68
 - copiado de 71
 - creación de 68
 - desplazarse por la pantalla 67
 - explorar 38
 - flash 71
 - nomenclatura de 69
 - tarjetas de memoria 78
 - cerrar
 - carpetas 68
 - programas y archivos 68
 - CH**, controles de Bluetooth 108
 - Cifrar**, controles de Bluetooth 108
 - ciudad, establecimiento del lugar 56
 - clasificación IP 8
 - Clasificación IP67 143
 - CLUF 5
 - colocación de la batería principal 19
 - COM**, controles de Bluetooth 111
 - Combinaciones
 - de batería** 25
 - Combinaciones** , Propiedades de energía 25
 - Combinaciones de energía** 26
 - cómo
 - reiniciar NETBOOK PRO 130
 - utilizar Internet Explorer/Inbox 116
 - ver qué programas están abiertos 68
 - conexión de invitado, ActiveSync 57
 - conexión de NETBOOK PRO
 - a un módem. 121
 - con Ethernet (802.11b) 59
 - con infrarrojos (IrDA) 58
 - conexión Ethernet 59
 - conexión serie RS-232
 - para ActiveSync 57
 - configuración
 - ActiveSync 56
 - correo electrónico 99, 120, 125
 - de acceso telefónico 122
 - hora, fecha, ciudad de residencia 56
 - módem 123
 - servicio de Internet 99
 - configuración regional, idiomas 47
 - conflictos de dispositivos 135
 - contraseña al encender 16
 - contraseña al encender el equipo 16
 - control del brillo 46, 62
 - Convenciones del texto 4
 - copia de seguridad
 - a tarjetas multimedia 61
 - a un PC 61
 - con ActiveSync 93
 - restauración de archivos 61
 - copiado de
 - archivos 71
 - carpetas 71
 - información entre programas 41
 - copiar
 - archivos, usando ActiveSync 91–93
 - copias de seguridad de datos por medio de ActiveSync 61
 - correo electrónico 113
 - configuración 99, 120, 125
 - cuenta 114
 - cuenta en la Web 114
 - cuenta remota 114
 - información opcional 118
 - Lista de control 117
 - tipos de cuentas 113
 - creación de
 - archivos 69
 - asociaciones 95
 - carpetas 68
 - perfiles de seguridad, Total Recall 72
 - Cuadro de diálogo **Bluetooth Controls** 105
 - cuenta de acceso telefónico 113
 - cuenta de correo electrónico remota 114
 - cuenta personal de acceso telefónico 113
 - cuidado y seguridad 7
- ## D
- datos
 - copias de seguridad 61
 - prevención de pérdida 71
 - protección 63
 - transferencia de 56
 - del lápiz
 - doble punteo 17
 - punteo sencillo 17
 - desmontar particiones 83
 - desplazar
 - resaltado entre archivos y carpetas 67

desplazarse
 a un programa 67
 de tarjetas
 extracción de MMC
 SD 30
 detección de fallos
 ActiveSync 132, 139
 actividades esenciales de NETBOOK
 PRO 133
 clave (contraseña) 129
 en el PC 134
 en NETBOOK PRO 133
 fax/módem 137
 husos horarios del mundo 129
 NETBOOK PRO encender y apagar
 130
 problemas de sincronización 139
 soluciones generales 129
 diálogos
 botones 41
 uso de 39
 dimensiones, NETBOOK PRO 143
 dirección IP, definición de 115
 discos, ver archivos 67
Dispositivo móvil 91
Dispositivos, controles de Bluetooth 105
 DNS, definición de 115
 doble punteo
 definición 17
 efecto del lápiz 17
 DSL (línea digital de abonado) 120

E

electricidad estática 9
 encender y apagar el equipo 15, 33
 energía
 administración 18
 especificaciones 144
 estados de carga 22
 estados de carga del estado del sistema
 22
 LED 22
 Menús de Propiedades de energía
 23–28
 requisitos 144
 especificaciones 141–145
 ambientales 143
 clasificación IP30 143
 físicas 143

pantalla 144
 procesador 144
 rangos de temperatura 143
 requisitos de energía 144
 sistema operativo 145
 especificaciones ambientales 143
 Especificaciones de hardware 143
 especificaciones del procesador 144
 especificaciones de rangos de temperatura
 143

Establecer PIN, controles de Bluetooth 108

estado de
 la batería 23
 estado de energía
Cambiar a atenuación 27
Cambiar a inactividad 27
Cambiar a suspensión 28

estado de la
 batería 23
 estándar
 pantalla 144
 procesador y memoria 144

examinar carpetas 69
 Explorador de Windows 6
 extracción
 tarjetas MMC/SD 30
 extracción de
 tarjetas CF 31
 tarjetas PCMCIA 32

F

Fast IrDA 58
 fax/módem 137
 fecha, establecimiento 56
 Ficha Avanzado, Propiedades de energía
 29
 Ficha Avanzado de Propiedades de energía
 29
 figura
 Instalación de la batería 21
 Instalación de la batería principal 19
 instalación de MMC
 Menús de Propiedades de energía
 23–28
 NETBOOK PRO 13
 vista frontal de NETBOOK PRO 13
 vista lateral derecha de NETBOOK
 PRO 14

- vista lateral izquierda de NETBOOK PRO 15
- vista posterior de NETBOOK PRO 14
- formatear
 - la totalidad de la tarjeta de memoria 80
 - particiones 83
- funcionamiento
 - sistema 145
 - temperatura 8
- funciones del teclado numérico 45

G

- glosario de términos 115

H

- hacer clic (terminología del mouse) *Vea lápiz*
- hacer copia seguridad / restaurar, Total Recall 72
- hora 56
- humedad 9

I

- iconos, estado de la energía en la barra de tareas 22
- iconos de
 - energía 22
- iconos de energía del estado del sistema 22
- IMAP4, definición de 115
- Impresora (servicio en puerto serie), Bluetooth 107
- imprimir, usar el PC 89
- Información sobre emisiones, Canadá *xiv*
- Infrarrojos
 - conexión ActiveSync 58
 - Fast IrDA 58
 - seguridad del dispositivo *vii*
- instalación
 - tarjetas MMC/SD 30
- instalación de
 - tarjetas CF 31
 - tarjetas PCMCIA 32
- Internet 113
 - configuración 99
 - cuenta 114
- Internet Explorer 6
- introducción de
 - datos 39
- introducir

- información sobre el propietario 55
- IPv6 (Protocolo de Internet versión 6) 119
- IrDA *Vea infrarrojos*

L

- lápiz
 - ubicación del 17
 - uso 17
- LED, energía 22
- limpieza del teclado 45

M

- MD5 Challenge**, IEEE 802.1X 103
- medidas de seguridad al manipular la batería de ión-litio *xiv*
- memoria 144
 - adicional 79
 - mostrar 79
 - sistema 79
 - tamaños de archivos 79
 - tarjeta, programas adicionales 79
 - uso, comprobar 79
- memoria del sistema 79
- menú
 - Inicio 34
 - uso de 39
- Menú Inicio 34
- Microsoft® Windows® CE .NET 145
- Microsoft File Viewer 6
- módem
 - conexión externa 121
- módems
 - adaptador de cable 121
 - configuración 123
 - detección de fallos 137
 - interno
 - conexión 121
 - especificaciones 121
 - velocidad en baudios 123
- montar particiones 85
- mostrar
 - cantidad de memoria 79
 - Panel de control 62
- Movian VPN 6

N

- NETBOOK PRO
 - conexión a un módem 121
 - cuidado y seguridad 7

perspectiva general 6
 vista frontal 13
 nombre de host, definición de 115
Nombre del dispositivo, modificar 112
 nomenclatura de
 archivos 69
 carpetas 69

O

On-Schedule Outlook Sync 97

P

Página Agregar archivos, Total Recall 75
 Página Información del perfil 73
 Página Ver selecciones, Total Recall 77
 Panel de control 62
 pantalla
 cuidado de 7
 perspectiva general 34
 recalibración 18
 pantalla, especificaciones 144
 particiones
 administración 83
 creación de 81
 desmontar 83
 eliminar 83
 formatear 83
 montar 85
PEAP, IEEE 802.1X 103
 Perfil ASync *Vea ActiveSync*
 perfiles, Total Recall 73
 peso, NETBOOK PRO 143
PIN, controles de Bluetooth 106
PIN, dispositivos Bluetooth 108
 Pocket On-Schedule 6, 97
 POP3, definición 115
 PPP sobre Ethernet [PPPoE] 120
Prefijo de puertos, controles de Bluetooth 111
 programas 39, 65
 abrir 67, 68
 adicionales 79
 cerrar 68
 desplazarse a 67
 ejecución 38
Propiedades, controles de Bluetooth 105
Propiedades de energía 22
 propiedades de la retroiluminación 62

Propiedades del dispositivo Bluetooth 105

protección de la información 63
 proveedor de servicios de Internet (PSI)
 conexión a 120
 PSI (proveedor de servicios de Internet)
 120
 definición 115
 información 118
 puntear (terminología del mouse) *Vea lápiz*
 punteo sencillo definido 17

R

RAM 144
 RAS (servidor de acceso remoto) 120
 recalibración, pantalla 18
 red telefónica
 Canadá *xiii*
 EE.UU. *xi*
 reinicio de NETBOOK PRO
 hardware 37
 software 36
 reinicio por hardware 37
 reinicio por software 36, 37
 reserva
 batería, cuidados de la 7
 baterías 20
 resistencia a impactos 8
Restauración automática de Configuración de perfil 74
 restauración de archivos de copia de
 seguridad 61
 restaurar archivos, Total Recall 72
 ROM 144

S

SDRAM 144
 seguridad
 batería *xiv*
 infrarrojos *vii*
 instrucciones *xiii*
 resumen *vii*
 servicio de acceso a red de área local usando
 PPP, Bluetooth 107
 servicio DUN, Bluetooth 107
Servicios, controles de Bluetooth 107
 Servidor de acceso remoto (RAS) 120
Servidores, controles de Bluetooth 105,
 110

sincronización de archivos, ActiveSync 94–97

SMTP, definición de 115

T

tabla de la lista de conexiones, controles de Bluetooth 112

tarjeta de memoria

carpetas 78

creación de particiones 81

dar formato a la totalidad de 80

formatear una partición 83

tarjeta radioeléctrica

Bluetooth 105–112

802.11b 101–104

tarjeta radioeléctrica Bluetooth

banda ISM 104

cambiar nombre de dispositivo 112

configuración de tarjeta radioeléctrica 105–112

Dirección 106

perfiles de servicios de dispositivos 107

PIN para dispositivos 108

tarjeta radioeléctrica PC card

configuración 802.11b 101–104

tarjetas

clase de 29

extracción de CF 31

extracción de PCMCIA 32

instalación de CF 31

instalación de MMC/SD 30

instalación de PCMCIA 32

tarjetas CF, instalación y extracción 31

tarjetas de memoria

clase de 29

tarjetas MMC/SD

copia de seguridad 61

instalación y extracción 30

tarjetas multimedia *Vea Tarjetas MMC*

tarjetas PCMCIA

instalación y extracción de 32

TCP/IP, definición de 116

teclado 45–52

alemán 51

Caracteres ASCII 45

caracteres con mayúsculas 46

configuración regional 47

control del brillo 46

español 48

francés 50

función de repetición 45

idiomas 47

inglés 49

italiano 52

limpieza de 45

tecla Fn 46

teclas de acentos 47

teclas de función 46

tecla Fn 46

teclas de acentuación 47

teclas de función 46

teclas de software 46

teclas “muertas” 47

temperatura de almacenamiento 8

TLS, IEEE 802.1X 103

Total Recall 72–77

transferencia de información 57

U

ubicación del lápiz 17

Ubicación del perfil 75

Usando varios paquetes de baterías principales 23

V

velocidad en baudios, módems 123

W

Windows Media Player 6

Windows Messenger for CE 6

Wordpad 6

802.11b

Autenticación IEEE 802.1X 103

configuración de tarjeta radioeléctrica 101–104